

katılım finans

TKBB'NİN KURUMSAL İLETİŞİM YAYINIDIR

CORPORATE COMMUNICATION PUBLICATION OF TKBB

YIL YEAR: 6

SAYI ISSUE: 33

EKİM-KASIM-ARALIK OCTOBER-NOVEMBER-DECEMBER 2022

22

Erişler Gıda Sanayi ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi
Erişler Food Industry and Trade Inc. Board Member
Abdullah Eriş

Kırsal Kalkınmada Tarıma Dayalı Üretim ve Katılım Finansin Rolü

Agricultural Production in Rural Development
and the Role of Participation Finance

46

TKBB Danışma Kurulu Üyesi
TKBB Advisory Board Member
Prof. Dr. Ahmet Yaman

Tarım ve Ziraî Finansman Yöntemi Olarak Selem

As an Agricultural and Geoponical
Financing Method: Salam

52

T.C. Kuala Lumpur Büyükelçisi
Ambassador of Türkiye to Kuala Lumpur
H.E. Mr. Emir Salim Yüksel

Kapsamlı Stratejik Ortaklık Seviyesinde İş Birliği

Cooperation at the Level of
Comprehensive Strategic Partnership

KIRSAL KALKINMADA TARIMA DAYALI ÜRETİM VE KATILIM FİNANSIN ROLÜ

AGRICULTURAL PRODUCTION IN
RURAL DEVELOPMENT AND THE ROLE
OF PARTICIPATION FINANCE



Esaslı Bankacılık

#1

FAİZSİZ FİNANS ESASI

Katılım bankacılığı, faizsiz finansman modeli sunar. Paradan para kazanmayı değil, ticari faaliyetleri esas alır.

#2

TİCARET ESASI

Katılım bankacılığı, ekonomiyi kalkındıracak etik bir ticaret anlayışını benimser. Alım ve satımda netlik esastır.

#3

PAYLAŞMA ESASI

Katılım bankacılığı; ticaret, vekâlet, ortaklık ve kiralama yöntemleriyle kullandığı finansmandan oluşan kâr ve zararı, katılımcılarıyla adilce ve söz verdiği gibi paylaşır.

#4

MEMNUNİYET ESASI

Katılım bankacılığı, insan odaklı yaklaşımı gereği, müşterilerine üst düzey memnuniyet sağlamayı amaçlar. Hizmetlerini en iyi ve en kaliteli şekilde sunmak için azami çabayı gösterir.

#5

DENETİM ESASI

Katılım bankacılığı, standart denetimlerin yanı sıra katılım bankacılığı ilkelerine uygunluk denetimine de tabidir. Değerlerimizle örtüşmeyecek, sağlığa zararlı olabilecek hiçbir ürünü veya ticari faaliyeti finanse etmez.

#6

YARDIMLAŞMA ESASI

Katılım bankacılığı, elde ettiği kazancın bir kısmını sosyal sorumluluk projelerinde değerlendirerek sosyal dengenin sağlanmasına destek olur.

#7

TAM HİZMET ESASI

Katılım bankacılığı, müşterilerinin tüm ihtiyaç ve beklentilerini karşılayacak ürün ve hizmet çeşitliliğine sahiptir. Sektöre kazandırdığı özel ürünleri ve geleneksel bankacılığın katılım bankacılığı değerleriyle çelişmeyen tüm enstrüman ve imkânlarını bir arada sunar.

#8

SÖZLEŞME ESASI

Katılım bankacılığı, müşterileriyle başlangıçta sözleştiği her şeyin geçerliliğini sözleşme boyunca korur. Sözleşmeye sadakat esastır.

#9

TOPLUMSAL FAYDA ESASI

Katılım bankacılığı, toplumsal kalkınmaya destek olacak projelerin finansmanına öncelik verir. Ekonomik büyümeye ve toplumsal refaha katkı sağlar.

#10

ORTAKLIK ESASI

Katılım bankacılığı, her müşterinin bir ortak olduğunun bilincindedir ve her zaman birlikte kazanmayı esas alır.

Katılım bankacılığı güçlü esaslar üzerinde yükseliyor, Türkiye katılımı güçleniyor.

Katılım bankacılığını anlayanlar, emeklerinin ve alın terlerinin karşılığı olan birikimlerini gönül rahatlığıyla ekonomiyeye kazandırıyor. Katılım bankacılığı büyüdükçe hem katılımcılar hem de Türkiye kazanıyor. Esaslarına bağlılıkla yükselen bu değeri tanıdıkça siz de yürekten katılacaksınız.



Esaslı Bankacılık

Sürdürülebilirlik Esasları

- #1 SÜRDÜRÜLEBİLİR FİNANS ESASI**
Katılım bankacılığının belirlediği bankacılık esasları, sürdürülebilir finansın da temellerini oluşturur. Reel ekonomiye bağlı ticaret, ortaklık ve risk paylaşımı gibi esaslar aynı zamanda sürdürülebilir finans sistemini de inşa eder.
- #2 SÜRDÜRÜLEBİLİR FAYDA ESASI**
Katılım bankacılığı, dünyanın kıt kaynaklarını gelecek nesillere aktarabilme sorumluluğuyla çalışır. Tüm ekonomik faaliyetlerinde üretim ve tüketim arasındaki dengeyi esas alan, adil ve paylaşımcı bir finansal anlayışı benimser.
- #3 SÜRDÜRÜLEBİLİR KALKINMA ESASI**
Katılım bankacılığının finansal rakamların ötesine geçen büyüme stratejisi, çevresel, sosyal ve ekonomik sürdürülebilirliği ilke edinir. "Sürdürülebilir Kalkınma Amaçlarına" hizmet etmek için ulusal ve uluslararası kurumlarla aktif iş birlikleri kurar.

Dijitalleşme Esasları

- #1 HAYATI KOLAYLAŞTIRMA ESASI**
Katılım bankacılığı, çağın dinamiklerine uygun hizmet anlayışını müşterilerine sunar. Gelişmiş teknolojilerle müşterilerinin şubeye gitmeden birçok işlemi anında yapmasını sağlayarak hayatı kolaylaştırır.
- #2 HIZLI DİJİTAL HİZMET ESASI**
Katılım bankacılığı; görüntülü görüşme ile hesap açılışı, kare kod işlemleri, mobil POS, akıllı asistan, online alışveriş kolaylıkları gibi hayatı kolaylaştıran müşteri memnuniyeti uygulamalarıyla hızlı dijital çözümler üretir.
- #3 İNSAN ODAKLI BANKACILIK ESASI**
Katılım bankacılığı, insan odaklı hizmet anlayışını önceler. Müşterileriyle kurduğu samimi güven ilişkisini dijital ortamlarda da sürdürür. Bankacılık araçları değişse de katılım bankacılığının samimiyeti değişmez.
- #4 TEKNOLOJİK BANKACILIK ESASI**
Katılım bankacılığı, teknolojiyi bir araç olarak kullanarak müşterilerinin tüm ihtiyaçlarına uygun hızlı dijital çözümleri zamanında üretir. Veri güvenliğine verdiği büyük önem ve kurduğu iş birlikleriyle müşterilerinin yeni teknolojilerden maksimum fayda elde etmesini sağlar.

Katılım bankacılığı güçlü esaslar üzerinde yükseliyor, Türkiye katılımıyla güçleniyor.

Katılım bankacılığını anlayanlar, emeklerinin ve alın terlerinin karşılığı olan birikimlerini gönül rahatlığıyla ekonomiye kazandırıyor. Katılım bankacılığı büyüdükçe hem katılımcılar hem de Türkiye kazanıyor. Esaslarına bağlılıkla yükselen bu değeri tanıdıkça siz de yürekten katılacaksınız.



İçindekiler

CONTENT

Yıl Year:6 Sayı Issue: 33 | Ekim-Kasım-Aralık October November December 2022

YORUM COMMENTARY

8

TARIM VE HAYVANCILIK
FİNANSMANINDA KATILIM
FİNANSIN ROLÜ

*THE ROLE OF PARTICIPATION FINANCE IN
AGRICULTURE AND LIVESTOCK FINANCING*



ANALİZ ANALYSIS

12

TÜRKİYE'NİN TARIM POLİTİKALARI VE
KATILIM FİNANSIN POTANSİYELİ

*TÜRKİYE'S AGRICULTURAL POLICIES AND THE POTENTIAL
OF PARTICIPATION FINANCE*



KAPAK COVER

22

KIRSAL KALKINMADA
TARIMA DAYALI ÜRETİM VE
KATILIM FINANSIN ROLÜ
*AGRICULTURAL PRODUCTION IN
RURAL DEVELOPMENT
AND THE ROLE OF PARTICIPATION
FINANCE*

EKOSİSTEM ECOSYSTEM

14

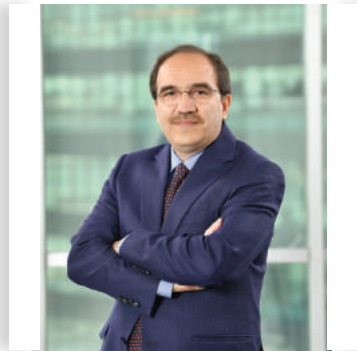
TÜRKİYE'DE TARIM İHRACATI VE FİNANSMAN ARAÇLARI
AGRICULTURAL EXPORT AND FINANCING TOOLS IN TÜRKİYE



DANIŞMA KURULU ADVISORY BOARD

46

TARIM VE ZİRAİ FİNANSMAN YÖNTEMİ
OLARAK SELEM
*AS AN AGRICULTURAL AND GEOPONICAL
FINANCING METHOD: SALAM*



360° ÜLKE PANORAMASI
COUNTRY PANORAMA

50

MALEZYA
MALAYSIA



ROTA ROUTE

106

GÜNEYDOĞU ASYA'NIN
RENKLİ ÜLKESİ: MALEZYA
*THE COLORFUL COUNTRY OF
SOUTHEAST ASIA: MALAYSIA*



katılım finans

TKBB Adına İmtiyaz Sahibi
Owner in the name of TKBB
İsmail Vural

Danışma Kurulu
Advisory Board
Osman Çelik
İlker Sırtkaya
Malek Khodr Temsah
Ufuk Uyan
Murat Akşam
Metin Özdemir

Genel Yayın Yönetmeni
Chief Editor
Fatma Çınar

Yayın Koordinatörü
Editorial Coordinator
Dilek Sülün
Mehmet Cebeci



Merkez
Headquarter

Saray Mh. Dr. Adnan Büyükdeniz Cd. Akofis Park C Blok
No:8 Kat:8 34768 Ümraniye / İSTANBUL
T: +90 (216) 636 95 00 (pbx)
www.katilimfinans.com.tr
bilgi@katilimfinans.com.tr

YAPIM PRODUCTION



Genel Direktör
Group Publishing Director
Mustafa Özkan

Yayın Editörü
Publishing Editor
Merve Öztürk

Sanat Yönetmeni
Sr. Art Director
Özge Lafcı

Dijital Medya Uzmanı
Digital Media Specialist
Gamze Biber

Ticari İşler Direktörü
Group Business Director
Ömer Arıcı

Finans Sorumlusu
Finance Manager
Mine Demirkan

Yayın Türü
Type of Publication
Sürekli yayın / Periodical
İki ayda bir yayınlanır / Published bimonthly

[f /katilimfinansdergisi](https://www.facebook.com/katilimfinansdergisi) [@KatilimFinans](https://twitter.com/KatilimFinans) [in /katilimfinansdergisi](https://www.linkedin.com/company/katilimfinansdergisi)

TKBB'nin Kurumsal İletişim Yayınıdır. Bu dergide yer alan yazılar, aksi belirtilmedikçe TÜRKİYE Katılım Bankaları Birliği'nin resmi görüşünü yansıtmaz, imzalı yazılarda belirtilen görüşler sadece yazarlarına aittir.

This is the corporate publication of TKBB. The views and opinions expressed in this publication are those of the authors and do not reflect the official policy or position of TKBB.



ÇİFTÇİLERİMİZİN İHTİYAÇ DUYDUKLARI HER SAHADA YER ALMAYA DEVAM EDİYORUZ

WE CONTINUE TO TAKE PART IN EVERY FIELD OUR FARMERS NEED

Katılım finans kuruluşları olarak, Türkiye Ekonomi Modeli'ni esas alan stratejimizi sürdürüyoruz. Bu noktada diğer sektörlerde olduğu gibi tarım alanında da yatırımı, istihdamı, ihracatı, verimli ve rekabetçi yerli üretim yapısının güçlendirilmesini, ithalat bağımlılığının azaltılmasını, kalıcı fiyat istikrarına ulaşılmasını, iş ve yatırım ortamının iyileştirilmesini ve en önemlisi yeşil ekonomi doktrinlerine uygun sürdürülebilir tarım faaliyetleri için çalışmalarımıza gece gündüz demeden devam ediyoruz.

Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB) olarak, önceliklendirdiğimiz konuların başında yer alan temiz su havzalarının korunması, tarım sahalarının genişletilmesi gibi alanlarda yeşil dönüşüme çok önem veriyoruz. İklim değişikliğinin çevresel, sosyal kalkınma önceliklerine de bakarak, yatırımlarımızı bu yönde çeşitlendirmeye devam edeceğiz.

Özellikle pandemi sonrasında görülen tedarik zincirindeki bozulmaların gıda ve tarımsal girdilere etkilerinin ne denli büyük olduğunu hepimiz gözlemledik. Yükselen enerji ve girdi maliyetleri neticesinde gıda enflasyonunun tüm dünyayı etkilediği bu ortamda, katılım finans kuruluşları olarak bu konuya ayrı bir hassasiyet ve özenle yaklaştığımızı belirtmek isterim.

Katılım finans sektörü olarak, çiftçilerimize sağladığımız avantajlı ödeme koşulları, bunun yanında çiftçi kart uygulamalarıyla tabana yaygın finansman işlemlerinde pazar payımızı artırmaya devam ediyoruz. TARSİM (Devlet Destekli Tarım Sigortaları) başta olmak üzere; tarım POS uygulamalarını, bunun yanında tarımsal faaliyetlerde ihtiyaç duyulan mazot, gübre, zirai ilaç, tarımsal ekipman, tohum ve fide alımlarını fonlayan ve ödemeleri hasat dönemine kadar erteleyebilme imkanı sunan ticari kart alanlarıyla çiftçilerimizin yıl içinde ihtiyaç duydukları her sahada yer almaya devam ediyoruz.

2022 yılının kalan döneminde de ülkemizin gözbebeği olan çiftçilerimizin taleplerini dikkate alarak ürün çeşitliliğimizi artırma noktasında kararlı duruşumuzu sürdüreceğiz.



Osman Çelik
TKBB Yönetim Kurulu Başkanı
TKBB Chairperson of the Board of Directors

As participation finance institutions, we continue our strategy based on the Turkish Economy Model. At this point, in the agriculture sector, as in other sectors, we continue to work day and night for investment, employment, exports, strengthening the efficient and competitive domestic production structure, reducing import dependency, achieving permanent price stability, improving the business and investment environment, and most importantly, sustainable agricultural activities in accordance with green economy doctrines.

As the Participation Banks Association of Türkiye (TKBB), we attach great importance to green transformation in areas such as the protection of clean water basins and the expansion of agricultural areas, which are among the issues we prioritize. Considering

the environmental and social development priorities of climate change, we will continue to diversify our investments in this direction.

Especially after the pandemic, we have all observed how severe the effects of the deterioration in the supply chain are on food and agricultural inputs. I would like to state that we, as participation finance institutions, approach this issue with particular sensitivity and care, in an environment where food inflation affects the whole world as a result of rising energy and input costs.

As the participation finance sector, we continue to increase our market share in widespread financing transactions with the advantageous payment conditions we provide to our farmers and farmer card applications. We continue to be present in every field that our farmers need during the year, particularly with TARSİM (State Supported Agricultural Insurance), agricultural POS applications, as well as commercial card areas that fund the purchase of diesel, fertilizer, pesticides, agricultural equipment, seeds and seedlings needed in agricultural activities and cards that allow the payment to be postponed until the harvest period.

In the remaining period of 2022, we will maintain our firm stand to increase our product diversity by considering the demands of our farmers, who are the apple of our country's eyes.

Katılım Finans Dergisi'nde

DIJİTAL DÖNÜŞÜM

Katılım Finans'ın tüm sayılarına Turkcell Dergilik, Türk Telekom e-dergi ve Katılım Finans web sitesinden ulaşabilirsiniz



e-dergi



katılımfinans
www.katilimfinans.com.tr



Sunuş Presentation

KIRSAL KALKINMADA TARIMA DAYALI ÜRETİM VE KATILIM FİNANSIN ROLÜ

Agriculture-based Production in Rural Development and the Role of Participation Finance

33'üncü sayımızın kapak konusunda; tarım sektöründeki gelişmelere, sektörün finansman modellerine ve katılım finansın rolüne odaklanıyoruz

Değerli okurlarımız,

Finans dünyasındaki gelişmeleri yakından takip ederek kapsamlı bir çalışma yürüttüğümüz Katılım Finans'ın 33'üncü sayısını istifadenize sunuyoruz.

İznilinizle bu sayımızın içerik kurgusunu sizlere tanıtmak isteriz. Kapak konumuzda, tarım sektöründeki gelişmelere, sektörün finansman modellerine ve katılım finansın rolüne odaklanan bir çalışma sunuyoruz. Söz konusu bölümde, "Kırsal Kalkınmada Tarıma Dayalı Üretim ve Katılım Finansın Rolü" başlıklı bir incelemenin ardından Türkiye'de faaliyet gösteren TKBB üyesi katılım bankamızdan ilgili yöneticilerin konu üzerine görüşlerini siz kıymetli okurlarımızla buluşturuyoruz.

Erişler Gıda Sanayi ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi Abdullah Eriş, MÜSİAD Gıda Tarım Hayvancılık Sektör Kurulu Başkan Yardımcısı Emrullah Gökhan, TABİT Akıllı Tarım Teknolojileri Kurucu Ortağı Tülin Akın, TSÜAB ve ECOSA Yönetim Kurulu Başkanı Yıldırım Gençler gibi isimlerin yanı sıra tarım ve katılım finans ekosisteminde önemli yere sahip kurum ve kuruluşların da değerli bilgi ve görüşlerine yer veriyoruz. Her sayıda katılım finans alanında faaliyetleri ile hem yerel hem de uluslararası İslami finans endüstrisine önemli katkı sağlayan bir ülkeye yer verdiğimiz ülke panoraması bölümümüzde bu defa, Malezya'yı konuk ediyoruz. Türkiye Cumhuriyeti Kuala Lumpur Büyükelçisi Sn. Emir Salim Yüksel ile kıymetli bir röportaj gerçekleştirdiğimiz bu bölümde; Türkiye-Malezya ilişkileri ve Malezya'nın İslami finansta nasıl gelişim gösterdiği gibi konularla ilgili değerlendirmeleri kapsayıcı bir şekilde uzman isimlerin kaleminden okuyoruz. Değerli bilgilerinizi, görüşlerinizi aktararak dergimize katkı veren tüm değerli isimlere ve siz kıymetli okuyucularımıza teşekkürlerimizi sunuyoruz.

Önümüzdeki sayılarda tekrar buluşmak dileğiyle.

Keyifli okumalar dilerim.

In the cover story of our 33rd issue, we focus on the developments in the agricultural sector, the financing models of the sector and the role of participation finance

Dear readers,

We present to you the 33rd issue of Katılım Finans, in which we conduct a comprehensive study by closely following the developments in the world of finance.

I would like to provide a brief introduction about the contents of this issue. Our cover report presents a study focusing on the agricultural sector's developments, the sector's financing models and the role of participation finance. In this section, following a review titled "Agriculture-Based Production in Rural Development and the Role of Participation Finance", we present our esteemed readers with the opinions of the relevant executives from four participation banks operating in Türkiye that are members of the TKBB. In addition to names such as Abdullah Eriş, Member of the Board of Directors of Erişler Gıda Sanayi ve Ticaret A.Ş.; Emrullah Gökhan, Vice Chairperson of MÜSİAD Food, Agriculture and Livestock Sector Board; Tülin Akın, Co-Founder of TABİT Smart Agricultural Technologies; and Yıldırım Gençler, Chairperson of the Board of Directors of TSÜAB and ECOSA, we also include valuable information and opinions from institutions and organisations that have an important place in the agriculture and participation finance ecosystem. In our country panorama section, where we feature a country that significantly contributes to both the local and international Islamic finance industry with its activities in the field of participation finance, we host Malaysia. In this section, where we conducted a valuable interview with H.E. Mr. Emir Salim Yüksel, Ambassador of Türkiye to Kuala Lumpur, we read evaluations on issues such as Türkiye-Malaysia relations and how Malaysia has developed in Islamic finance from the pen of experts in a comprehensive manner. We would like to present our gratitude to all the contributors for their valuable information and perspectives, as well as you readers.

We hope to see you in our future issues.

We wish you an informative read.

Merve ÖZTÜRK

Yayın Editörü - Publication Editor



TARIM VE HAYVANCILIK FİNANSMANINDA KATILIM FİNANSIN ROLÜ

THE ROLE OF PARTICIPATION FINANCE IN AGRICULTURE AND LIVESTOCK FINANCING

Tarımın finansmanı, Türkiye'de finans sektörünün merkezinde yer alıyor

Teknolojinin günümüzde en fazla dönüştürmeye başladığı sektör, tarım olarak ön plana çıkıyor. Emek ve sermaye bakımından yoğun olarak bilinen ve şekillenen tarım ve hayvancılık sektörünün, bilgi bakımından da yoğun bir sektör olmaya evrildiğine hep birlikte şahit oluyoruz. Tarım ve hayvancılık sektörünün teknoloji ile ilişkisinin artmasıyla, akıllı tarım kapsamında,

Financing of agriculture is at the centre of the financial sector in Türkiye

The sector that technology has started to transform the most today is agriculture. We are all witnessing that the agriculture and livestock sector, which is known and shaped intensively in terms of labour and capital, has evolved to become sector intensive in terms of information. With the increase in the relationship between technology and the agriculture and livestock sector, machine-to-

Bankalarımızın üzerine düşen görev, çiftçimizin ihtiyaçlarına karşılık verebilecek finansal çözümler geliştirmektir

makine ile makinenin haberleşmesi, drone uygulamaları, otonom traktörler, sensörler, bulut teknolojisi ve artırılmış gerçeklik uygulamaları da gelişmekte. Tarımda kullanılan nesnelerin internet uygulamalarının küresel ölçekte 2023 yılına kadar 30 milyar dolarlık bir hacme ulaşması öngörülmektedir.

Tarımda bölgesel bir üs ve tedarik merkezi olmak kadar, tarım teknolojileri ile katma değer üretmek de büyük önem taşımaktadır. Güncel veriler bize bugün tarımın büyük bir girişimcilik sektörü olduğunu, ileri teknolojinin uygulama alanı haline geldiğini ve dolayısıyla büyük bir katma değer zincirinin kurulabileceğini göstermektedir. Bu noktada da çiftçimizin gerek akıllı tarım uygulamalarından gerek teknolojinin getirdiği nimetlerden faydalanabilmesi için finansal kaynak ihtiyaçları artmakta olduğunu görmekteyiz.

Tarımın finansmanı konusu Türkiye'de finans sektörünün gelişim sürecinin merkezinde yer almaktadır. İktisadi faaliyetlerdeki payı giderek azalmasına rağmen tarım sektörü ekonomik ve sosyal önemini muhafaza etmektedir. Öte yandan Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası verilerine göre; toplam krediler içerisinde inşaat sektörünün payı %8,29; toptan ticaret ve komisyonculuk sektörünün payı %7,26; tekstil ve tekstil ürünleri sanayi sektörünün payı %3,36 ve tarım sektörünün payı ise %3,31'dir. BDDK verilerine göre bankaların kullandığı kredilerin sektörel dağılımında tarım sektörü yedinci sırada yer almaktadır. Bir ülkenin can damarı olan tarım sektörünün önemi düşünüldüğünde krediler içerisinde aldığı payın da artması gerekmektedir. Tüm bankacılık sistemimizin olduğu gibi katılım bankalarımızın da üzerine düşen görev, çiftçimizin ihtiyaçlarına karşılık verebilecek finansal çözümler geliştirmektir.

Bu noktada Türk katılım bankalarının bu sorumluluğunun bilincinde olduğunu görüyoruz. Türkiye Katılım Bankaları Birliği'miz çatısı altında faaliyet gösteren katılım bankalarımız; modern, teknoloji tabanlı tarım ve hayvancılığın desteklenmesine yönelik sayısız çözüm ortaklıkları gerçekleştiriyor ve çiftçimize finansal çeşitlilik sunuyor. Tarım arazilerinin modern, tasarruflu sulama sistemleriyle buluşması, modern tarım-hayvancılık ekipmanlarının kullanılması, yeşil tarım ihtisas bölgelerinin oluşturulması ve ihtiyaç duyulan enerjinin yenilenebilir, temiz kaynaklardan sağlanmasına yönelik verilen desteklerle katılım bankalarımız sanayicilerimizin ve çiftçilerimizin yanında oluyor.

machine communication, drone applications, autonomous tractors, sensors, cloud technology, and augmented reality applications are also developing within the scope of smart agriculture. It is predicted that internet of things applications used in agriculture will reach 30 billion dollars globally by 2023.

Creating added value with agricultural technologies is as important as being a regional base and supply centre in agriculture. Current data shows that agriculture is a large entrepreneurial sector, advanced technology has become an application area, and therefore a large value-added chain can be established. At this point, to benefit from both smart agricultural practices and the blessings of technology, we see that the financial resource needs of our farmers are increasing.

The issue of financing agriculture is at the centre of the development process of the financial sector in Türkiye. Although its share in economic activity is gradually decreasing, the agricultural sector maintains its economic and social importance. On the other hand, according to the data of the Central Bank of the Republic of Türkiye; the share of the construction sector in total loans is 8.29%; the share of the wholesale trade and brokerage sector is 7.26%; the share of the textile and textile products industry sector is 3.36%, and the share of the agricultural sector is 3.31%. According to BRSA data, the agricultural sector ranks seventh in the sectoral distribution of loans extended by banks. Considering the importance of the agricultural sector, which is the lifeblood of a country, its share in loans should also increase. As with our entire banking system, the responsibility of our participation banks is to develop financial solutions that can meet the needs of our farmers.

At this point, we see that Turkish participation banks are aware of this responsibility. Our participation banks, operating under the umbrella of our Participation Banks Association of Türkiye, establish numerous solution partnerships to support modern, technology-based agriculture and animal husbandry, and offer financial diversity to our farmers. Our participation banks stand by our industrialists and farmers with the support provided to bring together agricultural lands with modern and efficient irrigation systems, the use of modern agriculture-livestock husbandry equipment, the creation of green agriculture specialisation zones and the supply of the needed energy from renewable and clean sources.

In order to increase efficiency and respond to the needs of our farmers, our participation banks offer financing

Our banks have to develop financial solutions that can meet the needs of our farmers

**Teknoloji tabanlı
tarım ve hayvancılığın
desteklenmesine yönelik
sayısız çözüm ortaklıkları
gerçekleştiriyoruz**



Katılım bankalarımızı verimi artırmak ve çiftçimizin ihtiyaçlarına yanıt verebilmek için; Bitkisel Üretim Finansmanı, Süt Hayvancılığı Finansmanı, Besi Hayvancılığı Finansmanı, Arıcılık Finansmanı, Et Tavukçuluğu (Broiler) ve Yumurta Tavukçuluğu Finansmanı, Traktör Finansmanı, Tarım Ekipman Finansmanı, Leasing Ekipman Finansmanı, Tarla Alımı Finansmanı, İş Yeri Finansmanı, Konut Finansmanı, Araç Finansmanı gibi pek çok başlıkta finansman olanağı sunuyor.

Buna mukabil 150 yılı aşan kurumsal tarım finansmanı tarihimizde şimdiye kadar İslami finansın sunduğu imkânlardan yeterince yararlanıldığını iddia etmek güçtür. Zira bankaların tarım kredilerinin oldukça fazlası konvansiyonel bankalar tarafından sunulmakta, ülkemizdeki katılım bankalarının tarım kredilerinden aldığı pay ise 2021 yılı itibarıyla %2,2 seviyesinde olduğu görülmektedir. Bu durum katılım bankalarımız için 2025 yılı stratejik hedeflerine ulaşmaları açısından önemli bir gelişme alanı olarak değerlendirilmekte.

Klasik bankacılık faaliyetlerinde belirli bir pay olarak finansal piyasalarımızda faaliyet gösteren katılım bankalarımız, bu pazar payını tarım bankacılığında da sağlamak amacıyla çalışmalarını sürdürüyor. Kamunun sübvansiyon etkisine rağmen katılım bankalarının tarım bankacılığında da sektörden aldıkları miktarda bir pay almaları sürpriz olmayacaktır.

Ayrıca şunu unutmamak gerekir ki teknoloji, çiftçiliği daha kolay bir hale getirdiği için henüz üretimden vazgeçmemiş çiftçi gençlerin doğru yönlendirilmeleri ve sistemin içinde tutulmaları da mümkün olabilir. Bunun da köyden kente göçe engel olma ile başlayacak zincirleme etkisi; kalkınmayı beraberinde getirecek pek çok ekonomik katkısı da ortaya çıkacaktır.

opportunities in many areas, such as Plant Production Financing, Dairy Financing, Livestock Financing, Apiculture Financing, Broiler and Egg Poultry Financing, Tractor Financing, Agricultural Equipment Financing, Leasing Equipment Financing, Farm Land Purchase Financing, Workplace Financing, Housing Financing, and Vehicle Financing.

On the other hand, it is difficult to claim that the opportunities offered by Islamic finance have been sufficiently utilised in our corporate agricultural finance history of more than 150 years. Because most of the agricultural loans of banks are offered by conventional banks, the share of participation banks in our country from agricultural loans is 2.2% as of 2021. This situation is considered an important development area for our participation banks to reach their strategic targets for 2025.

Our participation banks, which operate in our financial markets by taking a particular share in classical banking activities, continue to work to achieve this market share in agricultural banking. Despite the subsidy effect on the public, it would not be a surprise for participation banks to get a share from the agricultural banking sector as well.

In addition, it should not be forgotten that since technology makes farming more accessible, it may be possible for young farmers who have not given up production yet to be appropriately guided and kept in the system. The chain effect of this, which will start with preventing migration from the village to the city, will also bring many economic contributions to development.

We maintain numerous solution partnerships to support technology-based agriculture and Livestock

Selem (Peşin Ödemeli Satım) sözleşmesi ile çiftçimize alternatif bir faizsiz finansman yöntemi sağlanabilir

SELEM SÖZLEŞMESİ

Teknolojik gelişmeler ışığında tarım sektörünü güçlendirmek için ayrılan fon kaynaklarını çeşitlendirmek de pek tabii mümkündür. Tarım Kredi Kooperatifi, Fiskobirlik, Toprak Mahsul-leri Ofisi gibi banka dışı kuruluşlar selem sözleşmesini uygulayabilir ve çiftçilere alternatif bir faizsiz finansman yöntemi sağlayabilir. Bu kuruluşların sahip olduğu birtakım imkânlar, selemle daha kolay uygulamasını sağlayabilir. Katılım Bankaları da çiftçilerle selem sözleşmesi yapabilir; Fiskobirlik, TMO ve Tarım Kredi Kooperatifi gibi banka dışı kuruluşlar da aracı kuruluşlar olarak finansman modelinde yer alabilir. Ayrıca selem sözleşmesi, bir sermaye piyasası ürünü olarak kurgulanabilir. Bu modelde, hâlihazırda Türkiye'de kullanılan elektronik ürün senedi sistemi ve Ürün İhtisas Borsası göz önünde bulundurularak yeni bir İslami sermaye piyasası ürünü olarak seleme dayalı ürün senedi (SELÜS) geliştirilebilir.

Selem ile çiftçilerin sadece tarlalarının bakım masrafları ile ilgili ihtiyaçları değil, diğer finansman ihtiyaçları da karşılanabilir. Selem yoluyla finansmanda çiftçinin eline nakit olarak bir meblağ geçmesi de çiftçiye bir esneklik ve avantaj sağlar. Zira katılım bankasından elde edeceği finansmanın çoğu murabaha yolu ile elde edildiğinden ancak bir ürün satın alması durumunda bu finansman çiftçinin ihtiyacını giderir. Örneğin çiftçi başka bir kişiden aldığı borcunu ödemek istiyorsa veya bir hastalıktan dolayı hastane masraflarını ödemesi gerekiyorsa, üniversitede okuyan çocuğuna para göndermek istiyorsa murabaha yolu ile finansmandan yararlanamaz. Oysa selem ile nakit finansman elde edebilir. Ayrıca finansman ihtiyacı olan biri için banka kredisi cazip bir yöntem olarak görülse de bu kredinin geri ödemesi aylık taksitlerle yapıldığından, hasat zamanına kadar ödeme yapamayacak bir çiftçi için çok cazip olmayabilir. Oysa selem sözleşmesinde hasat zamanına kadar herhangi bir ödeme yapılmadığından bu sözleşme, üreticiler için çok daha cazip olabilir.

Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası (TCMB) verilerine göre; toplam krediler içerisinde inşaat sektörünün payı

%8,29, toptan ticaret ve komisyonculuk sektörünün payı

%7,26; tekstil ve tekstil ürünleri sanayi sektörünün payı

%3,36 ve tarım sektörünün payı ise

%3,31'dir

*According to the data of the Central Bank of the Republic of Türkiye; the share of the construction sector in total loans is **8.29%**; the share of the wholesale trade and brokerage sector is **7.26%**; the share of the textile and textile products industry sector is **3.36%** and the share of the agricultural sector is **3.31%**.*

With the Salam (Prepaid Forward Sale) contract, an alternative interest-free financing method can be provided to our farmers

SALAM CONTRACT

In light of technological developments, it is indeed possible to diversify the funding resources allocated to strengthen the agricultural sector. Non-bank institutions such as the Agricultural Credit Cooperative, Fiskobirlik, and Turkish Grain Board (TMO) can implement the Salam contract and provide farmers with an alternative interest-free financing method. Some of the opportunities these organisations have can make it easier to apply salam. Participation Banks can also make salam agreements with farmers, and non-bank institutions such as Fiskobirlik, TMO and Agricultural Credit Cooperative can also participate in the financing model as intermediary institutions. In addition, the salam contract can be set up as a capital market product. In this model, a salam-based product bill (SELUS) can be developed as a new Islamic capital market product, considering the electronic product bill system and the Product Specialization Exchange currently used in Türkiye.

With salam, not only the needs of farmers regarding the maintenance costs of their farms but also their other financing needs can be met. The fact that the farmer receives an amount in cash in financing through salam also provides flexibility and an advantage to the farmer. Because most of the financing from the participation bank is obtained through murabaha, this financing meets the farmer's needs only if he buys a product. For example, if the farmer wants to pay the debt he has taken from another person, or if he has to pay hospital expenses due to an illness, if he is going to send money to his child who is studying at university, he cannot benefit from financing through murabaha. However, he can obtain cash financing with salam. In addition, although a bank loan is seen as an attractive method for someone in need of financing, it may not be very attractive for a farmer who cannot pay until

harvest time since the repayment of this loan is made in monthly instalments. However, since no payment is made until the harvest time in the salam contract, this contract may be much more attractive for the producers.

TÜRKİYE'NİN TARIM POLİTİKALARI VE KATILIM FİNANSIN POTANSİYELİ

AGRICULTURAL POLICIES OF TÜRKİYE AND THE POTENTIAL OF PARTICIPATION FINANCE

Üretimi, paylaşımı, ahlaki değerleri ve sosyal adaleti öncelleyen alternatif finans araçlarının başında "katılım finans" sistemi gelmektedir.

Faizsiz finans sisteminin geliştirilmesi, ekonomideki payının artması ve reel sektöre daha fazla katkı sağlaması amacıyla hazırlanan ve Cumhurbaşkanlığı Finans Ofisi tarafından açıklanan Katılım Finans Strateji Belgesi'ndeki eylemlerin hayata geçmesi durumunda bu yapı, klasik bankacılık sisteminden yöntemler bakımından ayrışacak ve "Türkiye Ekonomi Modeli"nin başarıya ulaşmasında "yatırım, istihdam, üretim, ihracat ve cari fazlaya dayalı büyüme" stratejisinin tarımsal politikalarını önemli bir şekilde destekleyecektir.

The "participation finance" system is one of the leading alternative financial instruments that prioritise production, sharing, moral values and social justice.

If the actions in the Participation Finance Strategy Document, which was prepared with the aim of developing the interest-free finance system, increasing its share in the economy and contributing more to the real sector and announced by the Presidency of the Republic of Türkiye Finance Office, are implemented, this structure will differ from the classical banking system in terms of methods and will significantly support the agricultural policies of the "growth based on investment, employment, production, export and current account surplus" strategy in achieving the success of the "Turkish Economic Model".

Katılım bankaları, tarladan sofraya kadar geçen üretim, işleme, pazarlama süreçlerinde helal zincirin korunmasında etkin role sahiptir

Participation banks have an active role in protecting the halal chain in production, processing and marketing processes from the farm to table



Ülkemizin 2023 yılı için tarımdaki en önemli hedefi erişilebilir ve sürdürülebilir tarımsal ürün arzıdır

Katılım finans sisteminin, tarım bankacılığı alanında yenilikçi çözüm ve hizmetler sunmakla yetinmeyip, tarım sektöründeki istihdama hitap etmesi ve ülkemizdeki girişimci çiftçilerin beklentilerine odaklanması azami fayda sağlayacaktır.

Tarım ve hayvancılıkta sürdürülebilirlik, iyi tarım uygulamaları, yüksek tarım teknolojileri, tarım odaklı dijital pazaryeri, akıllı tarım uygulamaları gibi tarım bankacılığı alanlarına da hitap etmek finansal katılımı artıracaktır.

Ülkemizin 2023 yılı için tarımdaki en önemli hedefinin erişilebilir ve sürdürülebilir tarımsal ürün arzı olduğu aşikâr. Bunun temini de yerli ve milli üretim ile mümkün olacaktır. Bu kapsamda, "gıda arz güvenliği" önemli ulusal güvenlik konularımızdan biridir. Ancak tarım sektörü bugüne kadar katılım finansın sunduğu imkânlardan yeterince yararlanamamıştır. Tarım kredilerinin %98'inden fazlası konvansiyonel bankalar tarafından sunulmakta, ülkemizdeki katılım bankalarının bu kredilerden aldığı pay ise 2020 yılı itibarıyla %2'ler seviyesinde kalmaktadır. Bu durum, katılım bankalarının 2025 yılı stratejik hedeflerine ulaşmaları açısından önemli bir gelişme alanı olarak değerlendirilmektedir.

Tarım sektöründeki üretimin finansmanı, üreticilerin çalışma sermayesi ihtiyacı vb. finansal gereksinimini karşılayan alternatif katılımcı ürünler (Selem Sözleşmesi) mevcut olup; banka dışı kuruluşlar (Fiskobirlik, Toprak Mahsulleri Ofisi ve Tarım Kredi Kooperatifleri), katılım bankaları ve sermaye piyasaları (Türkiye Ürün İhtisas Borsası) gibi kurumsal yapılar sisteme daha fazla entegre edilebilir.

Katılım bankaları, tarladan sofraya kadar geçen üretim, işleme, pazarlama ve diğer süreçte helal zincirin korunmasında etkin rol oynayabilmektedir. (2018 yılında Adıyaman'daki badem işleme tesisi için Vakıf Katılım ile Tarım Kredi Kooperatifleri arasında kâr-zarar ortaklığına dayalı (müşareke) bir protokol imzalandığı bilinmektedir.)

Girişimlerin desteklenmesi, üreticilerin finansmanı, helal (gıda) üretim, devlet desteklerine aracılık edilmesi, tarım (ürün) sigortası başlıkları ile ilgili olarak, katılım bankacılığının yaygınlaşması için risk paylaşımı ve iş birliğine odaklanması ve kırsaldaki üretici kesimle buluşturulması oldukça önemlidir.

It will be of maximum benefit for the participation finance system not only to offer innovative solutions and services in the field of agricultural banking, but also to address employment in the agricultural sector and to focus on the expectations of entrepreneurial farmers in our country.

Appealing to agricultural banking areas such as sustainability in agriculture and animal husbandry, good agricultural practices, high agricultural technologies, agriculture-focused digital marketplace, and smart agricultural practices will increase financial inclusion. The most crucial goal of our country in agriculture for 2023 is the supply of accessible and sustainable agricultural products. This will be possible through domestic and national production. In this context, "food supply security" is one of our important national security issues. However, the agricultural sector has not benefited sufficiently from the opportunities offered by participation finance so far. More than 98% of agricultural loans are offered by conventional banks, while the share of participation banks in our country in these loans remains around 2% as of 2020. This situation is a significant development area for participation banks to reach their strategic targets for 2025. There are alternative participatory products (Salam Contract) that meet the financial needs of producers such as financing production in the agricultural sector, working capital needs of producers, etc., and institutional structures such as non-bank institutions (Fiskobirlik, Turkish Grain Board and Agricultural Credit Cooperatives), participation banks and capital markets (Turkish Mercantile Exchange) can be further integrated into the system. Participation banks can play an active role in protecting the halal chain in production, processing, marketing and other processes from the farm to the table. (It is known that in 2018, a protocol based on a profit-loss partnership (musharakah) was signed between Vakıf Participation and Agricultural Credit Cooperatives for the almond processing plant in Adıyaman).

Concerning the topics of supporting initiatives, financing producers, halal (food) production, intermediation in government support, and agricultural (product) insurance, it is imperative to focus on risk sharing and cooperation for the expansion of participation banking and to bring it together with rural producers.

The most important goal of our country in agriculture for 2023 is the supply of accessible and sustainable agricultural products



TÜRKİYE'DE TARIM İHRACATI VE FİNANSMAN ARAÇLARI

AGRICULTURAL EXPORT AND FINANCING TOOLS IN TÜRKİYE

Türkiye, coğrafi avantajları ve iş gücü potansiyeliyle tarımda yüksek ihracat potansiyeline sahiptir

Türkiye has a high export potential in agriculture with its geographical advantages and workforce potential



Üretimin her noktasında çiftçiye destek verecek tarım kooperatif sistemi ve yapıları oluşturulmalı

9 Haziran'da MÜSİAD olarak Adana'da gerçekleştirdiğimiz Tarım Zirvesinde "Dünya gıdayı konuşuyor, tarım dünyanın gündeminde" demiştik. Global ölçekte tüm ekonomiler birbirleriyle çok fazla etkileşimde, birbirine entegre durumda. Bu durum dünyanın herhangi bir yerindeki bir gelişmeden küresel olarak etkilenme sonucunu doğuruyor. 2020'de başlayan pandeminin bir sonucu olarak ilk işaretlerini gördüğümüz ve Rusya'nın Ukrayna'yı işgali ile artık dünyanın gerçeği haline gelen korumacı ülke politikaları özellikle gıda sektörünü birçok ülke açısından olumsuz etkiledi. Üretici ülkelerden tedarik edilen ürünlerde oluşan arz daralması ve tedarik zincirindeki aksamalar sorunu derinleştirdi.

Pandeminin ve savaşın etkileri henüz geçmemişken, bir de bunların üzerine iklim sorunları ile karşı karşıya kalan ülkeler -ki bunların başında Avrupa ülkeleri gelmekte- kuraklık tehdidi altında. Artan girdi maliyetleri ve lojistik sorunlarının yanında su sorunu, Avrupa ülkelerinin hem tarımsal ürünlerde üretimini hem de bunların lojistiğini olumsuz etkilemekte ve önümüzdeki dönemlerde daha da fazla etkileyecek gibi görünmekte.

Ülke olarak böyle kritik bir dönemi fırsata çevirme şansımız var. Bu şansı değerlendirmek için de tarımdaki ihracat potansiyelimizi kullanmamız önem arz etmektedir. Gerek ekilebilir arazilerimizin miktarı, gerek bunun için gerekli iş gücü potansiyelimizin olması gerekse, coğrafi avantajlarımız göz önüne alındığında tarihi bir fırsat ayağımıza kadar gelmiş durumda. Bu fırsatı değerlendirmek için yapmamız gereken bazı şeyler var. Ekilebilir arazilerimizin kullanım oranını artırmaya yönelik devlet politikaları oluşturmalıyız. Tarım Bakanlığı'mızın koordinasyonu ile planlı tarım yapmalıyız. Çiftçi destek politikalarını sadeleştirmeli en önemlisi araziye değil ürüne destek vermeliyiz. Tarım risk ve belirsizlik barındırır, zor bir alandır. Maliyetlerin yükselişini göz önünde bulundurduğumuzda çiftçi bu riski alamıyor ve üretimden vazgeçiyor. Bu nedenle çiftçinin üretim riskini minimize edecek politikalar oluşturmalıyız. Sözleşmeli tarımı desteklemeliyiz. Bunun için yasal düzenlemeler yapmalıyız. Eğitimini tamamlamış ziraat mühendislerimizin her birine 2-3 köy sorumluluk vermeli, bu modelle üreticiyi neyi nasıl daha verimli üreteceği konusunda bilinçlendirmeliyiz. Gençlere tarımı sevdirmeli ve teşvik etmeliyiz. Kadın çiftçi girişimlerini desteklemeliyiz. Köyleri tarım kentlerine çevirmeli, tarıma dayalı sanayi girişimlerini yapmalıyız. Tarımla ilgili Ar-Ge çalışmalarını



At the Agriculture Fair we held in Adana as MUSIAD on June 9, we said, "The world is talking about food, agriculture is on the global agenda". All economies on a global scale interact and integrate with each other. This situation results in being globally affected by development in any part of the world. The protectionist country policies, which we saw the first signs of as a result of the pandemic that started in 2020, and which have become the reality of the world with the occupation of Ukraine by Russia, have adversely affected the food industry in many countries. The contraction in the supply of products supplied from producer countries and the disruptions in the supply chain deepened the problem.

As a country, we have the chance to turn this critical period into an opportunity. In order to take advantage of this chance, we need to use our export potential in agriculture. It can be said that a historical opportunity has come our way, considering the amount of our arable lands, the labour potential required for this, and our geographical advantages. There are some things we need to do to seize this opportunity. We must establish government policies

To support farmers at every point of production, agricultural cooperative systems and structures should be established



desteklemeliyiz. Böylece katma değerli ürünlere odaklı tarım ürünleri üretebilmeliyiz.

Tarım kooperatiflerini daha etkin kullanmalıyız. Üretimin her noktasında çiftçiye destek verecek tarım kooperatif sistemi ve yapılarını oluşturmalıyız. Böylece üretici kendini daha az riskli görecektir ve güvende hissedecektir. Güvenin olduğu yerde yatırımcı ve girişimci sayısı artacaktır. Ekilebilir arazilerin kullanım oranları yükselecektir. Böylece rekabet de artacak ancak hem üretim hem de taban fiyatların belirlenmesi aşamalarında kooperatif objektif bilimsel değerlendirmeler yaptığı için yıkıcı değil yapıcı rekabet artacak ve ürün kaliteleri yükselecektir. Daha fazla katma değerli ürünler üretilecektir. Günün sonunda baktığınızda yüzölçümü Konya kadar olan bir ülke dünyanın en büyük ikinci tarım ürünleri ihracatçısı haline geliyor. Ülkemiz hem ekilebilir arazi büyüklüğü, hem iklimi, hem insan kaynağı, hem de coğrafi konumu itibarıyla tarım ve hayvancılıkta dünyada lider ülke olma potansiyeline sahiptir. Yeter ki tarımı odağımıza alalım, süreçlerimizi kolaylaştıralım, çiftçi, girişimci ve yatırımcıların iş süreçlerini kolaylaştıralım ve birlikte iş yapma kültürümüzü geliştirelim.

Tarımsal üretimin artırılması için en önemli ve temel konu finansman olanaklarının çeşitliliği, sürekliliği, kolay ulaşılabilir olması ve doğru zamanda doğru yerlere bu olanakların sağlanmasından geçmektedir. Çiftçi, üretim sürecinin her

Tarımsal üretimin artırılması için en önemli konu finansman olanaklarının çeşitliliği, sürekliliği ve kolay ulaşılabilir olmasıdır

The most important issue for increasing agricultural production is the diversity, sustainability and easy accessibility of financing opportunities

to increase the use of our arable land. We should carry out planned agriculture with the coordination of our Ministry of Agriculture. We should simplify the farmer support policies, and most importantly, we should support the product, not the land. Agriculture is a difficult field, involving risk and uncertainty and considering the high costs, the farmer cannot take this risk and ops out of production. For this reason, we should create policies to minimise the farmer's production risk and support contract farming. We have to make legal arrangements for this. We should assign 2-3 villages responsibility to each of our agricultural engineers who have completed their education, and raise the awareness of the producers on what and how to produce more efficiently with this model. We should engage and encourage youth in agriculture. We should support women farmer initiatives. We must turn the villages into agricultural cities and make agricultural-based industrial initiatives. We should support R&D studies related to agriculture. In this way, we should be able to produce agricultural products focused on value-added products.

We should use agricultural cooperatives more effectively. We must establish agricultural cooperative systems and structures that will support the farmer at every point of production. Thus, the producer will see himself as less risky and will feel safe. Where trust is established, the number of investors and entrepreneurs will increase. Utilisation

safhasında üretim maliyetlerini finanse etmek zorunda kalmakta sadece hasat döneminde gelir elde etmektedir. Bu da çiftçinin üzerinde önemli bir maddi yük olarak durmaktadır. Verilen teşviklerin üretim süreci başında sağlanması gerekmektedir. Aksi halde çiftçi dönem boyunca borçlanacak ve gelirinin bir kısmını buraya ayırmak zorunda kalacaktır. Ayrıca araziye değil ürüne teşvik verilmesi teşviklerin doğru kişilere ulaşması açısından hassas bir konudur. Öte yandan teşviklerin; başvuru, değerlendirme ve sonuçlandırma aşamaları basitleştirilmeli ve kolaylaştırılmalıdır.

Gelecek tarımda! Önümüzde çok çetin bir o kadar da fırsatlarla dolu bir dönem var. Bu fırsatı değerlendirmek bizim elimizde. Tarımda dünya lideri olacak gücümüz ve potansiyelimiz var. Ülke olarak bu süreci doğru değerlendirmeli, hedeflerimizi büyük koymalı ve bunun için çalışmalıyız. Topraklarımızın bir metrekaresini boş bırakacak lüksümüz yok. Tarım ve geleceğimiz için; verimliliğe, sürdürülebilirliğe, teknolojiyi etkin kullanmaya ve birlikte iş yapma kültürümüzü geliştirmeye odaklanmalıyız.



Ekilebilir arazilerimizin kullanım oranını artırmaya yönelik devlet politikaları oluşturmaliyiz

We should establish public policies to increase the utilisation of our cultivable land

rates of arable land will increase. In this way, competition will increase, but since the cooperative makes objective scientific valuations in both production and determination of base prices, instead of destructive competition, constructive competition will increase, and product quality will rise. More value-added products will be produced. At the end of the day, a country, which has an area equivalent to Konya becomes the second largest exporter of agricultural products in the world. Our country has the potential to become the world's leading country in agriculture and animal husbandry in terms of its arable land size, climate, human resources and geographical location. As long as we focus on agriculture and facilitate our processes, facilitate the business processes of farmers, entrepreneurs and investors, and develop our culture of doing business together.

The most fundamental issue for increasing agricultural production is the diversity, continuity, easy accessibility of financing opportunities and providing these opportunities to the right places at the right time. The farmer has to finance the production costs at every stage of the production process and earns income only during the harvest period. This is an important financial burden on the farmer. The incentives given must be provided at the beginning of the production process. Otherwise, the farmer will be in debt throughout the period and will have to allocate some of his income here. In addition, giving incentives to the product, not the land, is a sensitive issue in terms of reaching the right people. On the other hand, the application, evaluation and finalisation stages of incentives should be simplified and made easier.

The future is in agriculture! Ahead of us, we have a tough period, but also full of opportunities. It is up to us to seize this opportunity. We have the power and potential to be the world leader in agriculture. As a country, we should evaluate this process correctly, set our goals high and work towards it. We do not have the luxury of leaving a square meter of our land empty. For agriculture and our future, we should focus on efficiency, sustainability, effective use of technology and improving our culture of doing business together.



TOHUMCULUK SEKTÖRÜ VE SEKTÖRE YÖNELİK YATIRIMLAR

SEED SECTOR AND SECTOR-ORIENTED INVESTMENTS

Tohumculuk Kanunu ile ekonominin serbestleşmesi ve devlet tarafından tohumculuğun desteklenmesi sonucunda özel sektör yatırımlarının önü açılmıştır

Liberalising the economy with the Seed Law and the support of seeds by the state has paved the way for private sector investments

Tohum şirketlerinin doğru yatırımları, çiftçilerin sertifikalı tohum kullanması ve geliştirilen çeşit sayısındaki artışa paralel olarak tohumluk üretim miktarları artmıştır



Tohum, tarımsal üretimin başarısını belirleyen altın anahtardır. Tarımsal girdilerin içerisinde en stratejik rolü üstlenen tohum, beslenecek insan sayısı arttıkça bugünkünden çok daha kritik bir konumda olacaktır. İçinde bulunduğumuz bu zor dönem ve dünyada yaşanan gelişmeler de göstermiştir ki ülkelerin gıda güvenliklerini başkasına emanet etmeleri mümkün değildir. Nasıl ki ülkemizin güvenliğini sağlamak için canla başla çalışıyorsak, vatandaşlarımızın gıda güvenliğini sağlamak da bizim asli görevlerimizdendir.

1980'li yıllarda tohumculuk sektörüyle ilgili temel politikalarda yapılan değişiklik ve 2006 yılında 5553 sayılı Tohumculuk Kanunu'nun çıkarılması sonucunda, tohum endüstrisinde yeni bir model kabul edilmiştir. Buna göre kamu esaslı tohum tedarik sistemi, yerini özel girişimi esas alan tohum endüstrisine bırakmıştır. Hem ekonominin serbestleşmesi

The amount of seed production increased in parallel with the suitable investments of seed companies, the use of certified seeds by farmers and the increase in the number of developed varieties

"Seed" is the golden key that determines the success of agricultural production. The seed, which plays the most strategic role among agricultural inputs, will be in a more critical position than it is today as the number of people to be fed increases. These difficult times we are in, and the developments in the world have also shown that countries can't entrust their food security to anyone. Just as we are working hard to ensure our country's security, ensuring our citizens' food security is one of our primary duties.

As a result of the changes in the primary policies related to the seed sector in the 1980s and the enactment of Seed Act No. 5553 in 2006, a new model was adopted in the seed industry. Accordingly, the public-based seed supply system has left its place to the seed industry based on private initiatives. Liberalising the economy with the Seed Law and the support of seeds by the state has paved the way for private sector investments. This has enabled many seed companies to invest in the sector, and the Turkish seed sector has become predominantly private. In the private sector part of the seed, a huge employment opportunity has been created when agricultural engineers, personnel employed in other fields, workers working in maintenance operations, contracted farmers growing raw seeds, seed dealers and sellers are included.

Today, seed is a product obtained by using technology and has high economic value. The sector has rapidly developed in the last 40-45 years. The select properties brought to the seeds by plant breeding methods, applications such as hybrid seed technology and new breeding technologies, and techniques that improve performance properties such as gravity, calibration, spraying, and coating have turned seed into a truly technological product.

Today, the number of companies making R&D investments is increasing rapidly. Notably, the share of R&D investment in some domestic companies reaches up to 25%. These companies can compete in domestic and international markets depending on the varieties they develop and work types. However, most companies in the structure of small and medium-sized enterprises can allocate a small portion of their annual turnover to R&D due to a lack of capital. The course must be cleared by increasing the R&D capacity of the seed

hem de devlet tarafından tohumculuğun desteklenmesi sonucunda özel sektör yatırımlarının önü açılmıştır. Bu da pek çok tohumculuk firmasının sektörde yatırım yapmasını sağlamış ve Türkiye tohumculuk sektörü, özel sektör ağırlıklı hâle gelmiştir. Tohumun özel sektör ayağında, ziraat mühendisleri, diğer konularda istihdam edilen personeller, bakım işlemlerinde çalışan işçiler, sözleşmeli ham tohumluk yetiştiren çiftçiler, tohumluk bayileri ve satıcıları da dâhil edildiği zaman çok büyük bir istihdam olanağı yaratılmıştır.

Günümüzde tohum, teknoloji kullanılarak elde edilen ve yüksek ekonomik değere sahip bir üründür. Sektör, son 40-45 yılda çok hızlı bir gelişim göstermiştir. Bitki ıslahı metotları ile tohumlara kazandırılan üstün özellikler, hibrit tohum teknolojisi ve yeni ıslah teknolojileri gibi uygulamalar ile gravite, kalibrasyon, ilaçlama, kaplama gibi performans özelliklerinde iyileştirmeler sağlayan teknikler tohumu gerçek anlamda teknolojik bir ürün haline getirmiştir.

Bugün Ar-Ge yatırımını yapan şirketlerin sayısı hızla artmaktadır. Bazı yerli firmalarda Ar-Ge yatırımının %25'ine kadar çıktığı ve bu firmaların geliştirdikleri çeşitlere ve çalıştıkları türlere bağlı olarak hem ülke hem de uluslararası piyasalarda rekabet edebildikleri dikkati çekmektedir. Ancak küçük ve orta ölçekli işletmeler yapısında bulunan firmaların çoğu ise sermaye yetersizliği sebebiyle yıllık cirolarından az bir kısmını Ar-Ge'ye ayırabilmektedir. Ülke potansiyelini bugünkünden kat kat daha ileriye götürecektir tohumculuk sektörünün Ar-Ge kapasitesinin artırılmasının önü mutlak suretle açılmalıdır. Bu gelişmelere paralel olarak tescilli çeşit sayısı artmış ve Ocak 2022 itibarıyla tarla bitkilerinde 4.984, sebzelerde 6.898 olmak üzere toplam 11.882 tescilli çeşit sayısına ulaşılmıştır.

Çeşit geliştirme, tohumluk üretimi ve pazarlama gibi ticari rekabetin ağır bastığı alanlar özel sektörün faaliyet alanlarıdır. Sektörün kamudan beklentisi ise genetik kaynakların toplanması ve korunması ile ilgili özel şirketlerin tek başlarına yapmaya güç yetiremeyeceği, yapsa bile yatırımlarına geri dönüş alamayacakları araştırma alanlarına ve alt yapısına yatırım yapmasıdır.

Tohum şirketlerinin doğru yatırımları, çiftçilerin sertifikalı tohum kullanması ve geliştirilen çeşit sayısındaki artışa paralel olarak tohumluk üretim miktarları da artmış ve 2021 yılı itibarıyla 1 milyon 324 bin ton sertifikalı tohumluk üretilmiştir. Üretim miktarlarındaki bu olumlu gelişmeler ticarete de yansımış ve 2021 yılında 450 milyon dolarlık bir dış ticaret hacmi oluşmuştur. İthalat ile ihracat arasındaki denge hızla ihracat lehine gelişmeye başlamış ihracatın ithalatı karşılama oranı %95 olmuştur.

Ocak 2022 itibarıyla tarla bitkilerinde

4.984,
sebzelerde
6.898

olmak üzere toplam

11.882

tescilli çeşit sayısına ulaşılmıştır

As of January 2022,
a total of

11,882

registered varieties have
been reached,

of which

4,984

are for field crops and

6,898

are for vegetables

sector, which will take the country's potential much further than it is today. In parallel with these developments, the number of registered varieties has increased. As of January 2022, a total of 11,882 registered varieties have been reached, of which 4,984 are for field crops and 6,898 are for vegetables.

Areas where commercial competition outweighs, such as variety development, seed production and marketing, are the fields of activity of the private sector. The sector expects the public sector to collect and protect genetic resources as well as invest in research areas and infrastructure, which private companies cannot afford to do independently, even if they do, they cannot get a return on their investments.

In parallel with the suitable investments of seed companies, the use of certified seeds by the farmers and the increase in the number of varieties developed, the amount of seed production increased and 1 million 324 thousand tons of certified seeds were produced as of 2021. These positive developments in production amounts were also reflected in trade, and a foreign trade volume of 450 million dollars was formed in

2021. The balance between imports and exports started to develop rapidly in favour of exports, and the ratio of exports to imports became 95%.



Günümüzde tohum, teknoloji kullanılarak elde edilen ve yüksek ekonomik değere sahip bir üründür

Today, a seed is a product obtained by using technology and has a high economic value



Türkiye tohumculuğunun geniş ölçüde kendi ayakları üzerinde durabilmesi ancak özel sektörün araştırma kapasitesinin güçlendirilmesi ile mümkündür. Gerekli destek ve teşvikler mutlaka artırılmalıdır. Böylelikle tohumculukta gelişmiş diye bahsettiğimiz ülkelerin çok uzun yıllara dayanan tecrübelerden gelen avantajları karşısında daha küçük, yetersiz sermayeli ve birikimli yerli tohumculuk şirketleri daha hızlı yol kat edebilir ve özellikle iç piyasada daha fazla söz sahibi olabilir. Türkiye, Tohumculuk alanında 2006'dan bu yana büyük hamleler yaparak önemli bir seviye yakalamıştır. Buna karşın alandaki rekabet çok yoğun şekilde devam etmektedir. Bu nedenle Türkiye'nin uzun vadeli, insan sağlığını önemseyen, planlı üretimi teşvik eden, küresel salgınlara karşı hazırlıklı, yerli üretime öncülük eden, Ar-Ge'ye daha fazla önem veren, diğer ülkelerle rekabeti önemseyen, kaliteli tohumu hedefleyen ve verimliliği gözetken kısa, orta ve uzun vadeli bir tohum stratejine ihtiyacı vardır.

2021 yılı itibarıyla

**1 milyon
324 bin**

ton sertifikalı
tohumluk
üretimiştir

As of 2021,

**1 million
324
thousand**

tons of certified seeds
were produced

Türkiye's seed initiatives can only be self-reliant to a large extent, only by strengthening the research capacity of the private sector. Necessary support and incentives must be increased. In this way, minor, under-capitalised and well-experienced domestic seed companies can progress faster and have a more significant say in the domestic market, especially in the face of the advantages of the countries we refer to as developed in seed production, based on long years of experience.

Türkiye has achieved a significant level by making major moves in the field of seed since 2006. However, the competition in the field continues very intensely. For this reason, Türkiye needs a short, medium and long-term seed strategy that cares about human health, encourages planned production, is prepared for global epidemics, leads domestic production, attaches more importance

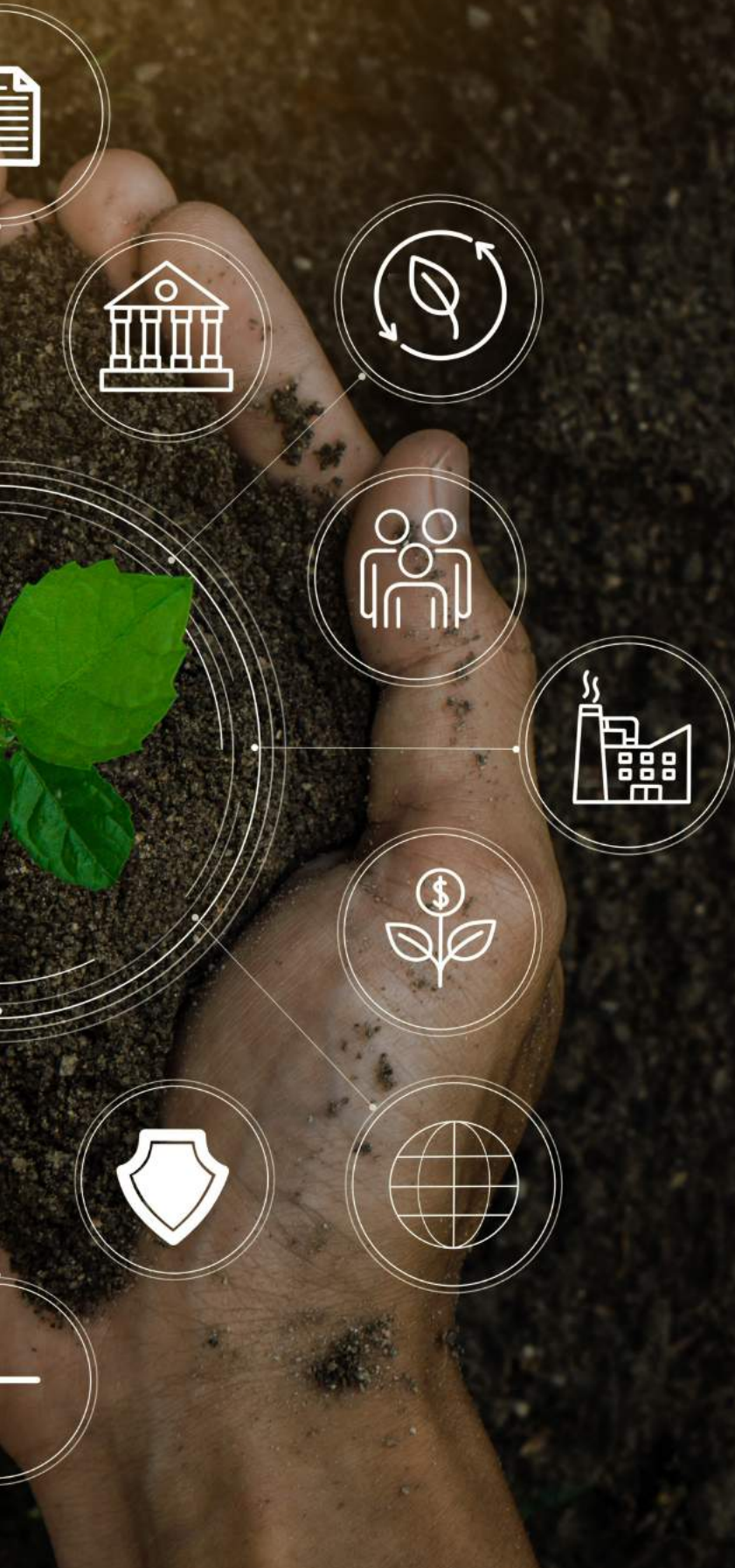
to R&D, cares about competition with other countries, targets quality seeds and observes productivity.

KIRSAL KALKINMADA TARIMA DAYALI ÜRETİM VE KATILIM FİNANSIN ROLÜ

*AGRICULTURAL PRODUCTION IN RURAL DEVELOPMENT
AND THE ROLE OF PARTICIPATION FINANCE*

Bugün geldiğimiz noktada “Güçlü Türkiye” olarak, üretimiyle kendi kendine yetebilen, yeni projeler geliştiren ve bunları yaparken aynı zamanda sosyal yaşamından ödün vermeyen bir konumu hedefliyoruz

At the point we have reached today, as "Strong Türkiye", we aim for a self-sufficient position with its products and develop new projects without compromising its social life



Hedefimize ulaşmak için günümüz teknolojilerini takip eden farklı tarım uygulamalarını ele alarak tarım süreçlerini yeniden tanımlamalıyız

Bugün geldiğimiz noktada "Güçlü Türkiye" olarak, üretimiyle kendi kendine yetebilen, yeni projeler geliştiren ve bunları yaparken aynı zamanda sosyal yaşamından ödün vermeyen bir konumu hedefliyoruz.

Tüm dünyada köyden kente olan göç dalgası sebebiyle kırsal kesimdeki üretimin düşüşe geçmesi bir gerçeklikse de, tarımsal üretimin bir ülkenin en büyük güçlerinden biri olduğunun farkında olarak bu alanda çalışmalarımızı sürdürüyoruz. Bugün Türkiye'deki nüfus dağılımı incelendiğinde 21 milyona yakın kırsal kesim nüfusunun olduğunu görüyoruz. Türkiye, 2.5 ila 3 milyon arasında değişen tarımsal işletmeye; 5 ile 5.5 milyon nüfus arasında değişen tarımsal istihdama ve beldeler dâhil 36 binden fazla köy yerleşimine sahip. Bu verilerin doğrultusunda tarım ve tarım dışı ekonomik faaliyetlerin çeşitlendirilmesi, aile çiftçiliğinin güçlenmesi, kırsal yerleşimlerin sosyal ve fiziki altyapısının geliştirilmesi ve yaşam kalitesinin iyileştirilmesi konularında yürütülen çalışmalar ülkemiz için son derece önem arz etmektedir. Kırsal bölgedeki kalkınmanın temelinde ise genel mahiyetiyle ekonominin canlanması, doğal kaynaklar ve çevrenin korunması konuları yer almaktadır. Bu bilinç ve farkındalıkla



At the point we have reached today, as "Strong Türkiye", we aim for a self-sufficient position with its products and develop new projects without compromising its social life.

Although it is a fact that production in rural areas has declined due to the migration wave from village to city all over the world, we continue our work in this field, being aware of the fact that agricultural production is one of the most significant powers of a country. When the population distribution in Türkiye is examined today, we see a rural population of nearly 21 million. Türkiye has between 2.5 and 3 million agricultural enterprises, agricultural employment varying between 5 and 5.5 million people, and more than 36 thousand village settlements, including towns. In line with these data, studies on diversifying agricultural and non-agricultural economic activities, strengthening family farming, and improving the social and physical infrastructure and life quality of rural settlements are highly important for our country. The revival of the economy in general, natural resources and protection of the environment are the issues that take place based on development in rural areas. As long as we act with this consciousness and awareness, we can say that the target for 2023 is to make Türkiye one of the top 5 countries with the highest production value. Undoubtedly, to achieve our goal, we should redefine the processes of agriculture by addressing different agricultural practices that follow today's technologies. As a matter of fact, in recent years, very successful studies in agricultural technologies have been in progress, and Türkiye continues to develop in this field. While the wheat cultivation area, which was 3.1 million hectares in 1925 in Türkiye, peaked at 9 million hectares in 2000, with the contribution of the technological investments implemented, it has demonstrated its good agriculture and successful farming capacity by achieving more harvest than all times with its 7.1 million hectares of cultivation area in 2022.

Income from the agricultural sector has a direct role in economic development. For this reason, it is imperative

To achieve our goal, we should redefine the processes of agriculture by addressing different agricultural practices that follow today's technologies



Katılım bankaları, sahip olduğu faizsizlik prensibiyle, tarım sektörü finansman planlamaları doğrultusunda üreticilere büyük katkılar sunmaktadır

hareket ettiğimiz sürece 2023 yılı için varılacak hedefin, Türkiye'nin en yüksek üretim değerine sahip ilk 5 ülke arasında yer alması olduğunu söyleyebiliriz. Şüphesiz, hedefimize ulaşmak için günümüz teknolojilerini takip eden farklı tarım uygulamalarını ele alarak tarımın süreçlerini yeniden tanımlamalıyız. Zaten son yıllarda tarım teknolojilerinde oldukça başarılı çalışmalar sürmekte ve Türkiye de bu alanda gelişmeye devam etmektedir. Uygulanan teknolojik yatırımların da katkılarıyla Türkiye'de 1925 yılında 3.1 milyon hektar olan buğday ekim alanı 2000 yılında 9 milyon ha ile zirve yapmışken, 2022 yılında 7.1 milyon ha ekim alanı ile tüm zamanlardan daha fazla rekolte elde ederek iyi tarım ve başarılı çiftçilik kapasitesini ortaya koymuştur.

Tarım sektöründen elde edilen gelir, doğrudan ekonomik kalkınma üzerinde rol sahibidir. Bu nedenle tarım sektörünün doğru ve yerinde finansal yönetim modelleri ile desteklenmesi son derece önemlidir. Özellikle tarımsal üretimde sezonluk gelirler elde edilmesi, hasılatın dış etmenlere bağlı olarak risk

to support the agricultural sector with correct and appropriate financial management models. Agricultural financing is vital in supporting the producer, especially since seasonal incomes in agricultural production mean the income is at risk due to external factors.

The producer must also have a specific source for payments such as equipment, feed, irrigation and fertiliser for the period when he does not earn income, and external financing is needed due to this situation. While these needs can be met from the own resources of the private enterprise in developed countries, the need for external resources primarily arises in developing countries. The Agricultural Credit Cooperatives of Türkiye is the forefront of the most important institutions that come to the fore in agricultural financing in Türkiye. The Agricultural Credit Cooperatives of Türkiye support the producers by meeting their financing needs with fixed-interest loans. In addition to loans, Agricultural Credit Cooperatives continue working to meet farmers' financing needs with contracted production models. In this direction, market demands are planned and conveyed to regional unions and cooperatives, and the products obtained from the farmers

Participation banks, with their interest-free principle, make great contributions to producers in line with agricultural sector financing plans

altında olması anlamına geldiğinden tarım finansmanı, üreticiyi desteklemek hususunda hayati önem taşımaktadır.

Üreticinin gelir elde etmediği döneme ait, araç-gereç, yem, sulama, gübre gibi ödemeleri için de belirli bir kaynağa sahip olması gerekmektedir ve bu duruma binaen dış finansmanlara ihtiyaç duyulmaktadır. Gelişmiş ülkelerde bu ihtiyaçlar özel teşebbüsün öz kaynaklarından karşılanabilirken, gelişmekte olan ülkelerde çoğunlukla dış kaynak ihtiyacı doğmaktadır. Türkiye'de tarım finansmanında ön plana çıkan en önemli kurumların başında Türkiye Tarım Kredi Kooperatifleri gelmektedir. Türkiye Tarım Kredi Kooperatifleri sabit faizli kredilerle finansman ihtiyacını karşılayarak üreticiye destek olmaktadır. Ayrıca Tarım Kredi Kooperatifleri'nde kredilerin dışında, sözleşmeli üretim modelleriyle çiftçinin finansman ihtiyacına cevap verecek nitelikte çalışmalar sürdürülmektedir. Bu doğrultuda pazar talepleri planlanarak bölge birlikleri ve kooperatiflere iletilip, uygun çiftçilerle yapılan sözleşmeler çerçevesinde çiftçiden temin edilen ürün pazarla buluşturulmaktadır. Böylelikle üreticinin gücünü artıracak bir tarımsal ekonomi planlaması gerçekleştirilmektedir.

Katılım bankaları, temelde sahip olduğu faizsizlik prensibiyle, tarım sektöründe oluşturdukları finansman planlamaları doğrultusunda tarım üreticilerine büyük katkılar sunmaktadır. Katılım finans modelinde tarım bankacılığı özelinde "selem" kavramı ön plana çıkmaktadır. Selem, vadeli olarak teslimi kararlaştırılan standart bir malın peşin bedelle satılması için kullanılan bir katılım finans ürünüdür. Bu finansman türünde hedeflenen, ürünün alıcısının fiyat artışlarına karşı kendisini korumasını sağlamak ve bu süreçte ürün satıcısının üretim boyunca ihtiyaç duyduğu nakit finansmanını karşılamaktır.

İslami finans, bünyesinde barındırdığı temel ilkeler itibarıyla yeşil finans modeline oldukça uygun bir profil çiziyor

Türkiye'de
1925 yılında
3.1 milyon
ha olan buğday
ekim alanı 2000 yılında
9.4 milyon
ha seviyesine
ulaşmıştır

*Wheat cultivation area
in Türkiye, which was
3.1 million
hectares in
1925, reached
9.4 million
hectares in 2000*

are brought to the market within the framework of the agreements made with the appropriate farmers. Thus, agricultural economic planning is carried out that will increase the power of the producer.

With the fundamental interest-free principle, participation banks make significant contributions to agricultural producers in line with the financing plans they have created in the agricultural sector. In the participation finance model, the concept of "salam" comes to the fore in agricultural banking. Salam is a participation finance product used to sell a standard good, which is agreed to be delivered on a deferred basis, with an advance payment. In this type of financing, the aim is to ensure that the buyer of the product protects himself against price increases and, in this process, to meet the cash financing that the product seller

Islamic finance draws a profile quite suitable for the green finance model in terms of the basic principles it embodies

Başlangıçta bir vade belirlenir ve anlaşmaya konu olan malların niteliği, çeşidi, miktarı gibi her türlü özelliği açık ve net biçimde sözleşme ile sabitlenir. Bu sözleşme sayesinde selem satıcısı, selem malını teslim edinceye kadar almış olduğu bedelleri ihtiyaçları doğrultusunda dilediği gibi kullanma imkânı bulur. Ayrıca selem satışı ilkesi, sözleşmeli tarım uygulaması ile kolaylıkla ve başarıyla uygulanabilen bir yöntem olarak genellikle tarım sektörüne yönelik kullanılan kârlı bir katılım finans yöntemidir.

Tarım sektörü yalnızca kendi alanını değil diğer pek çok alanı da ekonomik kalkınma yönünden besleyen bir sektör olması sebebiyle ülkelerin birincil odak noktası konumundadır. Bu türden zengin bir sektörün ekonomi döngüsünü büyütme ve sürekli kılmaya yarayacak tarım finansmanları büyüyen dünya nüfusu da hesaba katıldığında bugün çok daha büyük önem arz etmektedir.

needs throughout production. In the beginning, maturity is determined, and all kinds of features such as the nature, type and amount of the goods subject to the agreement are clearly and unequivocally fixed with the contract. Thanks to this contract, the seller of salam has the opportunity to use the salam goods he has received until he delivers them, as he wishes, in line with his needs. In addition, the principle of salam sales is a profitable participation finance method generally used for the agricultural sector as a method that can be easily and successfully implemented with contract farming.

The agricultural sector is the primary focal point of countries because it is a sector that feeds not only its field but also many other fields in terms of economic development. Agricultural financing, which will help to enlarge and perpetuate the economic cycle of such a thriving sector, is of much greater importance today when the growing world population is considered.



ÜRETİCİMİZİN EMEĞİ GÜVENCE ALTINDA

OUR PRODUCER'S LABOR IS GUARANTEED



Albaraka Türk Katılım Bankası olarak çiftçilerimize özel finansal çözümler sunuyor ve Tarım Bankacılığı'nı desteklemeye devam ediyoruz. 2021 yılı içerisinde Tarım Bankacılığı kapsamında 30 pilot şube özelinde avantajlı fiyatlarla "Tarım Finansmanı Müşteri Kampanyası" gerçekleştirdik. Kampanya kapsamında çiftçi müşterilerimize özel esnek ödeme vadeli finansman imkânı sağladık. Aynı zamanda üreticilerimize, zirai faaliyetlerini gerçekleştirmeleri için ihtiyaç duydukları ekipman ve makine alımlarına yönelik 48 aya varan vadelerle uygun oranlı finansman sunmaya devam ediyoruz.

Finansman ürünlerinin yanı sıra Devlet Destekli Tarım Sigortası, ödemeler, kart gibi diğer ürünler vasıtasıyla çiftçilerimizin Tarım Bankacılığı'na yönelik ihtiyaçlarını karşıyoruz. Devlet Destekli Tarım Sigortası (TAR-SİM) kapsamında üreticimizin emeğini güvence altına alırken, Hasılat Kart ürünümüz ile çiftçilerin bilgilerini Toprak Mahsulleri Ofisi'ne anında aktararak, masrafsız olarak ürün bedellerini hızlıca alabilmelerini sağlıyoruz.

Çiftçilerimize özel sunduğumuz promosyon paketleri sayesinde müşteri memnuniyetini artırmaya ve sadakati sağlamaya özen gösteriyoruz.

Gelecek yıl itibarıyla bu sektöre özel ürünlerle çiftçilerimizin yanında olmaya ve sürdürülebilirliğe katkı sağlamaya devam edeceğiz.

As Albaraka Türk Participation Bank, we offer special financial solutions to our farmers and continue to support Agricultural Banking. In 2021, within the scope of Agricultural Banking, we carried out the "Agricultural Financing Customer Campaign" at advantageous prices for 30 pilot branches. Within the scope of the campaign, we provided special flexible payment term financing to our farmer customers. At the same time, we continue to offer our producers affordable financing with maturities of up to 48 months for purchasing equipment and machinery that they require to carry out their agricultural activities.

In addition to financing products, we meet the needs of our farmers for Agricultural Banking through other products such as State Supported Agricultural Insurance, payments and cards. While we secure the labour of our producers within the scope of State Supported Agricultural Insurance (TARSİM), with our Revenue Card (Hasılat Kart) product, we instantly transfer the information of farmers to the Turkish Grain Board and ensure that they can receive their product prices quickly without any cost.

With our special promotion packages to our farmers, we pay attention to increasing customer satisfaction and ensuring loyalty. As of next year, we will continue to support our farmers and contribute to sustainability with products specific to this sector.





TARIM SEKTÖRÜNE FİNANSMAN DESTEĞİ *FINANCING SUPPORT TO THE AGRICULTURAL SECTOR*

Tarım sektörü geçmişten günümüze tüm medeniyetler için son derece önemli ve gözde sektörler arasında yerini almayı başarmış bir sektör konumundadır. Tüm dünyada artan nüfus ile birlikte artan tüketim, tarım sektöründe profesyonelleşmeyi zorunlu kılmıştır. Sınırlı arazilerde maksimum verimlilikte üretim yapılması gerekliliği ve hasılatın uzun sürelerce saklanabiliyor olması teknolojiye yatırımı doğuran başlıca unsurlar olmuştur. 2021 yılı itibarıyla tarımsal gıda ürünleri ihracatı 29.7 milyar dolara yükselerek toplam ihracatın yüzde 13.2'sini oluşturmuştur. Ülke ekonomisine ve istihdama önemli katkı sağlayan tarım sektörünün önemi her geçen gün artmakta, büyüme trendini sürdürmektedir.

Tarım sektöründe üretimi artıran profesyonel bakış açısı ve teknolojik gelişmeler beraberinde finansal kaynak ihtiyacını doğurmuştur. Emlak Katılım olarak büyüyen tarım sektörünün finansman taleplerine destek sağlayacak çözümler sunuyoruz. Son dönemde geliştirdiğimiz müstahsil makbuzuna dayalı işletme finansmanı ile ELÜS teminatlı işletme finansmanı ürünlerimiz ile tarım sektöründe faaliyet gösteren müşterilerimize kurumsal finansman desteği sağlıyoruz. Ayrıca müstahsil makbuzuna dayalı işletme finansmanı ile alıcı tüccarlara ve defter tutmayan çiftçilere işletme finansmanı sunuyoruz. Devlet Destekli Tarım Sigortası ile çiftçilerimize doğal afetler ve diğer olası riskler nedeniyle ekili tarım arazilerinde oluşabilecek hasar ve kayıpları karşılamaya yönelik sigorta imkânı sunarken, tarladan son kullanıcıya ulaşana kadar oluşacak sebze ve meyve kaybının önlenmesi için de KOBİ'lere soğuk hava depoları ve frigorifik araçlarda taşınan soğutma ünitelerinin finansmanında destek oluyoruz.

From past to present, the agricultural sector has been a sector that has managed to take its place among the most important and popular sectors for all civilizations. The increasing consumption together with the rising population throughout the world has made it necessary to professionalize in the agricultural sector. The necessity of producing with maximum efficiency on limited lands and the ability to store the revenue for long periods were the main factors that led to investment in technology. As of 2021, exports of agricultural food products increased to 29.7 billion dollars and constituted 13.2 percent of total exports. The importance of the agricultural sector, which makes a significant contribution to the country's economy and employment, is increasing day by day and continues its growth trend.

Professional perspective and technological developments that increase production in the agricultural sector have led to the need for financial resources. As Emlak Participation, we offer solutions that will support the financing demands of the growing agricultural sector. We provide corporate finance support to our customers operating in the agricultural sector with our recently developed business financing based on producer receipts and our ELÜS (Electronic Warehouse Receipts)-guaranteed business finance products. We also offer producer receipt-based business financing to buyer traders and non-bookholder farmers. With the State Supported Agricultural Insurance, we provide our farmers with insurance to cover damages and losses that may occur in cultivated agricultural lands due to natural disasters and other possible risks. We also support SMEs in financing cold storage and cooling units transported in refrigerated vehicles in order to prevent the loss of fruit and vegetables from the field to the end user.

ÇİFTÇİLERİMİZİN İHTİYAÇLARINA AVANTAJLI ÇÖZÜMLER SUNUYORUZ

*WE OFFER FAVOURABLE SOLUTIONS
FOR OUR FARMERS' NEEDS*



Kuveyt Türk olarak, çiftçilerimize ve tarım sektörüne yönelik özel ürün ve hizmetleri hayata geçirmeye devam ediyoruz.

12 aya kadar ödemesiz dönem imkânı sunan Tohum Kart, çiftçilere ve esnaflara Uzaktan Görüntülü Görüşme ile Hesap Açma hizmeti, aidatsız Cebim POS, Tarım Makina alımları için Leasing, ELÜS Finansmanı, Tedarikçi Finansmanı gibi tarım sektörüne yönelik ürün ve hizmetlerimizle çiftçilerin ihtiyacı olabilecek ve onların işlerini kolaylaştıracak şekilde birçok konuda avantajlı çözümler sunuyoruz.

Üreticilere özel Tohum Kart ile tarımsal faaliyetlerde ihtiyaç duyulan akaryakıt, gübre, zirai ilaç, tarımsal ekipman, tohum, fide gibi harcamaları finanse ediyor ve ödemeleri hasat dönemine kadar öteliyoruz.

Elektronik Ürün Senedi (ELÜS) alım satımına da aracılık ediyor, ELÜS Teminatlı Finansman ile çiftçilerin sahip olduğu elektronik ürün senetlerini teminata alarak finansman ihtiyaçlarını karşılayabiliyoruz.

Kendi bünyemizde yaptığımız Leasing sayesinde çiftçiler, tarım makine ve ekipman alımlarında KDV avantajından faydalanabiliyor.

Tedarikçi Finansmanı ise tedarikçi konumunda olan çiftçilerin, sattıkları ürünlerin bedelini vadeyi beklemeden peşin olarak hemen alabilmesini sağlıyor.

As Kuveyt Türk, we continue implementing special products and services for our farmers and the agricultural sector.

With our products and services for the agricultural sector, such as the Tohum Card (Seed Card), which offers a grace period of up to 12 months, Account Opening service with Remote Video Calls for farmers and tradespeople, no-fee Cebim POS, Leasing for Agricultural Machinery purchases, ELÜS (Electronic Warehouse Receipts) Financing, Supplier Financing; we offer practical solutions in many ways that farmers may need to facilitate their work.

With the Tohum Card special for producers, we finance expenditures such as fuel, fertiliser, pesticides, agricultural equipment, seeds and seedlings required in agricultural activities, and we postpone the payments until the harvest period.

We also act as an intermediary in the purchase and sale of Electronic Warehouse Receipts (ELÜS), and with ELÜS Guaranteed Financing, we can meet the financing needs of farmers by securing electronic warehouse receipts owned by them.

Thanks to leasing within our structure, farmers can benefit from VAT advantage in purchasing agricultural machinery and equipment.

On the other hand, Supplier Financing enables farmers, who are in the position of suppliers, to immediately receive the price of the products they sell in cash without waiting for the maturity date.





TARIMSAL GİRİŞİMCİLİK VE KOOPERATİFÇİLİK ÇALIŞMALARINA DESTEK

SUPPORT FOR AGRICULTURAL ENTREPRENEURSHIP AND COOPERATIVE ACTIVITIES

Katılım Finans sektörünün referans kurumu olmayı hedeflediğimiz bu yolculukta sürdürülebilirlik vizyonumuza bir yenisini daha ekledik ve çiftçilerimizin, tarımsal üretim firmalarımızın ve tarım sektöründeki tüm aktörlerimizin yanında yer alacak çalışmalarını hayata geçirmeye başladık.

2020 yılında ortaya çıkan pandemiyle birlikte tarımsal üretimin hem gıda arzı hem de istihdam açısından önemi bir kez daha ortaya çıktı. Pandemi sürecinde tedarik zinciri ve lojistik faaliyetlerinde oluşan açığa beraber lisanslı depoların ve buna bağlı olarak Elektronik Ürün Senedi'nin (ELÜS) önemi daha da anlaşılır hale geldi. Biz de tarım sektöründe oluşan işletme finansmanı açığını gidermek adına ELÜS teminatlı finansman başta olmak üzere bu alandaki desteklerimizi artırdık.

Yenilenebilir enerji çalışmaları kapsamında faaliyete geçecek olan Tarım Bankacılığı çalışmalarımızla da, tarımsal sektörde girdi üreten firmaların sulama ve elektrik maliyetini düşürmenin yanı sıra kadın ve genç istihdamına katkı sağlamayı hedefliyoruz.

Ayrıca önümüzdeki günlerde tarımsal girişimcilik ve kooperatifçilik çalışmalarında sektörün büyük kamu kurumlarıyla çözüm ortaklığına gideceğiz. Bu doğrultuda reel sektör ve kamu iş birliğiyle Tarım Bankacılığı alanında sürdürülebilirliği sağlamak için ihtiyaca uygun yenilikçi ürünlerimizle, tarımda üretimi ve verimliliği artırarak ülke ekonomisine katkı sağlamaya devam edeceğiz.

In this journey, where we aim to be the reference institution of the Participation Finance sector, we have added a new one to our sustainability vision and started to implement activities that will support our farmers, agricultural production companies and all actors in the agricultural sector.

With the pandemic that emerged in 2020, the importance of agricultural production in terms of both food supply and employment has emerged once again. With the deficit in supply chain and logistics activities during the pandemic, the importance of licensed warehouses and the Electronic Product Bill (ELUS) has become more understandable. We have increased our support in this field, especially ELUS-secured financing, in order to fill the business financing gap in the agricultural sector.

With our Agricultural Banking activities, which will be operational within the scope of renewable energy studies, we aim to contribute to the employment of women and youth and reduce the irrigation and electricity costs of companies producing inputs in the agricultural sector.

In addition, we will undertake solution partnerships with large-sector public institutions in agricultural entrepreneurship and cooperative studies in the coming days. In this direction, we will continue to contribute to the country's economy by increasing production and efficiency in agriculture with our innovative products that meet the needs in order to ensure sustainability in the field of Agricultural Banking with the cooperation of the real sector and the public sector.





TARIM SEKTÖRÜNDE MOLEKÜLER GENETİK

MOLECULAR GENETICS IN AGRICULTURE

Genom dizileme tekniği sayesinde bitki/hayvan ıslahçıları ve genetikçilerinin çalışmalarında yenilikler mümkün olmuştur

İnsanların bitki ve hayvan popülasyonlarından gelen doğal çeşitlilikten faydalanması M.Ö 18. yüzyıla kadar dayanmaktadır. Doğada var olan bu çeşitlilik, gıda güvenliğimizi sağlayan hayvancılık ve tarım sektörünün gelişmesine önyak olmuştur. Bu süreç boyunca insanoğlular farkında veya farkında olmadan doğadaki hayvanların ve bitkilerin en verimli olanlarını; üretkenlik, lezzet gibi etmenleri göz önünde bulundurarak aşamalı bir şekilde ıslah etmiştir. Bir diğer deyişle, istenilen özelliklere sahip olan hayvanları ve bitkileri seçerek gelecek nesillerin genetik yapılarının doğal yollarla değişmesi sağlanmıştır. Canlılara özgü bu karakterlerin genetik açıdan temeli Gregor Mendel adlı bilim insanı tarafından 1865 yılında keşfedilmiştir ve

Innovations in the work of plant/animal breeders and geneticists have been made possible by the technique of genome sequencing

Humans' use of natural diversity from plant and animal populations dates back to the 18th century BC. This diversity in nature has paved the way for the development of the livestock and agriculture sector, which ensures our food security. Throughout this process, human beings have, consciously or unconsciously, gradually improved the most productive animals and plants in nature, taking into account factors such as productivity and taste. In other words, by choosing animals and plants with the desired characteristics, the genetic structures of future generations were changed naturally. The genetic basis of these biotic components was discovered by a scientist named Gregor Mendel in 1865, and the information obtained with this

Yakın gelecekte yapay zekâ teknolojileri bitki ve hayvan türleri için en ideal çeşitlerin geliştirilmesinde bizlere yol gösterecektir



bu keşifle elde edilen bilgiler 20. yy. itibarıyla bitki/hayvan ıslahçıları ve genetikçileri tarafından kullanılmaya başlanmıştır. Karakter-genetik ilişkisinin farkına varılmasıyla birlikte canlının sahip olduğu özelliklerin nesilden nesile kalıtsal olarak aktarıldığı anlaşılmış ve hayvan yetiştiricileri tarafından et, süt, yün vb. veriminin artırılması için üretim sektöründe ebeveyn olarak yüksek verimli bireyler tercih edilmiştir.

Genetik kodun ve genlerin temelinin moleküler anlamda ne olduğu 1950'lerde aydınlanmaya başlanmıştır. O dönemlerde genlerin yapısının azotlu organik bazların yani nükleotidlerin farklı kombinasyonlarla dizilimi sonucu oluştuğu ve bu dizilimin canlının fenotipinde yani dış görünüşünde değişikliğe neden olduğu biliniyordu. İlerleyen 20-30 yıllık süreçte canlıların sahip olduğu fenotipik farklılığın nükleotidlerin farklı dizilimine yansımalarıyla meydana gelen genlerin yani bir diğer deyişle genetik markörlerin genom analizleri ve genetik çalışmalarında kullanılabilirliği anlaşılmış, böylece eski dönemlerdeki fenotip baz alınarak doğal yollarla yapılan seçimlerin aksine daha verimli bitkiler ve hayvanlar elde edebilmek için genetik markörler kullanılmıştır. Bu sayede yapay seçilimin önü açılmış ve hedeflenen canlıda istenilen özellikler daha yüksek bir doğrulukla elde edilmiştir.

discovery began to be used by plant/animal breeders and geneticists as of the 20th century. With the realisation of the character-genetic relationship, it has been understood that the characteristics of the living thing are inherited from generation to generation, and animal breeders produce meat, milk, wool, etc. In order to increase productivity, highly productive individuals were preferred as parents in the production sector.

The molecular basis of the genetic code and genes began to be clarified in the 1950s. At that time, it was known that the structure of genes was formed as a result of the sequencing of nitrogenous organic bases, namely nucleotides, with different combinations and that this sequence caused a change in the phenotype, that is, in the outer appearance of the living thing. In the following 20-30 years, it has been understood that the genes that occur with the reflection of the phenotypic differences of living things on the different sequence of nucleotides, in other words, genetic markers can be used in genome analysis and genetic studies; thus, genetic markers were used to obtain more productive plants and animals, unlike the selection made by natural means based on the phenotype in the past. In this way, artificial selection has been paved, and the desired characteristics in the target organism have been obtained with higher accuracy.

As the success of a screening process with genetic markers depends on knowing the specific position of the targeted gene on the DNA, since the 1980s, mapping studies have been carried out on the inheritance of many simple qualitative and complex quantitative traits and the location of many resistance genes against pathogens such as viruses, fungi and bacteria in plants has been determined. A genetic marker-assisted artificial selection process was applied by using the resistance genes of animals and plants, which were determined by the mapping method and had an essential role in productivity.

Today, it has been possible to conduct research on gene positions and allelic effects due to the phenotypic differences in the DNA sequence of individuals. Thanks to gene mapping studies, the whole genome sequencing of most of the domesticated plant and animal species has been successfully carried out. The mapping processes based on an individual with the desired characteristics became a reference for the artificial selection studies on other individuals. In this period, which is also known as allele mining, living seeds and tissues obtained from individuals

In the near future, artificial intelligence technologies will guide us in developing the ideal varieties for plant and animal species

Tarımda moleküler genetik alanında uygulanacak en son teknoloji, makine öğrenimi ve derin öğrenme gibi yapay zekâ yöntemlerinin kullanımınıdır

Genetik markörlerle yapılacak bir eleme işleminin başarıya ulaşması, değişiklik yapılması hedeflenen genin DNA üzerindeki spesifik konumunun bilinmesine bağlı olduğundan, 1980'lerden beri pek çok basit nitel ve karmaşık nicel özelliklerin kalıtsal bir şekilde aktarılması ile ilgili haritalandırma çalışmaları yapılmış ve bitkilerde virüs, mantar ve bakteri gibi patojenlere karşı pek çok direnç genlerinin konumu saptanmıştır. Haritalandırma metodu sayesinde tespit edilen ve verimlilik üzerinde önemli role sahip olan hayvan ve bitkiye ait direnç genlerinden yararlanılarak genetik markör destekli yapay seleksiyon işlemi uygulanmıştır.

Günümüzde bireylerin DNA dizilimindeki fenotipik farklılıkları sayesinde gen konumları ve allelik etkileri üzerine araştırma yapmak mümkün olmuştur. Gen haritalama çalışmaları sayesinde evcilleştirilmiş bitki ve hayvan türlerinin büyük bir kısmının tüm genom dizileme işlemleri başarılı bir şekilde gerçekleştirilmiştir. İstenilen özelliklere sahip olan bir birey baz alınarak yapılan haritalandırma işlemleri, diğer bireyler üzerinde yapılacak yapay seçim çalışmalarına referans olmuştur. Allel madenciliği olarak da bilinen bu dönemde genetik kaynaklar taranarak istenilen allellere sahip olan bireylerden elde edilen canlı tohum ve dokular çeşitli araştırmalarda kullanılmak üzere germplazm bilgi ağına eklenmiştir ve böylece yeni bireyde istenilen allellerin hızlı ve kolay bir şekilde seçilmesi mümkün olmuştur.

with desired alleles by scanning genetic resources were added to the germplasm information network for use in various research; thus, it was possible to quickly and easily select the desired alleles in the new individual.

Through the selection studies conducted under the leadership of the whole genome sequencing technique, innovations have been made in the methods used by the plant and animal breeders and geneticists. In this context, it has been possible to select individuals with high productivity with thousands of markers selected to determine the desired characteristics of the living.

Another technique to increase yield is to transfer specific genes to the desired individual or select a genetically modified individual using gene engineering. Gene editing technologies can be used to domesticate new species that lack genetic diversity and to conduct research on alleles. For example, many agricultural products, including soybeans and cotton, have been transferred to insect-resistant proteins through bacterial vectors to make plants more resistant to insect damage.

Another technique, which is more popular today, is gene editing by mutating the genome of the organism under special conditions. In the CRISPR/Cas9 method, which is one of the most widely used techniques for this purpose, an 18-22 base part of the genome studied is targeted. This method has much less risk than other genetic

Opportunities offered by digital tools in rural development should be utilised in the best way



İnsanoğlu geçmişten beri doğadaki hayvanların ve bitkilerin en verimli olanlarını üretkenlik, lezzet gibi etmenlerini göz önünde bulundurarak ıslah etmiştir

Tüm genom dizileme tekniği öncülüğünde yapılan seçim çalışmaları sayesinde bitki ve hayvan ıslahçıları ve genetikçilerinin kullandıkları tekniklerde yenilikler yapılabilmektedir. Bu bağlamda canlının istenilen karakterlerini belirlemek için seçilen binlerce markör ile yüksek verime sahip olan bireylerin seçilimi mümkün olmuştur.

Verimi artırmak için yapılan tekniklerden bir diğeri ise istenilen bireye belirli genlerin aktarılması veya gen mühendisliği kullanılarak genetiği değiştirilmiş bireyin seçilmesidir. Gen düzenleme teknolojileri genetik çeşitlilik bakımından yoksun olan yeni türleri evcilleştirmek ve alleller üzerine araştırmalar yapabilmek için kullanılabilir. Örneğin, bitkilerin böceklerin vereceği zarara karşı daha dirençli olması için soya fasulyesi ve pamuk dahil olmak üzere pek çok tarımsal ürüne bakteri vektörleri aracılığıyla böceklere karşı direnç sağlayan proteinler aktarılmıştır.

Günümüzde daha popüler olan bir diğer teknikte ise organizmanın genomu özel koşullarda mutasyona uğratarak gen düzenlemesi yapılmaktadır. Bu amaç için en yaygın kullanılan tekniklerden biri olan CRISPR/Cas9 metodunda üzerinde çalışılan genomun 18-22 bazlık bir parçası hedeflenir. Bu metotta canlı üzerinde yapılacak olan değişikliğin genom üzerindeki konumunun net bir şekilde belirli olmasından ötürü diğer genetik modifikasyon tekniklerine göre çok daha az risk söz konusudur.

Tarımda moleküler genetik alanında uygulanacak en son teknoloji ise makine öğrenimi ve derin öğrenme gibi yapay zekâ yöntemlerinin kullanımınıdır. Son yıllarda oldukça ilerleme kaydedilen işlemci teknolojisi sayesinde oldukça artan komputasyonel güç, yapay zekâ yöntemlerinin günlük yaşamda bile pek çok uygulamada kullanılmasının önünü açmış ve büyük veri setlerinin kullanıldığı moleküler ıslah teknolojileri de bu yapay zekâ yöntemlerini kullanmakta geri kalmamıştır. Yakın gelecekte bu yapay zekâ teknolojileri bitki ve hayvan türleri için en ideal karakterlerin belirlenmesinde ve bu karakter verilerinin uygun algoritmalar ile işlenmesiyle en ideal çeşitlerin geliştirilmesinde bizlere yol gösterecektir.

Sonuç olarak moleküler genetik ve tarımdaki sayısız uygulamalar, sağlıklı ve iyi beslenmiş bir küresel nüfusun oluşmasına, küresel iklim değişikliğinin düzenlenerek çevrenin korunmasına ve olası zorlukların üstesinden gelinmesinde kullanılacaktır.



modification techniques since the position of the change on the living thing on the genome is clearly determined.

Artificial intelligence methods such as machine learning and deep learning are the latest technology to be applied in the field of molecular genetics in agriculture. Computational power, which has increased considerably thanks to the processor technology that has made significant progress in recent years, has paved the way for the use of artificial intelligence methods in many applications, even in daily life, and molecular breeding technologies using large data sets have not been left behind in using these artificial intelligence methods. In the near future, these artificial intelligence technologies will guide us in determining the ideal characters for plant and animal species and developing the ideal varieties by processing these character data with appropriate algorithms.

As a result, molecular genetics and numerous applications in agriculture will be used to create a healthy and well-nourished global population, protect the environment by regulating global climate change, and overcome potential challenges.

Since the past, humankind has been breeding the most productive animals and plants in nature, taking into account factors such as productivity and flavour



TARIM VE HAYVANCILIK ALANINDA KATILIM SİGORTACILIĞININ ROLÜ

THE ROLE OF PARTICIPATION INSURANCE IN THE FIELD OF AGRICULTURE AND LIVESTOCK

Katılım Sigortacılığı, risk paylaşım esasına dayalı, yardımlaşma ilkesi ile hareket eden bir sigorta türüdür

Tarım sektörü, hem ülkemiz hem de dünya nüfusu açısından taşıdığı önemin yanı sıra; ekonomik, sosyal, siyasal, teknolojik ve kişisel risklerden yüksek düzeyde etkilenen bir faaliyet sahasıdır. Bu açıdan bakıldığında tarım sektörünün, ülke nüfusunun beslenmesi, milli gelire ve istihdama katkısı, sanayi sektörünün ham madde ihtiyacını karşılaması gibi fonksiyonlarını etkili

Participation Insurance is a type of insurance based on risk sharing and acting on the principle of cooperation

The agricultural sector is an area that is highly affected by economic, social, political, technological and personal risks, in addition to its importance for both our country and the world population. From this point of view, we can say that the adequate performance of the functions of the agricultural sector, such as providing for the country's population, contributing to the national income and

Tarım sektörü; ekonomik, sosyal, teknolojik vb. risklerden oldukça etkilenen bir faaliyet sahasıdır

bir şekilde yerine getirmesi tarımsal üretimi tehdit eden risklerin yönetimiyle doğrudan ilişkilidir diyebiliriz.

Tarım sektörünün ekonomik, sosyal, siyasal, teknolojik ve kişisel risklerden oldukça fazla etkilenen bir faaliyet sahası olması ve tarımsal üretimi tehdit eden risklerin güvence altına alınması için 14 Haziran 2005 tarihinde Tarım Sigortaları Kanunu çıkarılmıştır. 19 Haziran 2021 tarihinden itibaren TARSİM (Tarım Sigortaları Havuzu), Katılım Sigortacılığında da üreticilerin yanında yer alarak, Devlet Destekli Tarım Sigortası sözleşmelerini katılım sigortacılığı esaslarına uygun olarak düzenlemeye başlamıştır.

Kanun kapsamına alınan riskler ile ilgili olarak yapılacak sigorta sözleşmelerinde standardın sağlanması, riskin en iyi koşullarda transferi için uygun ortam oluşturulması, oluşacak hasarlarda tazminatın tek merkezden ödenmesi ve tarım sigortalarının geliştirilmesi, yaygınlaştırılması amacıyla yönelik bir Sigorta Havuzu kurulmuştur. Sigorta şirketleri, tarım sigortası sözleşmelerini Havuz adına ve Havuz tarafından belirlenen standart poliçeler üzerinden yapar ve prim ile riskin tamamını Havuz'a devreder.

Katılım Sigortacılığını, risk paylaşım esasına dayalı, yardımlaşma ilkesi ile hareket eden, spekülasyon ve belirsizlik içeren uygulamalardan uzak olan bir sigorta türü olarak tanımlayacak olursak, aslında kültürümüzün özünde yer alan yardımlaşma ve dayanışma bilinci katılım sigortacılığı sisteminin gelişimine alt zemin hazırlamıştır diyebiliriz.

Çiftçilerin endişelendiği bir konu olan gelir belirsizliği, üreticinin daha az riskli yatırımlara yönelmelerine ya da gelir kaynaklarını değiştirmelerine sebep olabilir. Tarımın hayatımızdaki önemini düşünürsek bizim de bu alanda sorumlu olduğumuz konular var. Tarım Kredi Kooperatifleri iştiraki bir sigorta şirketi olarak; çiftçilerimizin tarımsal emeklerini ve tarımsal üretimleri esnasında karşılaşılabilecekleri riskleri katılım esasları çerçevesinde Bitkisel Ürün Sigortası, Sera Sigortası, Hayvan Hayat Sigortası, Arıcılık Sigortası gibi ürünlerle güvence altına alıyoruz.

Burada en önem verdiğimiz konu elbette bu işi, katılım esaslı sigorta kurallarına göre yürütmek. Bizler, sermaye sahipleri ve katılımcılardan toplanan katkı paylarını katılım esaslarına uygun olarak değerlendirip, sigortacılık işlemlerini yaparken, poliçe teminatlarını belirlerken İslam hukukunda ihtisas sahibi olan danışma kurulundan gerekli icazetleri alarak faaliyetlerimizi yürütüyoruz.

employment, and meeting the raw material needs of the industrial sector, is directly related to the management of risks threatening agricultural production.

The Agricultural Insurance Law was enacted on June 14 2005, to ensure that the agricultural sector is an area of activity highly influenced by economic, social, political, technological and personal risks and to secure the dangers threatening agrarian production. As of June 19, 2021, TARSİM (Agricultural Insurance Pool) has taken sides with the producers in Participation Insurance and started to arrange State Supported Agricultural Insurance contracts following the principles of participation insurance.

An Insurance Pool has been established to ensure the standard in insurance contracts to be made regarding the risks covered by the law, creating a suitable environment for the transfer of risk under the best conditions, payment of compensation from a single centre in case of damage to occur, and development and dissemination of agricultural insurance. Insurance companies make agricultural contracts on behalf of the Pool and over the standard policies determined by the Pool and transfer the premium and the entire risk to the Pool.

If we define Participation Insurance as an insurance type based on risk sharing, acting on the principle of cooperation, and away from practices involving speculation and uncertainty, we can say that the awareness of collaboration and solidarity, which is at the core of our culture, has laid the groundwork for the development of the participation insurance system.

Income uncertainty, an issue that worries farmers, can cause producers to turn to less risky investments or change their income sources. Considering the importance of agriculture in our lives, we also have issues responsible for this area. As an insurance company that is a subsidiary of Agricultural Credit Cooperatives, we guarantee our farmers' agricultural labour and the risks they may encounter during their agrarian production with products such as Crop Insurance, Greenhouse Insurance, Animal Life Insurance, and Beekeeping Insurance within the framework of participation principles.

The most important issue here, of course, is to carry out this business following participation-based insurance rules. We carry out our activities by obtaining the necessary approvals from the advisory board, which is specialised in Islamic law, while evaluating the contributions collected from the capital owners and participants by the participation principles while making insurance transactions and determining the policy coverage.

The agricultural sector is a field of activity that is highly affected by economic, social and technological, etc. risks.



GÜÇLÜ BİR TARIM POLİTİKASI İÇİN KIRSAL EYLEM PLANLAMALARI

RURAL ACTION PLANNING FOR A STRONG AGRICULTURAL POLICY

***Kırsal alanlardaki toplumsal,
kültürel ve doğal sistem, ülkemizin
küresel, ekonomik ve siyasal krizler
karşısında güvencesidir***

*The social, cultural and natural system
in rural areas is our country's assurance
against global, economic and political
crises*

Kırsal kalkınmada dijital araçların sunduğu imkânlardan en iyi şekilde yararlanılmalıdır

AB Komisyonu, 2 Aralık 2021'de kırsal toplulukların ve işletmelerin görüşlerini toplayarak Avrupa Yeşil Anlaşması'nın hedeflerine ulaşmasının yanı sıra tarım ve ormancılığın geleceğini güvence altına almanın anahtarı olacak yeni Ortak Tarım Politikası (Common Agricultural Policy - CAP) anlaşmasını resmen kabul etmiştir. Kırsal alanların geliştirilmesine yönelik AB özelinde ve Dünya genelinde gündeme gelen yeni politikaların şu eylem alanlarına odaklandığı görülmektedir:

- a) Bölgesel uyumu teşvik ve yenilikçi işletmeleri cezbetmek için fırsatlar yaratmak
- b) Kaliteli işlere erişim sağlamak
- c) Yeni ve geliştirilmiş becerileri teşvik etmek
- d) Daha iyi altyapı ve hizmetler sunmak
- e) Sürdürülebilir tarımdan ve çeşitlendirilmiş ekonomik faaliyetlerden yararlanmak
- f) Kırsaldaki eğitim ve sosyal hayat koşullarını iyileştirmek

Toplumumuzun otantik dokusunu yansıtan kırsal alanlardaki toplumsal, kültürel ve doğal sistem, aynı zamanda ülkemizin küresel ekonomik ve siyasal krizler karşısında da güvencesidir. Kimliğimizin ve ekonomik potansiyelimizin temel parçalarından biri olan kırsal alanlarımızı hem korumalı hem de yozlaşmadan gelişmelerine katkı sağlayarak onların geleceğine yatırım yapmalıyız.

Bu amaçla, Avrupa çiftçileri için sürdürülebilir bir gelecek ve AB ülkelerinin önlemleri yerel koşullara uyarlamaları için daha fazla esneklik sağlama vaadiyle oluşturulan CAP anlaşmasından hareketle ülkemizin stratejik politikalarını göz önüne alarak farklı eğilimleri ve disiplinleri bir araya getiren kapsamlı bir kırsal eylem planı oluşturulmalıdır.

Bu eylem planı, kırsal işletmelerin önümüzdeki on yıllarda tam potansiyellerine ulaşmalarına yardımcı olarak daha güçlü, bağlantılı, dayanıklı ve müreffeh kırsal alanlardan gelen uzun vadeli bir vizyonu somutlaştıran temel olarak dört temel eylem alanı içerebilir.

Güçlü Kırsal Alanlar

Kırsal alanlar, güçlendirilmiş ve canlı yerel topluluklara ev sahipliği yapmalıdır. Hem kadınların hem de erkeklerin, tüm yönetim seviyelerini içeren politika ve karar alma süreçlerinde aktif rol almaları sağlanmalıdır. Kişiye özel, yer tabanlı bütünleşmiş politika çözümleri ve yatırımlar

On 2 December 2021, the EU Commission formally adopted the new Common Agricultural Policy (CAP) agreement, which will be vital to securing the future of agriculture and forestry, as well as meeting the objectives of the European Green Deal by gathering the views of rural communities and businesses. It can be seen that the new EU-specific and worldwide policies for the development of rural areas focus on the following areas of action:

- a) Creating opportunities to promote territorial cohesion and attract innovative businesses
- b) Providing access to quality work
- c) Promoting new and improved skills
- d) Providing better infrastructure and services
- e) Benefiting from sustainable agriculture and diversified economic activities
- f) Improving educational and social living conditions in rural areas

The social, cultural and natural system in rural areas, which reflects the authentic texture of our society, is also our country's assurance against global economic and political crises. We must protect our rural areas, which are one of the fundamental parts of our identity and economic potential, and invest in their future by contributing to their development without degeneration.

With this purpose, a comprehensive rural action plan that brings together different trends and disciplines should be created, taking into account our country's strategic policies based on the CAP agreement, which was created with the promise of a sustainable future for European farmers and more flexibility for EU countries to adopt measures to local conditions.

This action plan may include four fundamentally supplementary areas of action that embody a long-term vision of rural areas that are stronger, connected, resilient and prosperous by helping rural businesses reach their full potential in the coming decades.

Strong Rural Areas

Rural areas should be home to fortified and vibrant local communities. Both women and men should be enabled to take an active role in policy and decision-making processes involving all levels of management. Tailor-made, ground-based integrated policy solutions and investments are key to development. To this end, the opportunities offered by

Opportunities offered by digital tools in rural development should be utilised in the best way



Doğal kaynakların korunması, yıpranmış alanların yapılandırılması ve tarım faaliyetlerinin çeşitlendirilmesiyle kırsal alanlarda dayanıklılık artırılmalıdır

gelişmenin anahtarıdır. Bu amaçla dijital araçların sunulduğu imkânlardan en iyi şekilde yararlanılmalı ve sosyal yenilikçilik güçlü bir şekilde teşvik edilmelidir.

Bağlantılı Kırsal Alanlar

Kırsal alanların gelişmesi, bu alanların birbirleriyle ve kentsel alanlara iyi bir şekilde bağlı olmalarına bağlıdır. Toplu taşıma hizmetlerinin ve verimli bir ulaşım ağının sürdürülmesi veya iyileştirilmesi ile dijital altyapıların derinleştirilmesi, kırsal alanlarının daha iyi bağlantılı olmasını sağlamak için çok önemlidir.

Dayanıklı Kırsal Alanlar

Ekosistemleri koruyan hizmet sağlayıcılar ve karbon nötrlüğü için çözümler de sunabilen kırsal alanlar, sürdürülebilir yaşam ve döngüsel ekonomide kilit role sahiptir. Doğal kaynakların korunması, yıpranmış alanların yapılandırılması, tarım faaliyetlerinin çeşitlendirilmesi ve tedarik zincirinin kısaltılması, kırsal alanlarda yaşayanları iklim değişikliğine, doğal tehlikelere ve ekonomik krizlere karşı daha dayanıklı hâle getirecektir.

Müreffeh Kırsal Alanlar

Kırsal alanların ekonomik faaliyetlerinin istihdam üzerinde olumlu etkisi olan yeni sektörlerle zenginleştirilmesi, çiftçilik ve tarımsal gıda faaliyetlerinin katma değerinin iyileştirilmesi yoluyla bireyler için daha müreffeh yaşam alanları sağlayacaktır. Ekonomik faaliyetlerin çeşitlendirilmesi, kırsal alanları şirketler için çekici kılınması ve dijital okuryazarlık alanlarından genişleyen önlemler de dâhil olmak üzere sürdürülebilir yerel ekonomik stratejilere dayanmalıdır.

Yenilikçilik Ekosistemi

Kırsal alanlar, toplulukları güçlendirmek için destekten yararlanacak ve sosyal yeniliği kolaylaştıracak hizmetlere erişime sahip olmalıdır. Kırsal topluluklar, kırsal proje sahipleri ve yerel yönetimlerin iş birliği için tek durak noktası olarak bir kırsal canlandırma platformu kurulmalıdır.

Sürdürülebilir Ulaşımı ve Dijitalleşmeyi Desteklemek

Mevcut ulaşım ağını iyileştirmek için sürdürülebilir çoklu ulaşım çözümleri dijitalleşme kullanılarak optimize edil-

digital tools should be utilised best, and social innovation should be strongly promoted.

Connected Rural Areas

The development of rural areas depends on decent interconnection with each other and urban areas. Maintaining or improving public transport services and an efficient transportation network, as well as deepening digital infrastructures, are essential to better connect rural areas.

Resilient Rural Areas

Service providers that protect ecosystems, and rural areas that can also offer solutions for carbon neutrality, play a key role in sustainable living and a circular economy. Protection of natural resources, restoration of degraded lands, diversification of agricultural activities and shortening the supply chain will make rural residents more resilient to climate change, natural hazards and economic crises.

Prosperous Rural Areas

Enriching the economic activities of rural areas with new sectors that positively impact employment will provide more prosperous living spaces for individuals through the improvement of the added value of farming and agri-food activities. Diversification of economic activities should be based on sustainable local economic strategies, including measures that make rural areas attractive to companies and expand digital literacy.

Innovation Ecosystem

Rural areas should have access to services that will benefit from support and facilitate social innovation to empower communities. A rural revitalisation platform should be established as a one-stop shop for the cooperation of rural communities, rural project owners and local governments.

Supporting Sustainable Transport and Digitalisation

Sustainable multi-transport solutions should be optimised using digitalisation to improve the existing transport network. Digitalisation for rural areas must address its challenges by bridging the gap

Resilience should be increased in rural areas by conserving natural resources, restoring degraded areas and diversifying agricultural activities

melidir. Kırsal alanlar için dijitalleşme, bu konuda kırsal ve kentsel arasındaki uçurumu kapatarak, dijital yenilikçilik ve yeni teknolojilerin kullanımını teşvik ederek, dijital dönüşüm için ihtiyaç duyulan yeni yetkinlikleri artırarak ve dijital boşluğu kapatmaya yönelik ilerlemeyi ölçerek sorunları ele almalıdır.

Sosyal Dayanıklılığın Artırılması

Yeşil ve dijital geçişler adil olmalı ve kırsal alanların sosyal direncini güçlendirmek ve insanların refahını iyileştirmek için dezavantajlı gruplar da dâhil olmak üzere tüm kırsal topluluk üyelerinin ihtiyaçlarını dikkate alınmalıdır. Kırsal bölgeler, iyi uygulamaların yaygınlaştırılması ve AB ve ulusal destek fonlarına erişim için rehberlik sağlanması yoluyla enerji geçişi ve iklim değişikliğiyle mücadelede desteklenmelidir. Kırsal alanlardaki çocuklar ve diğer dezavantajlı bireyler için kaliteli eğitim ve bakım hizmetlerinin mevcudiyetini, erişilebilirliğini ve karşılama bilirliğini iyileştirmek için kırsal alanlardaki kadınların ve hassas grupları kuşatan çalışmalara destek verilmelidir.

Ekonomik Çeşitliliği Desteklemek

Kırsal alanlarda tarımın oynadığı önemli ve vazgeçilmez ekonomik rol daima korunmakla beraber kısa tedarik zincirleri geliştirmek, kırsal turizmi teşvik etmek, yerel ve geleneksel gıda ürünlerinin kalitesini ve çeşitliliğini kanıtlayan etiketleme şemalarından yararlanmak gibi uygulamalar kırsal ekonomi üzerinde olumlu bir etkiye sahip olacaktır. Kırsal alanlardaki girişimcilik ve sosyal ekonomi; iş kaynaklarının birleştirilmesi ve sosyal ekonomi paydaşlarına yenilikçilik, kaliteli iş yaratma ve sosyal içerme konularında destek sağlanması yoluyla zorlukların üstesinden gelmek ve fırsatlardan en iyi şekilde yararlanmak için teşvik edilmelidir.

between rural and urban, promoting digital innovation and the use of new technologies, increasing the new competencies needed for digital transformation, and measuring progress towards closing the digital gap.

Increasing Social Resilience

Green and digital transitions should be fair and consider the needs of all rural community members, including disadvantaged groups, to strengthen the social resilience of rural areas and improve people's well-being. Rural areas should be supported in tackling the energy transition and climate change by disseminating good practices and providing guidance on accessing EU and national support funds. Support should be given to work involving rural women and vulnerable groups to improve the availability, accessibility and affordability of quality education and care services for rural children and other disadvantaged individuals.

Supporting Economic Diversity

While the essential and indispensable economic role played by agriculture in rural areas is always preserved, practices such as developing short supply chains, promoting rural tourism, and utilising labelling schemes that prove the quality and diversity of local and traditional food products will have a positive impact on the rural economy. Entrepreneurship and social economy in rural areas; should be encouraged to meet challenges and make the most of opportunities through pooling business resources and supporting social economy stakeholders in innovation, quality job creation and social inclusion.





AKILLI TARIM TEKNOLOJİLERİ VE TARIMIN GELECEĞİ

AGRICULTURAL TECHNOLOGIES AND THE FUTURE OF AGRICULTURE

Akıllı tarım, bilişim teknolojilerini çiftçinin kadim bilgisinin hizmetine vererek yüksek verimle sürdürülebilir bir sistem kurmayı amaçlar



Smart agriculture aims to establish a sustainable system with high efficiency by putting information technologies at the service of the farmer's ancient knowledge

TABİT olarak, akıllı tarım teknolojilerini yaygınlaştırarak çiftçilerin gerçek ihtiyaçlarına yönelik projeler geliştirmeyi hedefliyoruz

1 milyara ulaşması 2 milyon yıl süren insan nüfusu sadece son 200 yıl içinde hızla artarak 8 milyarı bulmuştur. Bu hızlı değişimden en çok etkilenen sektörlerin başında tarım sektörü gelmektedir. Nüfus artışının doğrudan muhatabı olan tarım sektörünün en önemli hedeflerinden biri, önümüzdeki çeyrek yüzyıl içinde 9 milyara ulaşması beklenen dünya nüfusunun gıda ihtiyacını sağlamak için tarımda verimi artırmaktır.

Bu bağlamda, 20. yüzyılın ortalarında gerçekleşen yeşil devrim çerçevesinde yüksek verimli türlerin ekilmesi, kimyasal gübre ve pestisitlerin kullanılması ve makineleşmeyle gıda üretiminde büyük artış görülmüştür fakat öte yandan aşırı kimyasal kullanımının çevreye zararı da büyük olmuştur.

Akıllı tarım, bilişim teknolojilerini çiftçinin kadim bilgisinin hizmetine vererek daha az girdi ve yüksek verimle sürdürülebilir bir sistem kurmayı amaçlar. Akıllı tarım teknolojileri, Küresel Yer Belirleme Sistemi (GPS), Coğrafi Bilgi Sistemleri (GIS), otomatik kontrol, tarlada yakından ve uzaktan algılama, mobil bilişim, gelişmiş bilgi işlem, yapay zekâlı karar destek sistemleri ve telekomünikasyon gibi birçok teknolojinin birleşmesiyle oluşturulur.

Biz TABİT olarak 18 yıldan bu yana, akıllı tarım teknolojilerini yaygınlaştırarak çiftçilerin verimliliklerini, karlılıklarını ve buna bağlı yaşam kalitelerini yükseltmeyi amaçlayan, çiftçilerin gerçek ihtiyaçlarına yönelik projeler geliştirmeyi hedefliyoruz.

Günümüzde çiftçilerimiz teknoloji seçerken, reklamı yapılan teknolojiyi seçiyor. Son dönemde tarım teknolojisi denildiğinde akıllara drone ile ilaçlama geliyor. Bu aslında çiftçinin teknolojiyi kolay kabul edeceğinin bir göstergesi. Bir anlamda, drone kullanımının hızla yaygınlaşması, çiftçinin "teknoloji ile ilgiliyim" mesajını içeriyor. Bu iyi bir gelişmedir ancak tarım teknolojilerinin sadece drone ile ilaçlama olarak algılanması ve sistemin maalesef bunun üzerinden yürümesi çok büyük bir hayal kırıklığını da beraberinde getiriyor. Drone ile ilaçlamanın kendi içinde birçok sorunu da barındırdığını ve henüz bu sorunlara bir çözüm getirilemediğini biliyoruz. Çiftçi, umutla sarıldığı

The human population, which took 2 million years to reach 1 billion, has increased rapidly in the last 200 years, reaching 8 billion. The agricultural sector is one of the sectors most affected by this rapid change. One of the most important goals of the agricultural sector, which is the direct addressee of population growth, is to increase agricultural productivity to meet the food needs of the world population, which is expected to reach 9 billion in the next quarter century.

In this context, within the framework of the green revolution that took place in the middle of the 20th century, there has been a significant increase in food production with the cultivation of high-yielding species, the use of chemical fertilisers and pesticides, and mechanisation. However, on the other hand, the excessive use of chemicals has also caused great harm to the environment.

Smart agriculture aims to establish a sustainable system with less input and high efficiency by using information technologies to serve the farmer's ancient knowledge. Smart agriculture technologies are formed by combining technologies such as Global Positioning System (GPS), Geographic Information Systems (GIS), automatic control, close and remote sensing in the field, mobile computing, advanced computing, artificial intelligence decision support systems and telecommunications.

We, as TABİT, have been aiming to develop projects that meet the real needs of farmers, aiming to increase the productivity, profitability and related quality of life of farmers by disseminating smart agriculture technologies for 18 years.

Today, when our farmers choose technology, they choose the advertised technology. Recently, when it comes to agricultural technology, spraying with a drone comes to mind. This is an indication that the farmer will accept technology easily. In a sense, the rapid spread of drone use includes the farmer's message, "I'm interested in technology". Although this is a good development, the fact that agricultural technologies are limited to drone spraying and that the system runs on it is disappointing.

As TABİT, we aim to develop projects that meet the real needs of farmers by disseminating innovative agricultural technologies



Teknoloji ile güçlenen çiftçi ve köyler, Dünya'nın sürdürülebilirliğini sağlayacaktır

bir teknolojik gelişmeden yeterince fayda sağlamazsa, teknolojinin tamamına karşı bir önyargı oluşturabilir.

Akıllı tarım teknolojilerinin kullanımı ile ilgili en büyük sorunlardan biri de, bu teknolojiler tasarlanırken büyük tarım yatırımcılarının hedef pazar olarak görülmesidir. Bu yönde pazara odaklanan teknoloji geliştiricilerinin, tarımsal üretimde çok büyük payı olan –neredeyse dünya gıdasının %80 ini üreten- küçük aile çiftçilerine yönelik ürün geliştirmemeleri, tarımda teknoloji kullanımı yaygınlaşmasının önünde en büyük engeli teşkil etmektedir.

Teknoloji ile güçlenen çiftçi ve köyler, Dünya'nın sürdürülebilirliğini sağlayacaktır. Bu konuda çalışmalar var ancak yine büyük yatırımcı çiftçilerin kullanacağı şekilde çalışmalar. Yanı sıra küçük çiftçilere yaygınlaşması ile ilgili bir proje de var ki, adı "Akıllı Köy" projesi. Kurucusu olduğum TABİT Akıllı Tarım Teknolojileri A.Ş ile Tarım Bilincini Geliştirme Derneği birlikteliğinde "teknoloji ile güçlenen köyler" için bütün tecrübeler sahaya aktarılıyor. Hayaller gerçek olabilir mi sorusunu bekleyip değil çalışıp göreceğiz. Biliyoruz ki, büyük değişimler kitleler harekete geçtiğinde olacaktır.

We know that spraying with drones has many problems in itself, and a solution to these problems has not been found yet. If farmers do not benefit enough from a technological development that they cling to with hope, it may create prejudice against all technology.

One of the biggest problems with using smart agricultural technologies is that large agricultural investors are seen as the target market while these technologies are being designed. Technology developers focusing on the market in this direction do not develop products for small family farmers, who have a significant share in agricultural production - producing almost 80% of the world's food - which constitutes the biggest obstacle to the widespread use of technology in agriculture.

Farmers and villages empowered by technology will ensure the sustainability of the earth. In addition, there is a project related to the expansion of small farmers called the "Smart Village" project. All experiences for "villages strengthened by technology" are transferred to the field in cooperation with TABİT Smart Agricultural Technologies Inc., which I am the founder of and the Agricultural Awareness Development Association. We'll have to work (not wait) and see if dreams can come true. We know that significant changes will happen when the masses take action.

Farmers and villages empowered by technology will ensure the sustainability of the earth

MASRAFSIZLIK ZATEN CEPTTE DAHASI SİZİ BEKLEMekte

ÜCRETSİZ

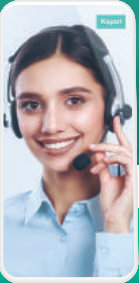
EFT

HAVALE

7/24 FAST

8.700 + ATM'DEN
PARA ÇEKME

AİDATSIZ HAPPY ZERO
KREDİ KARTI

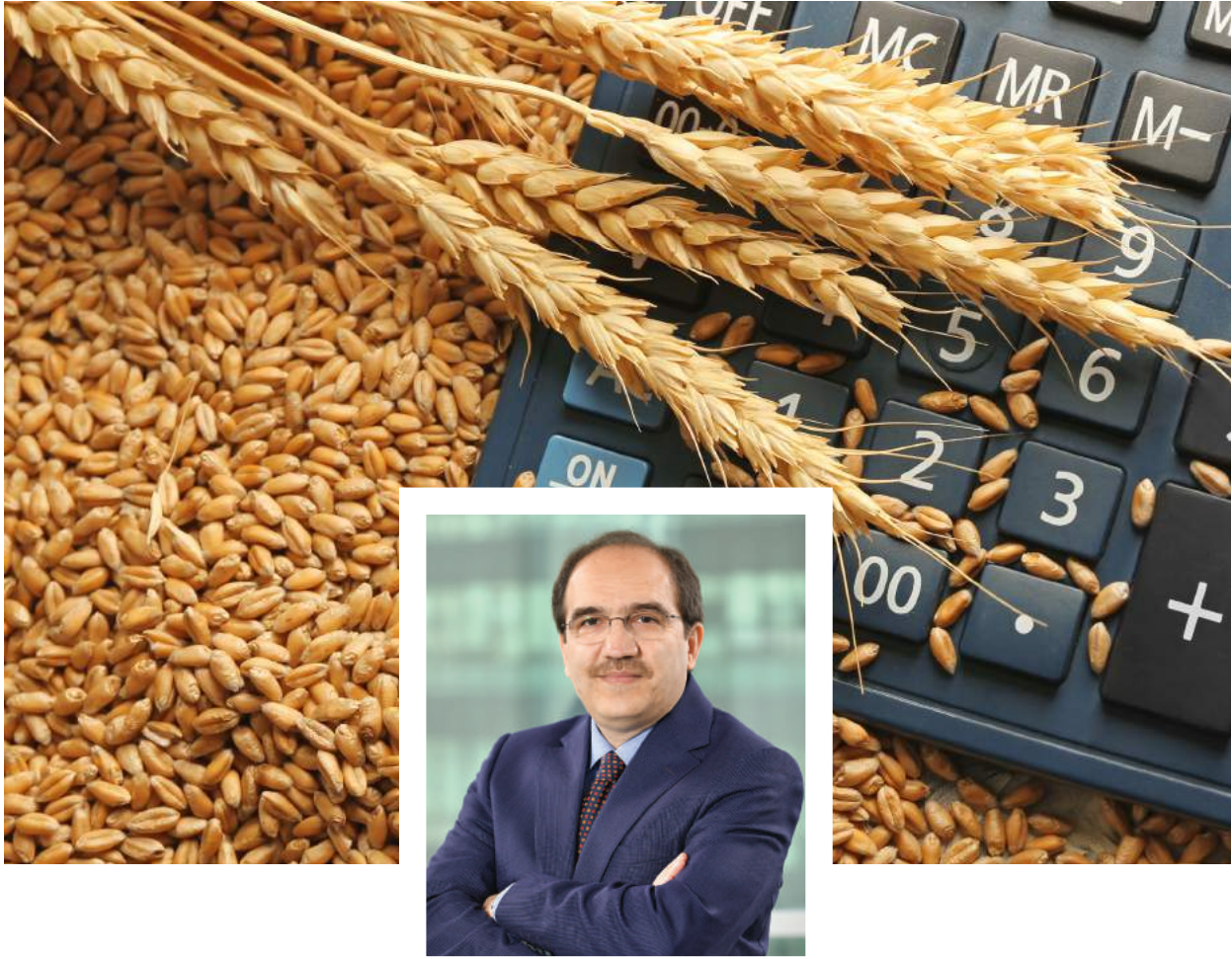


MOBİL'DEN HEMEN
TÜRKİYE FİNANSLI OLUN

0850 222 22 44
turkiyefinans.com.tr
f@t/turkiyefinans

Türkiye
Finans

Masrafsızlık kampanyası bankamızın tüketici müşterileri için geçerlidir. Müşteriler, kampanya kapsamında ATM, Mobil ve İnternet şubelerinden EFT/Havale işlemleri ile Mobil ve İnternet şubelerinden 7/24 FAST işlemlerini ücretsiz olarak gerçekleştirebileceklerdir. Yapı Kredi ve/veya PTT ATM'lerinden, tek seferde 2.000 TL'ye kadar olan tüm para çekme işlemleri ücretsiz, 2.000 TL üzerindeki işlemlerde ise çekilen tutarın tamamı için indirimli komisyonlar uygulanacaktır. Diğer banka ATM'lerinden yapılan para çekme işlemleri kampanyaya dahil değildir. Bu tür işlemlerde standart komisyon oranları geçerli olacaktır. Tahsil edilecek ücret için işlem anında müşteriden onay alınacaktır. Türkiye Finans Happy Bonus Zero Kartlardan yıllık kart aidatı alınmamaktadır. Bonus özelliğidir ve Bonus üyesi tüm üye iş yerlerindeki taksit ve Bonus kampanyalarından ücretsiz faydalanabilmektedir. Bonus/indirim kampanyalarına katılım ücreti de alınmamaktadır. Mevcutta bankamızdan Happy Zero Kart dışında kart sahibi olan müşterilerimizden 24.06.2022 - 31.12.2022 tarihleri arasında kredi kartı aidatı alınmayacaktır. Türkiye Finans Happy Bonus Zero Kart artı taksit kampanyalarından faydalanamamaktadır. Türkiye Finans Katılım Bankası A.Ş. kampanya şartlarında değişiklik yapma ve kampanyayı durdurma hakkını saklı tutar. Detaylı bilgi için Türkiye Finans Şubelerini veya turkiyefinans.com.tr adresinden web sitemizi ziyaret edebilirsiniz.



Tarım ve Ziraî Finansman Yöntemi Olarak

SELEM

*SALAM AS AN AGRICULTURAL AND GEOPONICAL
FINANCING METHOD*

***Selemin işlevsel hale gelmesi
katılım finansın reel ekonomide
görünürlük ve etkisini artıracaktır***

*Becoming functional of Salam will increase
the visibility and impact of participation
finance in the real economy*

Her “peşin ödemeli satım” selem değildir; paranın peşin ama nitelikleri belli olan malın veresiye olduğu satım modeli selem olmaktadır

Bankaların kredi işlemlerine ilişkin yönetmeliğin “Katılım Bankalarının Fon Kullanırma Yöntemleri” başlıklı 19. maddesinde öngörülen finansman yollarından biri de selemdir. Bu maddede “peşin ödemeli satım” şeklinde eksik ve hatta yanlış anlamalara yol açacak bir karşılıkla Türkçeleştirilmiş olan selem, TKBB Faizsiz Finans Sözlüğü’nde “Paranın peşin; cinsi, türü, miktarı, özellikleri ve teslim zamanı belirlenerek alınan misli malın ise veresiye olduğu satım” diye tanımlanmıştır. Dolayısıyla her “peşin ödemeli satım” selem değildir; paranın peşin ama nitelikleri belli olan malın veresiye olduğu satım modeli selem olmaktadır.

Bu tanıma göre satım sözleşmesinin bir alt türü olan selemde, daha sonra belli bir vakitte teslim edilecek misli/standart malın nev’an muayyen olması, bedelinin ise sözleşme sırasında peşin olarak ödenmesi şarttır. Selemi yine geniş anlamda satım sözleşmesinin bir türü olan istisnâ yani eser sözleşmesinden ayıran temel farklar da bunlardır. İstisnâda, teslim edilecek malın/eserin standart olması gerekmediği gibi bedelinin peşin ödenmesi de şart değildir.

Toplumsal ihtiyaçlar sebebiyle öteden beri uygulanmakta olan bu tür sözleşmeleri Hz. Peygamber (s.a.) belli bir hukukî çerçeveye oturtmuştur. “Kim bir üründe selem yaparsa ölçüyü, tartıyı ve teslim zamanını tam olarak belirlesin.” (Buhârî, “Selem”, 1-2; Müslim, “Müsâkât”, 128) buyruğuyla o, selemın pazar güvenliğini sarsabilecek belirsizliklerden ve buna bağlı olarak çıkabilecek ihtilaf-lardan arındırılmasını da hedeflemiştir.

Selem işlemi, Mecelle-i Ahkâm-ı Adliyye’de sekiz madde ile (md. 380-387) düzenlenmiştir. Buna göre selem, bir satım sözleşmesi olduğu için karşılıklı irade beyanı ile kurulur. Selem ancak, sözgelimi “en iyisinden bir ton siyez buğdayı” gibi miktar ve nitelik bakımından belirlenebilen mallar üzerinde sahih olur. Adediyyât-ı mütekârıbe denen ve sayı ile satılıp fertleri arasında değer ve standart açısından önemli bir fark bulunmayan mallar da seleme konu olabilir. Bu tür mallar ya “bin adet beyaz renkli orta büyüklükte tavuk yumurtası” gibi sayı ile veya “bin ton elli randıman Giresun fıncığı” gibi kilogram ile belirli

Salam is one of the financing methods envisaged in article 19 of the regulation on banks' loan transactions, titled "Funding Methods of Participation Banks". In this article, salam, which has been incompletely translated into Turkish that may even lead to misunderstandings, as "sales with cash in advance", is defined in the TKBB Interest-Free Finance Dictionary as "Money in advance; sale in which the same goods purchased by determining the type, quantity, characteristics and delivery time are on credit". Therefore, not every "upfront sale" is salam; salam is a sales model in which money is paid in cash but on loan for goods with certain qualities.

According to this definition, in salam, a sub-type of a sales contract, it is obligatory that the identical/standard goods to be delivered later at a certain time must be specific, and the price must be paid in cash at the time of the contract. These are the main differences that distinguish salam from istisna, a contract of construction, which is also a type of sales contract in a broad sense. In istisna, the goods/works to be delivered do not have to be standard, and the price is not required to be paid in advance.

These contracts, which have been in effect for a long time due to social needs, have been placed into a specific legal framework by the Prophet (pbuh). With his command, "Whoever makes salam on a product should exactly determine the size, weight and delivery time." (Bukhari, "Salam", 1-2; Muslim, "Musâkat", 128), he also aimed to clear salam from the uncertainties that could undermine the market security and the conflicts that may arise as a result.

The Salam process is regulated in Mecelle-i Ahkam-ı Adliyye with eight articles (art. 380-387). Accordingly, since salam is a sales contract, it is established by a mutual declaration of will. Salam is valid only on goods that can be determined in quantity and quality, such as "one ton of best einkorn wheat". Goods called Adediyyât-ı Mükârıbe, which are sold in number and do not differ significantly in terms of value and standard can also be subject to salam. Such goods are identified by numbers such as "one thousand white medium-sized chicken eggs" or kilograms such as "one thousand tons and fifty yield Giresun hazelnuts". A

Each "Prepaid forward sale" is not Salam. It is a sales model in which money is paid in cash but on loan for goods with certain qualities

hale getirilir. Tuğla ve kerpiç gibi sayı ile satılan eşya da belli ve bilinen bir kalıp ölçüsüyle belirlenir. Zirâiyyât denen ve uzunluk ölçüsü yani metre ile satılan malların selemi ise tahmin edileceği gibi hangi maddeden ve nerede üretileceği bilgisi yanında en-boy ve kalınlığının açıkça belirtilmesi suretiyle yapılabilir. Mesela "14 sıklık/cm çözgü-14 sıklık/cm atkı dokuma %100 pamuk 5 bin metre beyaz Buldan bezi" gibi.

Selem işleminin sahih olması için gerekli olan şartlardan biri de bu işleme konu olan malın hangi tarihte ve nerede teslim edileceğinin sözleşme sırasında herhangi bir çekişmeye sebep olmayacak şekilde açıkça belirlenmiş olmasıdır. Mesela yukarıda standartları belirlenen Buldan bezinin 18 Temmuz 2023 tarihinde Konya'nın Bozkır ilçesinde teslim edilmesi gibi.

İslam hukukçularının çoğunluğu, yukarıda geçtiği üzere, seleme konu olan malın bedelinin, sözleşmenin yapıldığı mecliste teslimini şart görürler. Bununla birlikte Mâlikîler, semenin tesliminin makul sayılabilecek bir süre gecikmesinde herhangi bir sakınca görmezler. Bunların yanında selemde özellikle Hanefî fakihlerin aradığı bir diğer şart da malın, vade süresince piyasada kesintisiz olarak mevcut olmasıdır. Teslimin herhangi bir riske maruz kalmadan yapılabilmesi için aranan bu şart, gerçekte selem işlemlerinin hacmini daraltan bir sonuca da yol açabilmektedir. Bu sebeple malın bütün vade boyunca değil de sadece teslim tarihinde normal şartlarda temin edilebilir olmasını yeterli gören çoğunluğun yaklaşımı, uygulama bakımından daha elverişli görünmektedir.

Katılım finansının hem derinliğini hem de reel ekonomide görünürlük ve etkisini artırmak bakımından tarım, ziraat ve sanayi alanlarında selem işlevsel hale gelmesi önemli bir aşılım sağlayacaktır.

Selem, bir satım sözleşmesi olduğu için karşılıklı irade beyanı ile kurulur

As Salam is a contract of sale, it is established by mutual declaration of will.

certain and known mould size also determines goods sold by numbers such as bricks and mud bricks. The sale of goods called zirâiyyât and sold in measure of length, that is, in meters, can be made by specifying the width-length and thickness, as well as the information about which material and where it will be produced, as can be expected. For example, "14 density/cm warp-14 density/cm weft woven 100% cotton 5 thousand meters white Buldan cloth".

One of the conditions required for the salam transaction to be valid is that the date and place of delivery of the goods subject to this transaction must be clearly determined in a way that will not cause any conflict during the contract. For example, the delivery of the Buldan cloth, the standards of which were determined above, on July 18, 2023, in the Bozkır district of Konya.

As mentioned above, most Islamic jurists consider the delivery of the price of the property subject to the sale to the assembly where the contract is made. However, Malîkîs do not see any harm in delaying the delivery of semen for a period that can be considered reasonable. In addition, another condition especially sought by Hanafî jurists in Salam is that the goods are available in the market uninterruptedly during the maturity period. This condition, which is required for the delivery to be made without any risk, can actually lead to a result that narrows the volume of the Salam transactions. For this reason, the approach of the majority, which considers it sufficient to ensure that the goods are available only on the delivery date, not during the entire maturity, seems more convenient in terms of implementation.

In terms of increasing the depth of participation finance and its visibility and impact on the real economy, making salam functional in agriculture and industry will provide a substantial expansion.



VAKIF KATILIM'DA AYRICALIK ÇOK MASRAFLANMAYAN YOK

Görüntülü görüşme ile kolay ve hızlı şekilde müşterimiz olun,
dijital kanallarımızdan temel bankacılık
işlemlerinizi masrafsız yapın.



MALEZYA ÜLKE PANORAMASI

MALAYSIA COUNTRY PANORAMA





52 **Kapsamlı stratejik ortaklık seviyesinde iş birliği**

Cooperation at the level of Comprehensive Strategic Partnership

58 **İslami finans alanında bilgi ve düşünce lideri olma vizyonu**

The vision of becoming a knowledge and thought leader in the field of Islamic finance

64 **Türkiye-Malezya arasındaki potansiyel iş birlikleri için sukuk ihracı, İslami fon yönetimi, İnovasyon alanlarında çok büyük fırsatlar bulunmaktadır**

There are great opportunities for potential co-operation between Türkiye and Malaysia in the fields of sukuk issuance, Islamic fund management, and Innovation

72 **ASAS, İslami Finans Alanındaki Bilgi ve Yetkinliklerin Geliştirilmesini Amaçlıyor**

ASAS aims to develop knowledge and competences in Islamic finance

76 **Bireyler, işletmeler ve kurumlar için eksiksiz İslami finansal çözümler paketi sunuyoruz**

We offer a full package of Sharia-compliant financial solutions for individuals, businesses and organisations

80 **Tekafül için değer bazlı aracılık (VBİT)**

Value-Based Intermediation for Takaful (VBİT)

86 **Uluslararası İslam Üniversitesi, İslami finans ile ilgili bilimsel araştırmalarda ana akademik merkezlerden biridir**

The International Islamic University is one of the main academic centres for scientific research on Islamic finance

90 **Sürdürülebilir bir İslami Finans Eğitim Ekosistemi için ICIFE**

ICIFE for sustainable education ecosystem in Islamic finance education

KAPSAMLI STRATEJİK ORTAKLIK SEVİYESİNDE İŞ BİRLİĞİ

COOPERATION AT THE LEVEL OF COMPREHENSIVE STRATEGIC PARTNERSHIP



T.C. Kuala Lumpur Büyükelçisi Sayın Emir Salim Yüksel, Malezya ekonomisinde öne çıkan sektörler, İslami finans faaliyetleri ve Türkiye-Malezya arasındaki iş birlikleri hakkında değerlendirmelerini Katılım Finans'a anlattı.

H.E. Mr. Emir Salim Yüksel, Ambassador of Türkiye to Kuala Lumpur, shared his evaluations on the prominent sectors in the Malaysian economy, Islamic finance activities and cooperation between Türkiye and Malaysia to Katılım Finans.

Bölgesel Kapsamlı Ekonomik Ortaklık Anlaşması (RCEP) hedefleri doğrultusunda gelişmelerin mevcut durumunu nasıl değerlendiriyorsunuz?

Malezya ve yaklaşık 650 milyon nüfusuyla önemli pazar potansiyeli bulunan ASEAN bölgesinin ekonomik büyüme açısından pozitif olarak ayrıştığını görüyoruz. Malezya'nın 2021 yılında salgın nedeniyle ekonomik büyümesinin yavaşlamasına rağmen 2022 yılına ilişkin

How do you evaluate the current developments in line with the Regional Comprehensive Economic Partnership Agreement (RCEP) objectives?

Malaysia and the ASEAN region, which have significant market potential with a population of approximately 650 million, are positively differentiated regarding economic growth. Although Malaysia's economic growth slowed down in 2021 due to the pandemic, growth expectations

büyüme beklentileri %6 seviyesine ulaşmaktadır. Salgın gelişmelerinin menfi ekonomik etkilerinin hem Malezya hem de bölge için geçici nitelik taşıdığını değerlendiriyorum. Özellikle emtia ve enerji fiyatlarının yüksek seviyede bulunması Malezya ekonomisini desteklemekte olup, Malezya'nın yakın gelecekte çeşitlendirilmiş ekonomik yapısı sayesinde ve MYR performansına da bağlı olarak yüksek gelirli ülkeler grubuna dâhil olması da mümkündür. Son dönemde imzalanan bölgesel kapsamlı ekonomik ortaklık anlaşmasıyla (RCEP) birlikte anlaşma kapsamındaki 15 ülkenin 2030 yılında küresel gayr-i safi yurt içi hasılanın %50'sini oluşturması beklenmektedir. RCEP anlaşması kapsamında bulunmayan diğer Asya ülkeleriyle birlikte nüfus ve teknoloji faktörleri de düşünüldüğünde Asya bölgesinin ekonomik ağırlığının artmakta olduğunu düşünüyorum. Bu çerçevede, 2022 yılında yürürlüğe giren RCEP'le birlikte Malezya'nın erişebileceği pazar büyüklüğü 2.2 milyar kişiye yükselmiştir. Bu durum, ülkemiz açısından da önem taşımaktadır.

Malezya'da ekonomik kalkınmada öne çıkan sektörler nelerdir?

Malezya kaynak zengini bir ülke konumunda olup, kauçuk, petrol, sıvı doğalgaz ve palm yağı üretimi ön plana çıkmaktadır. Sanayi üretimi alanında da çip (yonga) üretimi de dahil olmak üzere elektronik ürünler önemli sektörler konumundadır. Genel olarak bakıldığında, Malezya'nın ihracat performansında yarı iletken, elektrik ve elektronik, kauçuk ürünleri, petrol ve doğalgaz ile palm yağı ürünleri etkili olmaktadır. İhracat yoğunlaşma bölgelerine bakıldığında ASEAN, Çin, ABD, AB ve Japonya'nın ön plana çıktığı görülmektedir. Yurt dışı talep, net ihracat kaleminin milli gelir artışına genel olarak pozitif katkı verdiği ve ihracatın gayr-i safi yurt içi hasılaya oranının yaklaşık %60 seviyesinde olduğu Malezya ekonomisini desteklemektedir. Son dönemde yurt dışı ve yurt içi talep artışına bağlı olarak dış ticaret hacminde de artış görülmektedir. Malezya ekonomisinde elektrik ve elektronik sektörünün önemli katkısıyla birlikte yapısal olarak yaratılan dış ticaret fazlası sonucu ortaya çıkan cari işlemler fazlası finansal istikrarı desteklemektedir. Böylece enerji ve emtia ihraç fiyatlarındaki dalgalanmaların ekonomi üzerindeki etkisi de sınırlanmaktadır.

Malezya, İslami finans merkezi olması nedeniyle ülkemiz uygulamaları adına yol gösterici olabilir



H.E. Mr. Emir Salim Yüksel
Ambassador of Türkiye to Kuala Lumpur

Malaysia, as a centre for Islamic finance can be a guide for our country's practices

for 2022 reached 6%. The adverse economic effects of the pandemic developments are temporary for both Malaysia and the region. In particular, the high level of commodity and energy prices supports the Malaysian economy, and Malaysia can be included in the group of high-income countries in the near future, thanks to its diversified economic structure and MYR performance. With the recently signed Regional Comprehensive Economic Partnership Agreement (RCEP), the 15 countries covered by the agreement are expected to account for 50% of global GDP by 2030. Considering the population and technology factors, along with other Asian countries not covered by the RCEP agreement, I think that the economic weight of the Asian region is increasing. In this context, with the RCEP, which entered into force in 2022, the market size that Malaysia can access has risen to 2.2 billion people. This situation is also vital for our country.

What are the prominent sectors of economic development in Malaysia?

Malaysia is a resource-rich country, with rubber, petroleum, liquid natural gas and palm oil production coming to the fore. Electronic products, including chip production, are important sectors of industrial output. Malaysia's export performance is generally driven by semiconductors, electrical and electronics, rubber products, petroleum and natural gas and palm oil products. Export concentration regions are ASEAN, China, the US, the EU and Japan.



Türkiye ile Malezya ilişkilerinde yeni dönemde olası iş birliği alanları hakkında ne düşünüyorsunuz?

Ülkemiz ile Malezya arasındaki iş birliği her geçen gün artmaktadır. Nitekim, iki ülke arasındaki ticaret hacmi 2021 yılında 3,5 milyar ABD doları seviyesine yükselmiştir. Temmuz 2022'de Sayın Cumhurbaşkanımız Recep Tayyip Erdoğan ile Malezya Başbakanı İsmail Sabri Yakup arasında alınan kararlar iki ülke arasındaki ilişkiler "Kapsamlı Stratejik Ortaklık" seviyesine çıkartılmıştır. Bu çerçevede, Malezya ülkemizin ASEAN bölgesi içindeki en büyük ticaret ortağı konumunda olup, bölgede güçlü alt yapısıyla ön plana çıkmaktadır. Buna ilave olarak, son dönemde imzalanan genişletilmiş serbest ticaret anlaşmasının iki ülke arasındaki ticaret ve yatırım hacmini daha da artırması beklenmektedir. Sektörler açısından bakıldığında ise savunma sanayi ve havacılık, çip üretimi, helal gıda ve turizm, enerji

Son dönemde imzalanan genişletilmiş serbest ticaret anlaşmasının iki ülke arasındaki ticaret ve yatırım hacmini daha da artırması beklenmektedir

The recently signed extended free trade agreement is expected to further increase the volume of trade and investment between the two countries

Foreign demand supports the Malaysian economy, where net exports make a generally positive contribution to GDP growth, and the ratio of exports to GDP is around 60 per cent. Recently, foreign trade volume has also increased due to the increase in foreign and domestic demand. With the significant contribution of the electricity and electronics sector to the Malaysian economy, the current account surplus resulting from the structurally created foreign trade surplus supports financial stability. Thus, the impact of energy and commodity export price fluctuations on the economy is also limited.

What do you think about possible areas of cooperation in the new period in Türkiye-Malaysia relations?

The cooperation between our country and Malaysia is increasing day by day. As a matter of fact, the trade volume between the two countries increased to USD

ile birlikte İslami finans alanında da iş birliği yapılabileceği düşünülmektedir. Finans alanındaki iş birliği kapsamında Malezya'nın yapısal olarak cari işlemler fazlası yaratmasına ve dolayısıyla tasarruf fazlasına bağlı olarak ülkemizde portföy ve doğrudan yatırımlarını arttırabileceği değerlendirilmektedir.

Malezya'da İslami Finans faaliyetlerinin son durumundan bahsedebilir misiniz?

Malezya'da İslami finansın payı küresel gelişmelere paralel olarak artmaya devam etmektedir. ICD – REFİNİTİV Islamic Finance Development 2022 Raporu'na göre İslami finansal hizmetler sektörü büyüklüğü 2021 yılında yaklaşık 4 trilyon ABD dolarına ulaşmıştır. Bu büyüklüğün 2026 yılında 5,9 trilyon ABD dolarına ulaşacağı tahmin edilmektedir. İslami finansal hizmetler sektörü ise esas olarak İslami bankacılık ve sermaye piyasasıyla birlikte takaful (İslami sigorta) sektörlerinden oluşmaktadır. Bu gelişmede İslami bankacılıkla birlikte İslami sermaye piyasalarındaki büyüme etkili olmuştur. Küresel düzeyde bakıldığında, 2021 yılı itibarıyla İslami finansal hizmet miktarının %70'inin İslami bankacılık, %28'inin sermaye piyasası ve %2'sinin takaful hizmetlerinden oluştuğu görülmektedir. Malezya'da ise İslami bankacılığın toplam bankacılık içindeki payı 2021 yılı itibarıyla %31,5 düzeyinde olup, bir karşılaştırma yapılması gerekirse Malezya'da İslami bankacılığın payı Kuveyt'in ardından 5. sırada yer almaktadır. İslami sigortanın toplam sigorta içindeki payı da %23,9 seviyesinde bulunmakta olup, Malezya'da İslami sigortanın payı yine Kuveyt'in ardından 6. sırada bulunmaktadır. Bununla birlikte, sukuk ihraçları açısından bakıldığında Malezya'nın küresel ihraçların %25,7'sini gerçekleştirdiği ve oransal olarak Suudi Arabistan'dan sonra 2. sırada yer aldığı görülmektedir.

İki ülkenin iş birliğinde Türkiye'nin katılım finans sektörü ne gibi roller oynayabilir?

Katılım finans sektörünün finansal istikrara katkı sağlayabileceği değerlendirilmektedir. Küresel düzeyde yüksek seviyelere ulaşan borç düzeyi hane halkı, şirketler ve devletler açısından risk oluşturmaktadır. Ortaklık temelli yaklaşım sergileyen katılım finans bakış açısı

2022 yılında yürürlüğe giren RCEP'le birlikte Malezya'nın erişebileceği pazar büyüklüğü 2.2 milyar kişiye yükselmiştir

With the RCEP coming into force in 2022, the market size that Malaysia can access has increased to 2.2 billion people

3.5 billion in 2021. In July 2022, with the decision taken between President H.E. Mr. Recep Tayyip Erdoğan and Malaysian Prime Minister H.E. Mr. Ismail Sabri Yakup, the relations between the two countries were raised to the level of a "Comprehensive Strategic Partnership." In this framework, Malaysia is the largest trade partner of our country in the ASEAN region and stands out with its strong infrastructure. In addition, the recently signed extended free trade agreement is expected to further increase the trade and investment volume between the two countries. In terms of sectors, the defence industry and aerospace, chip production, halal food and tourism, energy, and Islamic finance are possible areas of cooperation. Within the scope of cooperation in the field of finance, it is evaluated that Malaysia can increase its portfolio and direct investments in our country due to its structural current account surplus and, thus, excess savings.

What is the latest status of Islamic Finance activities in Malaysia?

The share of Islamic finance in Malaysia continues to increase in parallel with global developments. In fact, According to the ICD – REFİNİTİV Islamic Finance Development 2022 Report, the size of the Islamic financial services sector reached approximately US\$ 4 trillion in 2021. It is estimated that this size will reach US\$ 5.9 trillion by 2026. The Islamic financial services sector mainly comprises Islamic banking, capital markets, and takaful (Islamic insurance). This development was driven by the growth in Islamic banking and Islamic capital markets. At a global level, as of 2021, 70% of the amount of Islamic financial services consists of Islamic banking, 28% of capital markets and 2% of takaful services. In Malaysia, the share of Islamic banking in total banking is 31.5 per cent as of 2021, and in comparison, the share of Islamic banking in Malaysia ranks 5th after Kuwait. The share of Islamic insurance in total insurance is 23.9 per cent, and the share in Malaysia ranks 6th after Kuwait. In addition, in terms of sukuk issuances, Malaysia issued 25.7 per cent of global issuances and ranked 2nd after Saudi Arabia in proportion.

borç sorununa çözüm yaratabilecek önemli bir alternatif konumundadır. Bununla birlikte, son dönemde ağırlık kazanan sürdürülebilirlik (ESG) kriteri de doğal olarak İslami finansın kapsama alanında bulunmaktadır. Ülkemizde son dönemde katılım finansın finansal sistem içindeki payının arttığı görülmektedir. Nitekim, IFSB verileriyle, katılım bankacılık varlıkları kamu bankalarının da katkısıyla çift hane büyüme performansı göstermiş olmasına rağmen İslami bankacılığın toplam sektör içindeki payı yaklaşık %8,6 seviyesinde, İslami sigortacılığın payı da %5,6 seviyesinde bulunmaktadır. Sermaye piyasasının büyüklüğü açısından küresel sukuk ihraçlarının yaklaşık %7'sinin ülkemiz tarafından çıkarıldığı görülmektedir. Ülkemizde finansal sistemde bankacılık sektörünün baskın olduğu bilinmektedir. Bu çerçevede, sermaye piyasasının da oldukça önemli olduğu ve İslami sermaye piyasaları enstrümanlarının da geliştirilebileceği değerlendirilmektedir. Bu çerçevede, Malezya'nın İslami finans merkezi olması nedeniyle ülkemiz uygulamaları adına yol gösterici olabileceği, bu çerçevede, ilgili sektörlerin hem bilgi paylaşımı hem de insan kaynağı konusunda ortak çalışmalar yapabileceği düşünülmektedir. Bununla birlikte, Malezya'da mevcut İslami finansal sistemin de Tabung Haji (Hac Fonu) başta olmak üzere yol gösterici olabileceği değerlendirilmektedir.

İslami bankacılığın Malezya'daki toplam bankacılık sektörü içindeki payı 2021 yılı itibarıyla %31,5 düzeyindedir

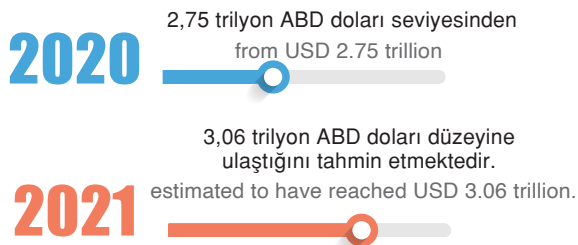
As of 2021, The share of Islamic banking in the total banking sector in Malaysia is 31.5%

What role can Türkiye's participation finance sector play in the cooperation of the two countries?

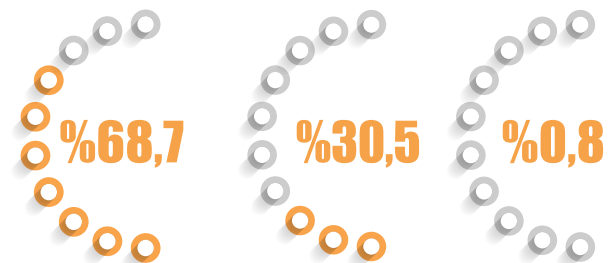
Participation finance sector is considered to contribute to financial stability. The high level of global debt poses risks for households, companies and governments. The participation finance perspective, which exhibits a partnership-based approach, is an important alternative that can create a solution to the debt problem. In addition, the sustainability (ESG) criterion, which has recently gained weight, is naturally within the scope of Islamic finance. Türkiye's share of participation in finance in the financial system has recently increased. According to IFSB data, although participation banking assets have shown a double-digit growth performance with the contribution of state-owned banks, the share of Islamic banking in the total sector is approximately %8,6, and the share of Islamic insurance is 5.6%. In terms of the size of the capital market, around 7% of global sukuk issuances are issued by Türkiye. It is known that the banking sector dominates the financial system in Türkiye. In this framework, it is considered that the capital market is also significant and Islamic capital markets instruments can also be developed. In this framework, it is assumed that Malaysia, as an Islamic finance centre, can be a guide for our country's practices, and in this framework, the relevant sectors can carry out joint studies on both information sharing and human resources. In addition, Malaysia's existing Islamic financial system, particularly Tabung Haji (Hajj Fund), is also considered to be guiding.

Global İslami Finans faaliyetlerinin son durumu Current status of Global Islamic Finance activities

İslami finansal hizmetler sektörü büyüklüğünün,
The size of the Islamic financial services sector,



Küresel düzeyde bakıldığında İslami finansal hizmet miktarının %68,7'sinin İslami bankacılık, %30,5'nin sermaye piyasası ve %0,8'inin ise takafül hizmetlerinden oluştuğu görülmektedir.



At the global level, 68.7 % of Islamic financial services consist of Islamic banking, 30.5 % of capital markets and 0.8 % of takaful services.

 **Ziraat Katılım**

Paylaştıkça daha fazlası

İHTİYAÇ DUYDUĞUNUZ ZAMAN

ANINDA

FINANSMAN



Anlaşmalı
bayilerde

**QR İLE
ANINDA
KULLAN**

*Ziraat Katılım Anında Finansman bir Ziraat Katılım ürünüdür.
Ziraat Katılım, kampanya koşullarında değişiklik yapma hakkını saklı tutar.*



**Müşteri İletişim
Merkezi**

www.ziraatkatilim.com.tr

 /ziraatkatilim

İSLAMİ FİNANS ALANINDA

BİLGİ VE DÜŞÜNCE LİDERİ OLMA VİZYONU

*THE VISION OF BECOMING A KNOWLEDGE AND THOUGHT LEADER
IN THE FIELD OF ISLAMIC FINANCE*



Müfredatımız, akademik bilgi ve sektör deneyimi arasındaki boşluğu kapatmak üzere yapılandırıldı

Our curriculum is structured to bridge the gap between academic knowledge and industry experience

NCEIF Üniversitesi, küresel İslami finans endüstrisi için insan sermayesi ve bilgi liderliği geliştirmek amacıyla 2005 yılında Bank Negara Malaysia (Malezya Merkez Bankası) tarafından kurulmuştur. İslami Finans Doktora, Endüstriyel Doktora, MBA (Sürdürülebilir İşletme), İslami Finans Uygulama Yüksek Lisansı, İslami Finans Yönetici Yüksek Lisansı, İslami Finans Yüksek Lisansı ve İslami Finans Profesyonel Sertifikası gibi

INCEIF University was established by Bank Negara Malaysia in 2005 to develop human capital and knowledge leadership for the global Islamic finance industry. Apart from its academic programmes, which are PhD in Islamic Finance, Industrial PhD, MBA (Sustainable Business), Masters of Islamic Finance Practice, Executive Masters in Islamic Finance, MSc in Islamic Finance and Professional Certificate in Islamic Finance, INCEIF also

akademik programlarının yanı sıra INCEIF, araştırma kolu ISRA Araştırma Yönetim Merkezi ve danışmanlık iştiraki ISRA Consulting aracılığıyla İslami finans alanında bilgi ve düşünce lideri olma vizyonu doğrultusunda özelleştirilmiş yönetici eğitim programları ve sektör odaklı uygulamalı araştırmalar da sunmaktadır.

INCEIF müfredatı, akademik bilgi ve sektör deneyimi arasındaki boşluğu kapatmak için sektör oyuncularından gelen girdilerle yapılandırılmıştır. İslami finans akademisi ve endüstrisi arasında dünya çapında saygı gören INCEIF öğretim üyeleri, zengin bir deneyim ve çeşitliliğe sahiptir. Fakülte, sektörden gelen sürekli destekle birleştiğinde, INCEIF öğrencilerine güçlü mentorluk ilişkileri ve profesyonel gelişim fırsatları sunmaktadır.

Akademi ve endüstri arasında köprü görevi

INCEIF Üniversitesi, sınıflarda edinilen ve ders kitaplarından derlenen bilgileri gerçek, uyarlanabilir endüstri odaklı çözümlere dönüştürmek için öğretim, araştırma ve yönetici eğitim programlarımızda her zaman akademi ve endüstri arasında köprü olmaya çalışmaktadır.

Bunun en son örneği, INCEIF ile en büyük yerel finans kuruluşlarından biri olan Maybank Islamic arasında, Şer'i alim Dr. Yusuf al-Qaradawi'nin "İslam Hukukunda Çevrenin Korunması (Conservation of the Environment in Islamic Law)" başlıklı Arapça kitabının İngilizceye çevrilmesi ve yayınlanması için yapılan iş birliğidir. Çevrenin korunmasının İslami temeli, sorunlar ve tehditler ile çevrenin korunmasına yönelik İslami stratejiyi kapsayan derinlemesine bölümlerden oluşan kitap, çevre konusundaki Şeriat referanslarının eksikliğini ele almaktadır. İlk olarak 20 yıl önce yayınlanan kitap, Kur'an-ı Kerim ve Hadislerden alınan teorik İslami kılavuzlardan reçeteler ve İslam medeniyetinin tarihsel olarak çevreye yönelik tehditleri nasıl ele aldığına dair pratik örnekler sunmaktadır. Kitabın daha geniş bir kitleye ulaşması için İngilizceye çevrilmesi çabası olmasaydı, sadece çoğunlukla Arapça konuşulan dünyada bilinen bir akademik kitap olarak kalacaktı. Günümüzde Yeşil gündemin dünya çapındaki cazibesi göz önüne alındığında, İngilizce versiyonu daha geniş bir kitlenin ilgisini çekecektir.

İslami finans akademisi ve endüstrisi arasında dünya çapında saygı gören INCEIF öğretim üyeleri, zengin bir deneyim ve çeşitliliğe sahiptir



Prof Dato' Dr. Azmi Omar
INCEIF University President & CEO

Globally respected among Islamic finance academia and industry, INCEIF faculty members have a wealth of experience and diversity

offers customised executive training programmes and industry-focused applied research in line with its vision to be the knowledge and thought leader in Islamic finance, through its research arm ISRA Research Management Centre and consulting subsidiary ISRA Consulting.

INCEIF syllabus is structured with inputs from industry players to bridge the gap between academic knowledge and industry experience. INCEIF faculty members, who are globally respected among the Islamic finance academia and industry, have a combined wealth of experience and diversity. The faculty, coupled with continuous support from the industry, provides INCEIF students with strong mentoring relationships and opportunities for professional development.

A bridge between academia and industry

INCEIF University has always strives to be the bridge between academia and industry, be it in our teaching, research, and executive training programmes to translate the knowledge gained in classrooms and gleaned from

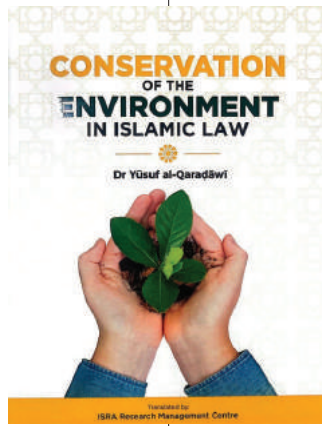
Günümüzde üniversitelerin, küresel gıda ve enerji güvenliği endişelerini körükleyen jeopolitik gerilimleri de içeren yeni zorluklar karşısında çevik olmaları ve sürekli yenilik yapmaları her zamankinden daha önemlidir. İslami finans alanında lisansüstü çalışmalara odaklanan bir yüksek öğrenim kurumu olarak INCEIF, sektörün İslam hukukunun gerçek ruhuna, insanlar ve gezegen için iyilik yapma maksadına daha uygun olmasını sağlamak için İslami finans savunucularının ortak çabalarına katkıda bulunmadaki rolümüzün bilincindedir. Ardi arkası kesilmeyen çevresel ve sosyo-ekonomik şoklardan kurtulmaya çalışılan günümüz dünyasında 1400 yıllık öğretileri pratik, ölçülebilir ve izlenebilir çözümlere dönüştürmek ve ifade etmek için düzenleyiciler, Şer'i alimler ve sektör uygulayıcıları ile yakın bir şekilde çalışmalıyız.

INCEIF'in prestiji ödüllerle taçlanıyor

INCEIF, Kasım 2018'de AACSB International'dan (Association to Advance Collegiate Schools of Business) tam akreditasyon alarak dünyada akredite olan işletme okulları arasında ilk yüzde 5'e girmiştir. AACSB akreditasyonu, öğretim, araştırma, müfredat geliştirme ve öğrenci öğrenimi de dahil olmak üzere tüm alanlarda mükemmelliğe odaklandığını gösteren kurumları tanımlamaktadır. INCEIF, bu uluslararası akreditasyon kurumu tarafından akredite edilen tek İslami finans odaklı üniversitedir. Bu titiz bağımsız değerlendirme süreci her beş yılda bir yenilenmektedir; bu da INCEIF'in prestijli akreditasyonu sürdürebilmesi için fakültemizin, müfredatımızın ve öğrenim materyallerimizin kalitesinde ve uygunluğunda sürekli iyileştirme sağlaması gerektiği anlamına gelmektedir.

İslami finans, Malezya için kilit ekonomik büyüme faaliyetlerinden biri

İslami finansın inanç temelli bir pazardan küresel kabul görmeye başlamasından kırk yıl sonra, yeniden başlatılmaya ihtiyaç duysa da geleceği parlak olmaya devam ediyor. Zira geniş tabanlı kabul ve benimseme konusunda kaydettiği önemli ilerlemeye rağmen, İslami finans henüz ana akım ilgiyi kazanmamıştır. Malezya'nın Paylaşılan Refah Vizyonu 2030 raporu, İslami finansı Malezya için kilit ekonomik büyüme faaliyetlerinden biri olarak tanımlamıştır. Malezya, 1990'lardaki öncülüğünden sonra, bu kez çevre, sosyal fayda ve yönetim gündemine vurgu yaparak İslami finansın ikinci dalgasının sorumluluğunu bir kez daha üstlenmelidir.



textbooks into real, adaptable industry-focused solutions.

The most recent example is the collaboration between INCEIF and one of the biggest local financial institutions, Maybank Islamic, to translate into English and publish the Arabic-language book by Shariah scholar Dr Yusuf al-Qaradawi titled "Conservation of the Environment in Islamic Law". Comprising in-depth chapters covering the Islamic foundation of environmental conservation, problems and threats, and the Islamic strategy to protect the environment, the book addressed the

lack of Shariah references on the environment. The book, first published 20 years ago, provides prescriptions from theoretical Islamic guidelines from Al-Quran and Hadith, and practical examples of how Islamic civilisation historically addressed threats to the environment. If not for the effort to have the book translated into English to reach a wider audience, it would have remained just another academic book known mostly in the Arab-speaking world. The English version will interest a wider audience given the worldwide appeal of the Green agenda today.

Today, more so than ever, it is important for universities to be agile and to continuously innovate in facing emerging challenges, which include heightened geopolitical tensions that have also fuelled global food and energy security concerns. As an institution of higher learning with a focus on postgraduate studies in Islamic finance, INCEIF is conscious of our role in contributing towards the collective efforts of Islamic finance proponents to ensure that the industry is more authentic to the true spirit of Islamic law, the maqasid of doing good by the people and the planet. We must work closely with regulators, shariah scholars and industry practitioners to translate and articulate 1,400-year-old teachings into practical, measurable, and trackable solutions in a modern-day world looking to recover from the incessant environmental and socio-economic shocks.

INCEIF's prestige is recognised with awards

In November 2018, INCEIF received full accreditation from AACSB International (Association to Advance Collegiate Schools of Business), joining the top 5% of business schools in the world to be accredited. The AACSB accreditation recognises institutions that demonstrated a focus on excellence in all areas, including teaching, research, curricula development, and student learning. INCEIF is

INCEIF'in rolü, İslami finans sektörünün performansını ve rekabetçiliğini sürdürmede belirleyici faktör olan insan entelektüel sermayesini geliştirmektir

Bu manzara karşısında INCEIF'in rolü, politika yapıcılar tarafından İslami finans sektörünün performansını ve rekabetçiliğini sürdürmede belirleyici faktör olarak tanımlanan insan entelektüel sermayesini geliştirmektir. Genel olarak küresel finansal hizmetlerdeki ve İslami finansal hizmetler sektöründeki hızlı inovasyon temposu, yeni uzmanlık ve beceriler gerektirmektedir. Bu ortamda, önemli bir yetenek havuzunun oluşturulması İslami finansın gelecekteki büyümesi için vazgeçilmezdir.

Mezunlarımız sektördeki varlıklarını kanıtıyor

Mezunlarımız, Malezyalılar ve 83 ülkeden uluslararası öğrenciler, ürün geliştirme, politika hazırlama ve sektör için yetenek geliştirme konularında farklı düzeylerde katkıda bulunmuş; dünyanın dört bir yanındaki banka ve tekafül şirketlerinde Şeriat Kurulu'na atanmış; yabancı üniversitelerde İslami finans bölümünü yönetmiş veya kurmuş; bir ülkenin İslami Finans düşünce kuruluşunun ayrılmaz üyeleri olmuş ve bir kısmı INCEIF Fakültesine katılmıştır. Kısacası, mezunlar kendi yetki alanlarında İslami finansın ve sürdürülebilirlik girişimlerinin ilerlemesine anlamlı katkılarda bulunuyorlar.

INCEIF, Malezya'nın İslami finans deneyimini paylaşma ve küresel çapta yetenek ve teknik becerilerin geliştirilmesine katkıda bulunma arzusunu taşımaktadır. Eğitim, İslami finans ekosisteminin kilit bir bileşenidir ve İslami finans endüstrisi için nitelikli insan sermayesi üretecek doğru programa sahip olmak, özellikle de öncü pazarlar için bir ön koşuldur. Eğitim sektörünün güçlü desteği olmadan İslami finans sektörü çok ileri gidemeyecek ve dışarıda kalmaya devam edecektir.

Yıllar içinde INCEIF, İslami finans uzmanlarından oluşan havuzundan yararlanmak isteyen dünyanın dört bir yanından ortakların ilgisini çekmiştir. INCEIF, 2012 yılından bu yana düzenli olarak Dışişleri Bakanlığı'nın Malezya Teknoloji Geliştirme Kurumu için Mısır, Filipinler, Filistin ve Sri Lanka gibi İslami Finansı keşfetmek isteyen gelişmekte olan ülkelere üst düzey yetkililere yönelik özelleştirilmiş İslami Finans alanında kısa kurslar düzenlemektedir.

the only Islamic finance focused university, to be accredited by this international accreditation body. This rigorous peer-review process is up for renewal every five years, which means INCEIF must ensure continuous improvement in the quality and relevance of our faculty, curriculum and learning materials for us to maintain the prestigious accreditation.

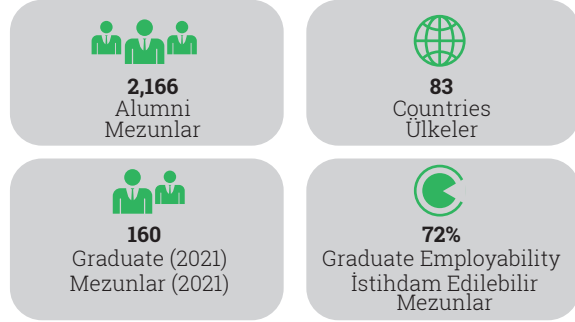
Islamic finance is one of the key economic growth activities for Malaysia

Four decades after Islamic finance has evolved from a niche, faith-based market into global acceptance, the future remains bright, albeit in need of a re-boot. For despite its significant progress with broad-based acceptance and adoption, Islamic finance has yet to gain mainstream relevance. Malaysia's Shared Prosperity Vision 2030 report has identified Islamic finance as one of the key economic growth activities for Malaysia. After taking the lead in the 1990s, once again, Malaysia has to take charge of the second wave of Islamic finance, this time with the emphasis on the environment, social good and governance agenda. Against this landscape, the role of INCEIF is to develop the human intellectual capital which has been identified by policy makers as the defining factor in sustaining the performance and competitiveness of the Islamic financial industry. The fast pace of innovation in global financial services in general and in the Islamic financial services sector, demands new expertise and skills. In this environment, the creation of a substantial pool of talent is indispensable for the future growth of Islamic finance.

Our graduates prove their presence in the sector

Our alumni, Malaysians, and internationals from 83 countries, have contributed at different levels towards product development, policy drafting and developing talent for the industry; appointed to Shariah Board in banks and takaful firms around the world; headed or started the Islamic finance department at foreign universities; became integral members of a nation's IF think tank and a number of them have joined the INCEIF Faculty. In short, the alumni are making meaningful contributions to the advancement of Islamic finance and sustainability initiatives in their

INCEIF's role is to develop human intellectual capital, which is the decisive factor in sustaining the performance and competitiveness of the Islamic finance sector

RAKAMSAL VERİLER
FACTS AND FIGURES

İNCEIF öğretim üyeleri tarafından yazılan kitaplar diğer dillere çevrilmiştir, örneğin Doç. Dr. Magda Ismail tarafından yazılan 'Kurumsal Vakıf (Corporate Waqf)' Fildişi Sahili ve Fransızca konuşan Afrika ülkeleri için Fransızca'ya çevrilmiş ve Prof. Dr. Obiyathulla Ismath Bacha tarafından yazılan İslami Sermaye Piyasaları (Islamic Capital Markets) Türkçe'ye çevrilmiş ve birçok Türk üniversitesinde ders kitabı olarak kullanılmış ve piyasa oyuncuları tarafından referans kitap olarak görülmüştür.

Şer'i uzmanların yetiştirilmesi önemli bir husus

Yeteneklerin geliştirilmesinde eşit öneme sahip olan bir diğer husus da İslam'ın emirlerini koruyacak ve İslami finans faaliyetlerinde Şeriat'a uygunluğu sağlayacak hem yerel hem de uluslararası tanınırlığa sahip Şer'i uzmanların mevcudiyeti ve yetiştirilmesidir. Bu, farklı İslam Fıkhı ekollerine mensup olabilecek çeşitli ülkeler arasında uyum sağlanmasına katkıda bulunur. Uyumlaştırma, küresel çekiciliğe sahip ürünlerin tasarlanmasını kolaylaştırmaktadır.

İNCEIF'in araştırma departmanı ISRA Araştırma Yönetim Merkezi (ISRA RMC), Şer'i hükümler konusunda derinlemesine ve uygulamalı araştırmalar yapmaya adanmıştır. ISRA'nın gücü, önde gelen uluslararası Şer'i akademisyenleri ve sektör uzmanları olan saygın araştırmacılarının uzmanlıklarının benzersiz karışımında yatmaktadır. ISRA ve İNCEIF'in danışmanlık iştiraki ISRA Consulting, yeni ürün ve araçların geliştirilmesinde

**İNCEIF, 2018'de AACSB
International'dan tam akreditasyon
olarak dünyada akredite olan işletme
okulları arasında ilk yüzde 5'e girmiştir**

In 2018, INCEIF received full accreditation from AACSB International, joining the top 5% of business schools in the world to be accredited

respective jurisdiction. INCEIF carries Malaysia's aspiration to share the Islamic finance experience and contribute to the development of talent and technical skills globally. Education is a key component of any Islamic finance ecosystem and having the right programme to produce qualified human capital for the Islamic finance industry is a prerequisite, particularly for frontier markets. Without strong support from the education sector, the Islamic finance industry will not go far and will remain on the periphery.

Over the years, INCEIF has attracted partners from all over the world eager to tap into its pool of Islamic finance experts. Since 2012, INCEIF has been regularly conducting customised IF short courses for the Ministry of Foreign Affairs' Malaysian Technology Development Corporation for high-level officials from developing countries looking to explore IF including from Egypt, the Philippines, Palestine, and Sri Lanka. Books written by INCEIF faculty members have been translated into other languages such as 'Corporate Waqf' by Assoc. Prof. Dr. Magda Ismail into French for Ivory Coast and African French-speaking nations and 'Islamic Capital Markets' by Prof. Dr. Obiyathulla Ismath Bacha into Turkish, used as a textbook in a number of Turkish universities and a reference book by market players.

Training Shariah experts is an important factor

Of equal importance in the development of talent is the development of Shariah experts to uphold the sanctity of Shariah and to ensure Shariah compliance in Islamic finance activities. The availability of local Shariah experts that commands both local and international recognition. This contributes towards harmonization across various countries that may be subscribing to different schools of Islamic Fiqh. Harmonisation leads to facilitating the design of products that have global appeal. INCEIF's research department, ISRA Research Management Centre (ISRA RMC), is dedicated to conduct in-depth and applied research on Shariah. ISRA's strength lies in the unique blend of expertise of its respected researchers, who are prominent international Shariah scholars and industry

önde gelen yerel ve uluslararası kuruluşlarla düzenli olarak iş birliği yapmaktadır. UNHCR'nin zekat toplama ve dağıtım mekanizmasının ve Asya-Pasifik bölgesindeki potansiyelinin değerlendirilmesi bu örneklerden biridir. İleriye dönük hedeflere gelince, İslami finans savunucularından biri olarak INCEIF, İslami finansın temel değerlerini hayata geçirme hareketinin bir parçası olmak ve çağdaş zorlukları ele almak için nasıl uygun olduğunu göstermek istemektedir. Dünya iklim değişikliği, yoksulluk ve eşitsizlik, enflasyon ve gıda güvenliği, savaşlar ve çatışmalar gibi birçok tehditle boğuşurken, İslami finans Rahmetul lil Alemin (Tüm insanlık için bir rahmet) olarak çözüm olma kapasitesine ve ilhamına sahiptir.

Türkiye ile akademik faaliyetlerde iş birliklerimiz mevcut

Olası faaliyetlerden biri, INCEIF Üniversitesi ile Türkiye'deki yüksek öğrenim kurumları arasında, Türkiye'den öğrencilerin Kuala Lumpur'daki ABL modüllerimize kaydolmaya davet edildiği Eylem Tabanlı Öğrenme (ABL) iş birliğidir. Modüller, öğrencilerin gerçek bir iş yerinde tamamlamaları için pratik görevler ve faaliyetler belirler ve öğrencilere gerçek dünya sorunlarının aktif bir şekilde araştırılması yoluyla iş sorunlarını çözerek akademik temelli bilgilerini eyleme dönüştürme fırsatı sunar. Öğrenciler, INCEIF öğretim üyelerinin danışmanlığı ve sektör ortaklarımızın iş başında rehberliği altında, çoğunlukla İslami Finans ve ÇSY ile ilgili çeşitli projelerde mini danışmanlık projelerinde aktif olarak yer almaktadır.

Bir başka olası girişim de sürdürülebilir gündemle ilgili. INCEIF'te İslami finans ve sürdürülebilirlik gündemini harmanlayarak tüm derslerle kesişen bir konu ortaya çıkardık: MBA (Sürdürülebilir İşletme). Bu programdan mezun olan bir kişi, İslami finansın yanı sıra sürdürülebilirlik konularının temel yönleri hakkında da bilgi sahibi olacaktır. Bugün, bir birey ya da kuruluş İslami finansın kapsayıcılık ve adalet temelleri ile birlikte giden İnsan, Gezegen ve Kâr üçlüsü (3P) ve Birleşmiş Milletler Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri ekseninde sürdürülebilirlik ve bunun unsurlarını günlük yaşamına, işine ya da kuruluşunun faaliyetlerine nasıl dahil edeceği konusunda da endişe duymalıdır.

experts. ISRA and INCEIF's consulting subsidiary, ISRA Consulting, regularly collaborate with leading local and international organisations in the development of new products and instruments. One of the examples was the assessment of UNHCR's zekat collection and distribution mechanism, and its potential in the Asia-Pacific region. As for future goals, INCEIF as one of the Islamic finance proponents wants to be part of the movement to bring to life the fundamental values of Islamic finance and indicate how it is relevant to address contemporary challenges. As the world grapples with multiple threats of climate change, poverty and inequality, inflation and food security, wars and conflict, Islamic finance has the capacity and inspiration to be the solution as Rahmatul lil Alameen (A mercy for all mankind).

We have co-operation with Türkiye in academic activities

One of the possible activities is the collaboration between INCEIF University and Türkiye's higher learning institutions in Action Based Learning (ABL) where students from Türkiye are invited to enrol for our ABL modules in Kuala Lumpur. The modules set practical tasks and activities for students to complete in an actual workplace and provides students with the opportunity to translate their academic-based knowledge into action by solving business issues through active exploration of real-world problems. Students are actively involved in mini consultancy projects under the mentoring of INCEIF faculty members and on-the-job guidance by our industry partners on various projects related mostly to IF and ESG. Another possible initiative is with regards to sustainable agenda. At INCEIF, we have blended Islamic finance and the sustainability agenda to come out with a subject that crosscuts all courses, which is the MBA (Sustainable Business). A graduate of this programme would be knowledgeable in Islamic finance as well as the key aspects of sustainability issues. Today, an individual or an organisation must also be concerned about sustainability and how to incorporate its elements into your daily life, work, or your organisation's operations; the 3Ps of People, Planet and Profit and United Nations Sustainable Development Goals, which go along with the foundations of inclusivity and fairness of Islamic finance.

TÜRKİYE-MALEZYA ARASINDAKİ POTANSİYEL İŞ BİRLİKLERİ
İÇİN SUKUK İHRACI, İSLAMİ FON YÖNETİMİ,
**İNOVASYON ALANLARINDA ÇOK BÜYÜK
FIRSATLAR BULUNMAKTADIR**

*THERE ARE GREAT OPPORTUNITIES FOR POTENTIAL CO-OPERATION
BETWEEN TÜRKİYE AND MALAYSIA IN THE FIELDS OF SUKUK
ISSUANCE, ISLAMIC FUND MANAGEMENT, AND INNOVATION*



AIBIM, Malezya'da sağlam bir İslami bankacılık sistemi ve uygulamasını teşvik etmektedir

AIBIM promotes a sound Islamic banking system and practice in Malaysia

Malezya İslami Bankacılık ve Finansal Kuruluşlar Birliği (AIBIM) 1995 yılında faaliyete geçmiş olup Mayıs 2018'de bugünkü adını almadan önce Malezya Faizsiz Bankacılık Kurumları Birliği olarak bilinmekteydi. AIBIM, İslami finans sektörünü temsil eden dinamik, görünür, duyarlı ve etkili bir kuruluştur. Üyelerinin çevreyi koruyarak müşterilere ve topluma hizmet etmede benimsediği değer temelli aracılık anlayışı ile yönlendirilmektedir.

AIBIM, Malezya'da sağlam bir İslami bankacılık sistemi ve uygulamasını teşvik etmektedir. Aynı zamanda üyelerinin çıkarlarını temsil eder ve yerel, bölgesel ve küresel düzeylerde İslami bankacılık ve finansın gelişimi ile ilgili olarak üyelere tavsiye ve yardım sağlar. Ayrıca üyeler için insan sermayesi geliştirme girişimlerini koordine eder ve İslami Finans konusunda kamuoyu farkındalığını teşvik eder.

Malezya, önemli sayıda tam teşekküllü İslami bankaya sahiptir

Malezya'nın İslami finans sektörü, ülkenin ilk İslami bankasının 1983'te kurulmasıyla 30 yılı aşkın bir süredir faaliyet göstermektedir. Hızlı ekonomik reformlar ve kapsayıcı bir iş ortamı, yabancı finans kuruluşlarını İslami bankacılık faaliyetlerini yürütmek için tercih ettikleri yer olarak Malezya'yı seçmeye teşvik etmiştir. Bu durum, yerel ve uluslararası finans kuruluşlarından oluşan çeşitli ve genişleyen bir topluluk ortaya çıkarmıştır. Malezya, birkaç yabancı sermayeli kuruluş da dahil olmak üzere önemli sayıda tam teşekküllü İslami bankaya sahiptir.

Bugün Malezya'nın İslami finans sektörü, sürekli ürün inovasyonunu teşvik eden elverişli bir ortam, dünya çapında finansal kurumların çeşitliliği, çok çeşitli yenilikçi İslami yatırım araçları ve kapsamlı finansal altyapı ile desteklenerek hızla büyümeye devam etmektedir. Malezya ayrıca, İslami finans yeteneklerinin mevcudiyetini sağlamak için İslami finans endüstrisinin gelişiminin yanı sıra insan sermayesi gelişimine de güçlü bir vurgu yapmıştır. Tüm bu değer önermeleri Malezya'yı dün-

Hızlı ekonomik reformlar ve kapsayıcı bir iş ortamı, yabancı finans kuruluşlarını İslami bankacılık faaliyetlerini yürütmek için Malezya'yı seçmeye teşvik etmiştir

Rapid economic reforms and an inclusive business environment have encouraged foreign financial institutions to choose Malaysia to conduct Islamic banking activities

The Association of Islamic Banking and Financial Institutions Malaysia (AIBIM) was established in 1995 and was known as the Association of Interest-free Banking Institutions Malaysia prior to assuming to its present name in May 2018. AIBIM is a dynamic, visible, responsive and effective organisation representing the Islamic finance industry. It is driven by the Value-based Intermediation thrusts that its members subscribe to in serving customers and the community in protecting the environment.

AIBIM promotes a sound Islamic banking system and practice in Malaysia. It also represents the interests of its members, and provides advice and assistance to the members pertinent to the development of Islamic banking and finance at the local, regional and global levels. It also coordinates human capital development initiatives for the members and promotes public awareness in Islamic Finance.

Malaysia has a significant number of fully-fledged Islamic banks

Today, Malaysia's Islamic finance continues to grow rapidly, supported by a conducive environment which promotes continuous product innovation, diversity of financial institutions across the world, broad range of innovative Islamic investment instruments and comprehensive financial infrastructure. Malaysia has also placed strong emphasis on human capital development alongside the development of the Islamic financial industry to ensure the availability of Islamic finance talent. All of these value propositions have transformed Malaysia into one of the most developed Islamic banking markets in the world.

In the five year Malaysia Financial Sector Blueprint 2022-2026 (FSB) launched by the Bank Negara Malaysia (BNM), focuses were given in sharpening Malaysia's proposition as an international gateway for Islamic finance through further deepening of the Shariah financial and capital



yanın en gelişmiş İslami bankacılık pazarlarından biri haline getirmiştir.

Bank Negara Malaysia (BNM) tarafından başlatılan beş yıllık Malezya Finans Sektörü Planı 2022-2026'da (FSB), İslami finans ve sermaye piyasalarının daha da derinleştirilmesi yoluyla Malezya'nın İslami finans için uluslararası bir geçit olarak önerilmesinin keskinleştirilmesine; yeni İslami finans değer temelli yeni iş modelleri, çözümler ve uygulamalar geliştirmede inovasyon çabalarının güçlendirilmesine ve İslami finans ekosisteminin ayrılmaz bir parçası olarak sosyal finansın yaygınlaştırılmasının kolaylaştırılmasına odaklanılmıştır. Sürdürülebilir finans alanındaki fırsatlara, İslami

Malezya Finans Sektörü Planı 2022-2026'da (FSB), sosyal finansın İslami finans ekosisteminin ayrılmaz bir parçası olarak yaygınlaştırılması kolaylaştırılıyor

In the Malaysia Financial Sector Blueprint 2022-2026 (FSB) facilitates the mainstreaming of social finance as an integral part of the Islamic finance ecosystem

markets; strengthen innovation efforts in developing new Shariah compliant value-based business models, solutions and practices; and facilitate the mainstreaming of social finance as an integral part of the Islamic finance ecosystem. Greater focus will be given on opportunities in sustainable finance, greater integration of Islamic finance with the Halal industry particularly in financing Halal trade and investment.

İslami finansın değerlerini bir üst seviyeye taşımak için sektör, işinin her alanında en yüksek standartları dönüştürmenin ve sunmanın yollarını kararlılıkla bulmalıdır

finansın helal endüstri ile daha fazla entegrasyonuna ve özellikle helal ticaret ve yatırımın finansmanına daha fazla odaklanılacaktır.

Pandemi, işletmelerde inovasyon ve teknolojinin benimsenmesini de hızlandırdı

Dünya son birkaç yıldır çeşitli zorluklarla karşı karşıya kalmaya devam ederken, sektör de endemik aşamaya geçen ve şimdi iyileşme yolunda olan benzeri görülmemiş pandemiyi atlarmaya devam ediyor.

Küresel zorluklara rağmen İslami finans sektörü ilerlemeye devam etmiştir. Değer temelli aracılık, İslami finans kuruluşlarının kurumsal değer niyetinde ve iş stratejilerinde daha yerleşik hale gelmiştir. AIBIM'in 2022 Küresel İslami Finans Forumu (GIFF) sırasında açıklanan VBI raporuna göre, 2020 ve 2021 yılları arasında İslami bankalar tarafından VBI ile ilgili veya VBI ile uyumlu girişimlerde 146,6 milyar RM finansman, yatırım ve mevduata aracılık edildi. VBIAF Sektörel Kılavuzları, uygulama yol haritaları ve raporlama çerçeveleri gibi araçlar artık sektör tarafından ekonomi, toplum ve çevre üzerinde olumlu değer ve etki yaratmak için yaygın olarak kullanılmaktadır. "Mevduatın ötesinde" harekete geçen, risk emici sermaye ve sosyal sermayeyi karışıma ekleyen yenilikçi araçlarla, sermayenin aracılığı da daha çeşitlidir.

İslami finans ve bankacılık temsilcileri, işletmelerin dirençli kalmasını sağlamanın yanı sıra, çevreden ödün vermeden toplumun genelinin menfaatlerini ve çıkarlarını korumaya ve muhafaza etmeye devam etmektedir. Pandemi, işletmelerde inovasyon ve teknolojinin benimsenmesini de hızlandırdı. Sektör, yeni segmentleri yakalamak ve finansal kapsayıcılık erişimini genişletmek amacıyla çözümlerini dijital olarak tanıtmak için FinTek uzmanlarıyla ortaklık kurmaya daha açık hale geldi.

İslami bankacılık uygulamalarının bu "yeni standartı" ulusal kalkınma gündemi, On İkinci Malezya Planı (2021-2025) ve Bank Negara Malaysia'nın beş yıllık Finansal

The pandemic has also accelerated the adoption of innovation and technology in businesses

As the world continues to face various challenges over the last few years, the industry continues to weather the unprecedented pandemic, transitioned into the endemic phase and are now on the path to recovery.

Against the backdrop of global challenges, the Islamic financial sector has continued to advance. Value-based intermediation has become more entrenched in the corporate value intent and business strategies of Islamic financial institutions. According to AIBIM's VBI report which was launched during the Global Islamic Finance Forum (GIFF) 2022, RM146.6 billion in financing, investments and deposits were intermediated by Islamic banks in VBI-related or VBI-aligned initiatives between 2020 and 2021. Tools such as the VBIAF Sectoral Guides, implementation roadmaps and reporting frameworks are now widely used by the industry to drive positive value and impact on the economy, society and environment. The intermediation of capital is also more diverse, with innovative instruments mobilising 'beyond deposits', adding risk-absorbent capital and social capital into the mix.

Apart from ensuring businesses remain resilient, the Islamic finance and banking players continue to protect and preserve the benefits and interests of society at large without compromising the environment. The pandemic has also accelerated innovation and technology adoption in businesses. Industry became more open to partnering with FinTech experts to promote their solutions digitally to capture new segments and broaden financial inclusion reach.

These "new norm" of Islamic banking practices aligns with the national development agenda, the Twelfth Malaysia Plan (2021-2025) and the strategies under Bank Negara Malaysia's five-year Financial Sector Blueprint (2022-2026).

To take the values of Islamic finance to the next level, the industry must resolutely find ways to transform and deliver the highest standards in every aspect of its business

Sektör Planı (2022-2026) kapsamındaki stratejilerle uyumludur.

Güçlü destek ve elverişli düzenleyici ortam ile İslami finans sektörü, VBI'yi yaygınlaştırma ve On İkinci Malezya Planı'nın müreffeh, kapsayıcı ve sürdürülebilir bir Malezya yaratma hedefini ilerletme konusunda daha donanımlı ve kendinden emin olacaktır.

Küresel İslami Bankacılık sektörünün gelişimi hız kesmeden devam ediyor

1970'lerdeki başlangıcından bu yana İslami finans önemli ölçüde büyümüştür. ICD-Refinitiv İslami Finans Gelişim Raporu 2020'ye göre, küresel İslami finans varlıkları ve öz sermaye yatırımları yıllık %14'lük bir artışla 2,88 trilyon ABD dolarına ulaşmıştır.

2019 yılında Malezya İslami finans varlıkları, İran ve Suudi Arabistan ile birlikte küresel varlıkların %66'sını oluşturarak yoğunlaşmaya devam etmiştir. 80 ülkede 1500'ün üzerinde İslami finans kuruluşu bulunmaktadır. Asian Banker Research Group'a göre, dünyanın en büyük 100 İslami bankası ortalama %13'lük bir varlık büyüme oranı belirlemiştir.

Bank Negara Malaysia Başkanı Tan Sri Nor Shamsiah Binti Mohd Yunus, GIFF 2022'de yaptığı açılış konuşmasında, sektörün değer temelli finansın henüz ilk günlerinde olduğunu belirtti. "Hem konvansiyonel hem de İslami birçok finans kuruluşu, değer temelli finansı tam anlamıyla hayata geçirebilmek için faaliyet ve iş yapış şekillerinde henüz önemli değişiklikler yapmamıştır. VBI girişiminin 2017'de başlatılmasından bu yana geçen beş yılda, Uygulayıcılar Topluluğu üyelerinin çoğunluğu uygulamanın yalnızca "Gelişmekte Olan" aşamasındadır.

Bu arada, yeni girişimleri ve VBI ile uyumlu diğer sonuçları finanse etmek gibi değere dayalı sermayeyi çeşitlendirme çabaları tam olarak gerçekleşmekten uzaktır. İslami bankalar tarafından aracılık edilen yatırım hesaplarının yalnızca %4,2'si, geleceğin endüstrilerine veya yeni iş modellerine büyüme sermayesi sağlamak gibi dönüşümü finanse etmeye uygundur.

Ayrıca bugün finans uygulamalarında yer alan Şer'i sözleşmelerin tamamından henüz en iyi şekilde yararlanamıyoruz. Hayırseverlik sözleşmeleri, risk paylaşım sözleşmeleri ve diğer varlığa dayalı sözleşmeler, daha geniş bir finansman, yatırım ve koruma çözümleri

AIBIM, İslami finans sektörünü temsil eden dinamik, görünür, duyarlı ve etkili bir kuruluştur

AIBIM is a dynamic, visible, responsive and effective organisation representing the Islamic finance industry

With the strong support and conducive regulatory environment, the Islamic finance industry will be better equipped and confident in mainstreaming VBI and advancing the Twelfth Malaysia Plan's goal of creating a prosperous, inclusive, and sustainable Malaysia.

The development of the global Islamic Banking sector continues unabated

Since its inception in the 1970s, Islamic finance has grown significantly. According to the ICD-Refinitiv Islamic Finance Development Report 2020, global Islamic financial assets and equity investments totalled USD2.88 trillion, representing a 14% annual increase.

In 2019, Malaysian Islamic finance assets remained concentrated, accounting for 66% of global assets alongside Iran and Saudi Arabia. In 80 countries, there are over 1500 Islamic financial institutions. According to the Asian Banker Research Group, the world's 100 largest Islamic banks have set an average asset growth rate of 13%.

The Governor of Bank Negara Malaysia, Tan Sri Nor Shamsiah Binti Mohd Yunus, in her Keynote Address at the GIFF 2022 stated that, "the industry is still in the early days of value-based finance. Many financial institutions – conventional and Islamic alike – have yet to make important changes to how they operate and do business to fully deliver on value-based finance. Five years since the launch of the VBI initiative in 2017, the majority of Community of Practitioners members are only at the "Emerging" phase of implementation.

Meanwhile, the efforts to diversify value-based capital – such as to fund new ventures and other VBI-aligned outcomes – is far from full realisation. Only 4.2% of investment accounts intermediated by Islamic banks are suitable to finance transformation, such as in supplying growth capital to industries of the future or new business models.

We have also yet to make the most out of the full range of Shariah contracts in finance application today. Benevolent contracts, risk sharing contracts and other asset-based



yelpazesi sunmak için henüz tam olarak kullanılmamaktadır. Bu durum, günümüzün ekonomik ve sosyal ihtiyaçlarının karşılanmasında değer temelli finansın potansiyelini tam olarak kullanamadığımız anlamına gelmektedir. Bu aynı zamanda piyasa katılımcıları arasında Şer'i temel değerlerin takdir edilmesinin ve finansal çözümler, hizmetler ve davranışlarda somutlaştırılmasının teşvik edilmesi ihtiyacının devam ettiğine işaret etmektedir." Bank Negara Malaysia Başkanı Tan Sri Nor Shamsiah Binti Mohd Yunos, ayrıca İslami finansın işleyiş biçimindeki değişikliklerin bir gecede gerçekleşmeyeceğini belirtti. Ancak sektörün bugün yapacakları, İslami finansın temel değerlerini hayata geçirme ve güncel zorlukların üstesinden gelmek için nasıl uygun olduğunu göstermek açısından çok önemli olacaktır, diyerek konuşmasına devam etti.

"İslami finansın değerlerini bir üst seviyeye taşımak için sektör, ihsan değerini somutlaştırmaya ve örneklemeye çalışmalı, sürekli olarak mükemmelliğe ulaşmak için çabalamalı ve işinin her alanında en yüksek standartları dönüştürmenin ve sunmanın yollarını kararlılıkla bulmalıdır. İslami finansın 'değer temelli büyümeye' güçlü bir destek sağlamaya devam etmesini sağlamak için ihsanı kolaylaştırabilecek üç temel zorunluluk; biri dengeli, ilerici, sürdürülebilir ve kapsayıcı olan İslami finansın değerlerine tüm ekosistemin uyum sağlaması, eylem odaklı liderlik ve daha fazla yenilik ve etki için bağlantıların güçlendirilmesi ihtiyacını içermektedir.

contracts have yet to be fully utilised to offer a broader spectrum of funding, investment and protection solutions. This means that we are not realising the full potential of value-based finance to address contemporary economic and social needs. This also points to a continued need to foster appreciation of the fundamental values of Shariah among market participants and its embodiment in financial solutions, services and conduct."

Tan Sri Nor Shamsiah Binti Mohd Yunos, Governor of Bank Negara Malaysia, also noted that changes in the way Islamic finance operates cannot happen in one night. However, what the industry can do today is to realise and update the core values of Islamic finance and how it is suitable for overcoming difficulties will be very important in terms of demonstrating the importance of the programme, she continued in her speech.

"In order to elevate the values of Islamic finance to the next level, the industry must seek to embody and exemplify the value of ihsan, continuously striving for attainment of excellence and to steadfastly find ways to transform and deliver the highest standards in all aspects of its business. Three key imperatives that can facilitate ihsan in Islamic finance to ensure that it continues to provide strong support for 'value-based growth' – one that is balanced, progressive, sustainable and inclusive includes the need for a whole-of-ecosystem alignment to the values of Islamic finance,

Sektör, pazarın gerçek ihtiyaçlarını karşılama konusunda yenilikler yapmaya ve değişikliklere çevik bir şekilde uyum sağlamaya devam edecek ve müreffeh, kapsayıcı ve sürdürülebilir bir Malezya inşa etmek için değişimi yönlendirmede kararlı kalacaktır."

AIBIM, uluslararası faaliyetlerle küresel fırsatlara odaklanıyor

AIBIM, Malezya'nın İslami finans alanındaki en önemli etkinliklerinden biri olan Küresel İslami Finans Forumu (GIFF) 2022'ye Ekim ayının ilk haftasında başarıyla ev sahipliği yaptı. "Dizginleri Ele Al" temalı GIFF 2022, fintech ve dijitalleşme gibi İslami finansta ortaya çıkan gelişmelere, değer temelli inovasyona ve İslami finans sektörünün dengeli, kapsayıcı ve sürdürülebilir büyümeyi teşvik etmesi için küresel fırsatlara odaklanıyor.

GIFF, her iki yılda bir Malezya'da düzenlenen ve dünyanın dört bir yanından sektör uzmanlarını bir araya getiren AIBIM'in uluslararası kilit etkinliğidir. Konferans, İslami finans liderlerini, politika yapıcılarını, uzmanları ve girişimcileri bir araya getirerek İslami finansın küresel liderliğini artırmak için gereken çalışmalar hakkında canlı bir tartışmaya katılmalarını sağlamıştır.

Forum yaklaşık 3000 yerli ve yabancı katılımcının ilgisini çekmiş ve toplamda 2.7 milyon RM'lik bir PR değeri elde etmiştir.

Önemli olduğuna inandığımız alanlardan biri, Malezya'nın Uluslararası İslami Finans Merkezi olarak daha da ileriye taşınmasıdır. Malezya'daki İslami finans sektörünün olgunlaşmasıyla birlikte, sektörün Malezya Uluslararası İslami Finans Merkezi (MIFC) gündemini yönlendirmek için artık iyi bir konumda olduğuna inanıyoruz. Bank Negara Malaysia ve Malezya Menkul Kıymetler Komisyonu'nun ortak bir girişimi olan MIFC Liderlik Konseyi'nin kuruluşu Ekim 2022'de gerçekleşmiş olup Konsey, Malezya'nın İslami finans için uluslararası bir geçit

AIBIM, Malezya'nın İslami finans alanındaki en önemli etkinliklerinden biri olan Küresel İslami Finans Forumu (GIFF) 2022'ye başarıyla ev sahipliği yaptı

AIBIM has successfully hosted the Global Islamic Finance Forum (GIFF) 2022, one of Malaysia's Islamic finance flagship events

action-oriented leadership, and strengthening connectivity for greater innovation and impact.

The industry will continue to innovate and agilely adjust to changes in addressing the market's real needs and remain steadfast in driving change to build a prosperous, inclusive and sustainable Malaysia".

AIBIM focuses on global opportunities through international activities

AIBIM has successfully hosted the Global Islamic Finance Forum (GIFF) 2022, one of Malaysia's Islamic finance flagship events, during the first week of October 2022. Themed "Take the Reins", GIFF 2022 focuses on emerging developments in Islamic finance such as fintech and digitalisation, value-based innovation and global opportunities for the Islamic finance industry to promote balanced, inclusive and sustainable growth.

GIFF is the international key event for AIBIM held every 2 years in Malaysia which gather industry experts all around the world. The conference brought together Islamic finance leaders, policymakers, experts, and entrepreneurs to take part in a lively discussion about the work required to boost Islamic finance's global leadership.

The forum attracted around 3000 local and foreign participants and had a PR Value of RM2.7million in total.

One such area where we believe this to be important is in further advancing Malaysia as an International Islamic Financial Centre. With the maturity of Islamic financial sector in Malaysia, we believe that the industry is now well-positioned to drive the Malaysia International Islamic Financial Centre (MIFC) agenda. The establishment of the MIFC Leadership Council, a joint initiative of Bank Negara Malaysia and the Securities Commission Malaysia, was established

Halihazırda AIBIM'in 12 yerli banka, 6 kalkınma finans kuruluşu ve 10 yabancı banka olmak üzere 28 üye bankası bulunmaktadır

Currently, AIBIM has 28 member banks, which includes 12 domestic banks, 6 development financial institutions, and 10 foreign banks



ALBIM, Malezya'da sağlam bir İslami bankacılık sistemi ve uygulamasını teşvik etmektedir

olarak konumunu geliştirmek üzere düşünce liderliği sağlayacak, strateji formülasyonunu ve uygulamasını yönlendirecektir. Başkan olarak Tan Sri Azman Mokhtar'ın liderliğinde, Konseyin aynı zamanda İslami finans alanındaki küresel fırsatlara daha iyi yanıt verebilecek ve bunlardan yararlanabilecek, tamamen sektörün öncülüğünde bir yapıya dönüşmesi öngörülmektedir. Daha güçlü bir endüstri yönetimi ile daha büyük bir piyasa dinamizmini teşvik edebileceğimizden eminiz.

Türkiye ve Malezya için, her iki tarafın da İslami finansın güçlü yönlerini kullanabileceği verimli bir ortaklık oluşturulabilir. Türkiye-Malezya ikili iş birliği ve iki ülke arasındaki sınır ötesi faaliyetleri artıracak potansiyel iş birliği için, sukuk ihracı, İslami fon yönetimi, inovasyonda ortaklık, eğitim ve araştırma alanlarında çok büyük fırsatlar bulunmaktadır.

in October 2022 where the Council will provide thought leadership, drive strategy formulation and implementation to enhance Malaysia's position as an international gateway for Islamic finance. Under the leadership of Tan Sri Azman Mokhtar as the Chairperson, it is envisioned that the Council will also evolve into a fully industry-led structure that will be better able to respond to - and capitalise on - global opportunities in Islamic finance. We are confident that with stronger industry stewardship, we will be able to foster greater market dynamism.

For Türkiye and Malaysia, a productive partnership could be created for both parties to harness the strengths of Islamic finance in both countries. There are vast opportunities for Türkiye-Malaysia bilateral cooperation, and potential collaboration that could increase cross-border activities between these two countries in the area of sukuk issuance, Islamic fund management, partnership in innovation and in education and research.

ALBIM promotes a sound Islamic banking system and practice in Malaysia

ASAS, İSLAMİ FİNANS ALANINDAKİ BİLGİ VE YETKİNLİKLERİN GELİŞTİRİLMESİNİ AMAÇLIYOR

*ASAS AIMS TO DEVELOP KNOWLEDGE AND COMPETENCES
IN ISLAMIC FINANCE*



Uluslararası pazara nüfuz etmek için aktif olarak iş birliklerine katılmayı ve diğer kurumlarla etkinliklerde destekleyici ortak olmayı önemsiyoruz

In order to enter the international market, we value active participation in collaborations and being a supportive partner in events with other organisations

Şer'i danışmanlar ve İslami finans uzmanları arasında profesyonelliği sağlamak için küresel bir kuruluşa sahip olma ana hedefine dayanan Malezya İslami Finans Şer'i Danışmanlar Birliği (ASAS) 12 Nisan 2011 tarihinde kurulmuş ve resmi olarak tescil edilmiştir.

ASAS'ın önemi, Malezya Finans Sektörü Planı 2011-2020'de Gündem 3.2: "İslami finansın uluslararasılaştırılması" başlığı altında ulusal gündemin bir parçası olarak kabul edilmiştir. 3.2.10 sayılı Tavsiye: "Malezya'nın İslami finansal işlemler için bir referans merkezi olarak geliştirilmesi" önerisini getirmektedir. Bu tavsiyenin yerine getirilmesi için Malezya'nın İslami finans alanında insan sermayesini geliştirmesi ve aynı zamanda Şer'i, yasal, düzenleyici ve denetleyici çerçeveleri oluşturması gerekmektedir. Buna "Şer'i Danışmanlar Birliği'nin (ASAS) yerel ve uluslararası düzeyde Şer'i danışmanların niteliklerini ve profesyonelliklerini geliştirmekten sorumlu kurum olarak uluslararası tanınırlığının sağlanması." dahildir.

Mesleki gelişim programları

İslami finans ekosistemi için yeteneğin önemi ve yukarıdaki beklenti göz önüne alındığında, ASAS, Bank Negara Malaysia'nın desteğiyle, üyelerinin İslami finans alanındaki bilgi ve yetkinliklerini, özellikle de muhatabına etkili Şer'i danışmanlık hizmetleri sunma konusunda geliştirmeyi ve yenilikçi ve yaratıcı yeteneklerin yetiştirilmesini sağlamayı amaçlayan bir Mesleki Gelişim Programı (PDP) geliştirmiştir. PDP, Şer'i Danışmanlar için ASAS'ın amiral gemisi olan Sertifikalı Şer'i Danışman (CSA) ve Sertifikalı Şer'i Uygulayıcı (CSP) sertifikalı programlarını içermektedir.

CSA ve CSP, Kasım 2017'de Bank Negara Malaysia Başkan Yardımcısı tarafından başlatılmıştır. Program 22 modül ve 3 seviyeden oluşan atanmış konu uzmanları tarafından geliştirilmiştir. Şu anda program bankacılık, ekonomi, sermaye piyasası ve tekafül gibi geniş alanları kapsamaktadır. Programa 2017 yılından bu yana çeşitli altyapılara sahip toplam 371 öğrenci kaydolmuştur. Haziran 2022'de, Şer'i Danışmanlar ve Şer'i Uygulayıcılar temeline sahip toplam 70 öğrenci programdan mezun olmuştur.

Eğitim programlarımız, bankacılık, ekonomi, sermaye piyasası ve tekafül gibi geniş alanları kapsamaktadır



Mr. Makhtar Abdullah
CEO of ASAS

Our training programmes cover a wide range of areas such as banking, economics, capital markets and takaful

Premised on the main objective of having a global entity to ensure professionalism among Shariah advisors and experts in Islamic finance, the Association of Shariah Advisors in Islamic Finance Malaysia (ASAS) was established and officially registered on 12 April 2011.

The importance of ASAS was recognised as part of the national agenda in the Malaysian Financial Sector Blueprint 2011-2020 under Agenda 3.2: "Internationalisation of Islamic finance." Recommendation 3.2.10 proposes to:- "Develop Malaysia as a reference centre for Islamic financial transactions." To execute the recommendation, Malaysia needs to build on the development of human capital in Islamic finance while establishing the Shariah, legal, regulatory and supervisory frameworks. This includes "Gaining international recognition for the Association of Shariah Advisors (ASAS) as the body responsible for enhancing qualification and professionalism of Shariah advisors, locally and internationally."

ASAS, Şer'i Danışmanların yanı sıra Şer'i Cemiyetin mesleki gelişimini teşvik etmeye ve kolaylaştırmaya da isteklidir

CSA ve CSP Sertifikasyon programlarının yanı sıra ASAS, Sürekli Mesleki Gelişim (CPD) olarak adlandırılan sürekli öğrenme; deneyime dayalı bir program da sunmaktadır. Üyeleri; sektördeki en son gelişmeler ve konularla donatmak, güncel bilgileri aktarmak için en yeni konularla eğitim, seminer ve çevrimiçi seminerler düzenlemektedir.

Uluslararası etkinliklerin destekleyici ortağınız

ASAS, uluslararası pazara nüfuz etmek için aktif olarak iş birliklerine katılmakta ve diğer kurumlarla etkinlik ve seminerlerde destekleyici ortak olmaktadır. ASAS, İslami Finansal Kuruluşlar Muhasebe ve Denetim Kuruluşu (AAOIFI), Fingel Global, İslami Araştırma ve Eğitim Ens-



ASAS is keen to promote and facilitate the professional development of Sharia Counsellors as well as the Sharia Community

Professional development programmes

Given the importance of talent to the Islamic finance ecosystem as well as the above expectation, ASAS, with the support of Bank Negara Malaysia, has developed a Professional Development Program (PDP) that aims at enhancing the knowledge and competency of its members in Islamic finance specifically in providing impactful Shariah advisory services to its counterparty as well as ensuring that innovative and creative talents are being nurtured. The PDP comprises ASAS flagship certification programmes for Shariah Advisors namely Certified Shariah Advisor (CSA) and Certified Shariah Practitioner (CSP).

The CSA and CSP were launched in November 2017 by the Deputy Governor of Bank Negara Malaysia. It consists of three levels with 22 modules and has been developed by appointed subject matter experts (SMEs). Currently, the programme has covered broad areas including banking, economics, capital market as well as takaful. A total of 371 learners had been enrolled in the programme since 2017 with various backgrounds. In June 2022, a total of 70 learners from Shariah Advisors and Shariah Practitioners backgrounds had graduated from the programme.

Apart from CSA and CSP Certification programmes, ASAS also provides continuous learning and experience-based program namely the Continuing Professional Development (CPD). Training, seminar, and webinar with the specific and latest topics are organised for members to equip and update them with the latest developments and issues in the industry.

Supporting partner of international events

To penetrate the international market, ASAS actively participate in collaborations and become a supporting partner in events and seminar with other institutions. ASAS has been the supporting partner for several

titüsü (IsDBI), Bank Nizwa ve İslami Finans Uluslararası Şer'i Araştırma Akademisi (ISRA) tarafından düzenlenen İslami Finans Bilgi Serisi (IFINOVATION) gibi birçok uluslararası etkinliğin destekleyici ortağı olmuştur. Dünyanın dört bir yanından izleyicilerin ilgisini çeken beş seri sanal ortamda başarıyla gerçekleştirilmiştir. En son etkinlikler Kasım 2022'de 5. Dünya İslam Ekonomisi ve Finansı Konferansı (Minhaj Üniversitesi Lahor) ve Uluslararası Şer'i Alimler Forumu (ISRA) olmuştur. Bunların yanında, Ümmetin ve Fıkhı Muamelat'ın iyiliği için yakın zamanda herhangi bir potansiyel iş birliği ve destek sağlamak için sektörle aktif olarak görüşüyoruz.

İslami finasta mesleki gelişime katkı

Malezya'daki İslami Finans ekosistemindeki mevcut durum göz önüne alındığında ve birliğimizin hedefleri doğrultusunda ASAS, Şer'i Danışmanların yanı sıra Şer'i Cemiyetin mesleki gelişimini teşvik etmeye ve kolaylaştırmaya isteklidir. Ayrıca, sertifikasyonumuz dışında eğitim ve Sürekli Mesleki Gelişim (CPD) programları aracılığıyla üyelerin bilgi ve yetkinliklerini aktif olarak geliştiriyoruz.

Yakın zamanda, 2022 yılında Bank Negara Malaysia tarafından piyasa dinamizmini teşvik etmek ve sürdürülebilir kalkınma hedeflerini desteklemek amacıyla, parasal ve finansal istikrar görevlerine odaklanmaya devam ederek Finansal Sektör Planı 2022 - 2026 yayınlanmıştır. ASAS, Stratejik İtici Güç 5 - İslami finans liderliği yoluyla değer temelli finansın geliştirilmesi başlığı altında yer almaktadır. ASAS ayrıca INCEIF & IBFIM ile birlikte küresel İslami finans ihtiyaçlarına hizmet eden canlı bir yetenek ekosistemine odaklanan Asya ve İslam İş birliği Teşkilatı'ndaki (İİT) İslami Finans Piyasası için küresel geçidi desteklemekle görevlendirilmiştir.

Sektör oyuncuları arasındaki sürekli desteğin Malezya'da ve dünya çapında İslami bankacılık ve finansın gelişiminin yayılmasına çok yardımcı olacağına inanıyoruz, inşallah.

Sektör oyuncularını arasındaki sürekli destek, Malezya'da ve dünya çapında İslami finansın gelişimine yardımcı olacaktır

Continued support among industry players will help the development of Islamic finance in Malaysia and worldwide

international events such as Islamic Finance Knowledge Series (IFINOVATION) organise by Accounting and Auditing Organization for Islamic Financial Institutions (AAOIFI), Fingel Global, Islamic Research and Training Institute (IsDBI), Bank Nizwa, and International Shariah Research Academy for Islamic Finance (ISRA). Five series were successfully held virtually which attracted audience from around the world. The latest events were the 5th World Islamic Economics & Finance Conference (Minhaj University Lahore) and International Shariah Scholars Forum (ISRA) in November 2022. Other than that, we are actively involved in discussions with the industry to have any other potential collaboration and cross-support soon for the betterment of Ummah and Fiqh Muamelat.

Contribution to professional development in Islamic finance

Given the current situation in the Islamic Finance ecosystem in Malaysia and inline with the objectives of our association, ASAS is eager to promote and facilitate the professional development of Shariah Advisors as well as the Shariah Fraternity. In addition, we are actively enhancing the member's knowledge and competency through training and Continuous Professional Development (CPD) programmes other than our certification. Recently Financial Sector Blueprint 2022 – 2026 has been released by Bank Negara Malaysia in 2022 to foster market dynamism and support sustainable development objectives, with a continued focus on its monetary and financial stability mandates. ASAS is included under Strategic Thrust 5 – Advance value-based finance through Islamic finance leadership. ASAS is also entrusted to support the Global gateway for Islamic Finance Market in Asia and OIC focusing on a vibrant talent ecosystem serving global Islamic finance needs together with INCEIF & IBFIM. We firmly believe with the continuous support among the industry player will help much in propagating the development of Islamic banking and finance in Malaysia and worldwide insyaAllah.



BİREYLER, İŞLETMELER VE KURUMLAR İÇİN EKSİKSİZ İSLAMİ FİNANSAL ÇÖZÜMLER PAKETİ SUNUYORUZ

*WE OFFER A FULL PACKAGE OF SHARIA-COMPLIANT FINANCIAL SOLUTIONS
FOR INDIVIDUALS, BUSINESSES AND ORGANISATIONS*

HSBC 
Amanah

HSBC, Malezya'da İslami bankacılık alanında köklü bir varlığa sahiptir ve 1994 yılında İslami bankacılık hizmetlerini sunan ilk uluslararası sermayeli banka olmuştur. HSBC Bank Malaysia Berhad, 2007 yılında Malezya'da Bank Negara Malaysia (Malezya Merkez Bankası) tarafından İslami bankacılık iştiraki kurmak üzere lisans verilen ilk yerel yabancı banka olmuştur. HSBC Ama-

HSBC has an established presence in Islamic banking in Malaysia, becoming the first internationally-owned bank to introduce Islamic banking services in 1994. In 2007, HSBC Bank Malaysia Berhad was the first locally incorporated foreign bank in Malaysia to be licensed by Bank Negara Malaysia (Central Bank of Malaysia) to set up an Islamic banking subsidiary. HSBC Amanah

nah Malaysia Berhad, 2008 yılında tam teşekküllü bir İslami banka olarak kurulmuştur. Bireyler, işletmeler ve kurumlar için eksiksiz Şer'i uyumlu finansal çözümler paketi sunmaktadır.

İslami finans için uluslararası bir geçit

Malezya, her kesimden müşteri tarafından benimsenen Şer'i uyumlu çözümleriyle İslami bankacılık ve finans alanında küresel bir liderdir. İslami varlıklar 2021 yılı sonu itibariyle Malezya'da sağlanan toplam kredi ve finansmanın %42,5'ini oluştururken, ülke aynı zamanda küresel olarak en büyük Sukuk ihraççısı konumundadır. Malezya şu anda İslami finans için uluslararası bir geçit olarak önerisini keskinleştirmekte, Değer Temelli Finansın politika temelli etkinleştiricilerini güçlendirmekte ve sosyal finansmanı yaygınlaştırmaktadır.

Bank Negara Malaysia, 2017 yılında HSBC Amanah'ın kurucu üyesi olduğu bir Uygulayıcılar Topluluğu aracılığıyla Değer Temelli Aracılık (VBI) kavramını tanıttı. VBI, Makasid-ı Şeria (veya Dinin Gayeleri) doğrultusunda zararın önlenmesi ve faydanın elde edilmesine yönelik olarak geliştirilmiştir. Bu, İslami bankacılık ve finans paydaşlarının Çevresel, Sosyal ve Yönetişim (ESG) ilkeleri doğrultusunda olumlu sonuçlara uyum sağlamasını sağlar.

Malezya'nın ilk sürdürülebilirlik bağlantılı sukuku

HSBC Amanah, sınır ötesi İslami bankacılık akışlarının yanı sıra orta ölçekli şirketler, Devlete Bağlı Şirketler (GLC'ler) ve halka açık kuruluşların yanı sıra tüketici finansmanı ve İslami varlık yönetimi gibi teklifler aracılığıyla bireyler de dahil olmak üzere İslami yakınlık müşterileri için aracılık eden lider bir Uluslararası İslami finans kuruluşudur.

VBI ile uyumlu olarak, varlıklarımızın %51'inin İnsan, Gezegen ve Kâr'ın Üçlü Alt Çizgisi ilkelerine uygun hale getirilmesini hedefliyoruz. Amacımız, Şer'i uygunluk ile sürdürülebilir finansman yoluyla müşterilerimizin dönüşümünü desteklemektir. Malezya'da Üçlü Alt Çizgi çerçevesini ve İklimle Bağlantılı Finansal Beyan Görev Gücü (TCFD) raporunu uygulamaya koyan ilk bankayız.

Amacımız, İslami ilkelere uyumlu sürdürülebilir finansman yoluyla müşterilerimizin dönüşümünü desteklemektir



Mr. Raja Amir Shah Bin Raja Azwa
CEO, HSBC Amanah Malaysia Berhad

Our aim is to support the transformation of our customers through sustainable financing with Sharia compliance

Malaysia Berhad was incorporated in 2008 as a full service Islamic bank. We offer a complete suite of Shariah-compliant financial solutions for individuals, businesses and institutions.

An international gateway for Islamic finance

Malaysia is a global leader in Islamic banking and finance, with Shariah-compliant solutions embraced by customers of all backgrounds. By end-2021, Islamic assets accounted for 42.5% of total loans and financing provided in Malaysia, with the country also being the largest Sukuk issuer globally. Malaysia is currently sharpening its proposition as an international gateway for Islamic finance, strengthening policy based enablers of Value-Based Finance and mainstreaming social finance.

In 2017, Bank Negara Malaysia introduced the concept of Value-Based Intermediation (VBI) via a Community of Practitioners where HSBC Amanah was a founding

5 yıl üst üste "En İyi İslami Ticaret Finansmanı" ödülünün sahibi olduk

Ayrıca, ülkenin borsası olan Bursa Malaysia ile yaptığımız Mutabakat Anlaşması aracılığıyla halka açık şirketlere İslami ve sürdürülebilirlik danışmanlığı sağladık.

Son zamanlarda Malezya Hükümeti'nin 800 milyon ABD Doları tutarındaki Sürdürülebilirlik Sukuku da dahil olmak üzere İslami finans alanında birçok kilometre taşına aracılık ettik; bu, bir devlet tarafından gerçekleştirilen dünyadaki ilk Sürdürülebilirlik Sukuku ve Malezya'nın ilk Sürdürülebilirlik Bağlantılı Sukukudur.

Üç yıl üst üste 2022 Asset Triple A İslami Finans Ödüllerinde "Yılın İslami ESG (ÇSY) Bankası", 5 yıl üst üste "En İyi İslami Ticaret Finansmanı", Sürdürülebilir ihraçlardaki çabalarımız için "En İyi Sürdürülebilirlik Yapılandırma Danışmanı" ödüllerini kazanmanın yanı sıra Euromoney tarafından Malezya'da İslami Finans alanında "Yüksek İtibarlı" olarak tanınarak lider bir İslami banka olarak kabul edildik.

Helal tedarik zincirinde olası iş birlikleri

Malezya ve Türkiye, özellikle finansal kapsayıcılığı ve herkes için daha iyi bir dünyayı sağlamaya yönelik çözümler sunma konusunda İslami finansın karşılıklı faydayı artırabileceği birçok alana sahip. Malezya'nın İslami finans ekosisteminden yararlanarak Türkiye'nin ilk İslami dijital bankasını kurmak için bir Mutabakat Zaptı imzalanması gibi harika iş birlikleri gördük. Geçmişte İslami Katılım Bankaları, fon toplama faaliyetlerini çeşitlendirmek için Malezya Bankası ve sermaye piyasalarına erişim sağlamıştır.

Malezya'nın İslami finans sektörünün ve olgun piyasalarının yerleşik platformları, düzenlemeleri ve standartları, Türkiye'nin altyapı ve kalkınma ihtiyaçlarını karşılamak için çözümler sağlayabilir. Khazanah Nasional'ın İstanbul'da bir bölge ofisi kurmasının yanı sıra IHH Healthcare aracılığıyla Acıbadem Sağlık Grubu ve Malaysia Airports'un İstanbul Sabiha Gökçen Uluslararası Havalimanı'na sahip olması gibi stratejik yatırımlarla Malezyalı GLC'ler Türkiye'ye yatırım yapmıştır. Bu da gelecekteki doğrudan yabancı yatırım potansiyelini ve İslami finans ile desteklenen ikili yatırımların devamını pekiştirmektedir.

member. VBI was developed in line with the Maqasid Al-Shariah (or Intent of Shariah) towards prevention of harm and attainment of benefit. This ensures Islamic banking and finance stakeholders align to positive outcomes in line with Environmental, Social and Governance (ESG) principles.

Malaysia's first sustainability linked sukuk

HSBC Amanah is a leading International Islamic financial institution, intermediating cross-border Shariah-compliant banking flows as well as Islamic affinity clients including mid-market corporates, Government-Linked Corporations (GLCs) and public-listed entities, as well as individuals via offerings such as consumer finance and Islamic wealth management.

In line with VBI, we aim for 51% of our assets to be aligned to the Triple Bottom Line principles of People, Planet and Profit. Our intent is to support the transition of our clients through Shariah-compliant sustainable finance. We are the first bank in Malaysia to have introduced a Triple Bottom Line framework and Taskforce for Climate-related Disclosures (TCFD) report. We have also provided Islamic and sustainability advisory to public-listed companies through our MoU with Bursa Malaysia, the country's stock exchange.

We have facilitated many milestones in Islamic finance including in recent times, the Government of Malaysia's US\$800 million Sustainability Sukuk, being the World's first ever Sustainability Sukuk by a Sovereign as well as Malaysia's first ever Sustainability-Linked Sukuk

We are recognised as a leading Islamic bank, winning the 2022 Asset Triple A Islamic Finance Awards "Islamic ESG Bank of the Year" for three years running, "Best Islamic Trade Finance" for the 5th consecutive year, "Best Sustainability Structuring Advisor" for our efforts in Sustainable issuances, as well as being recognised as "Highly Regarded" in Islamic Finance in Malaysia by Euromoney.

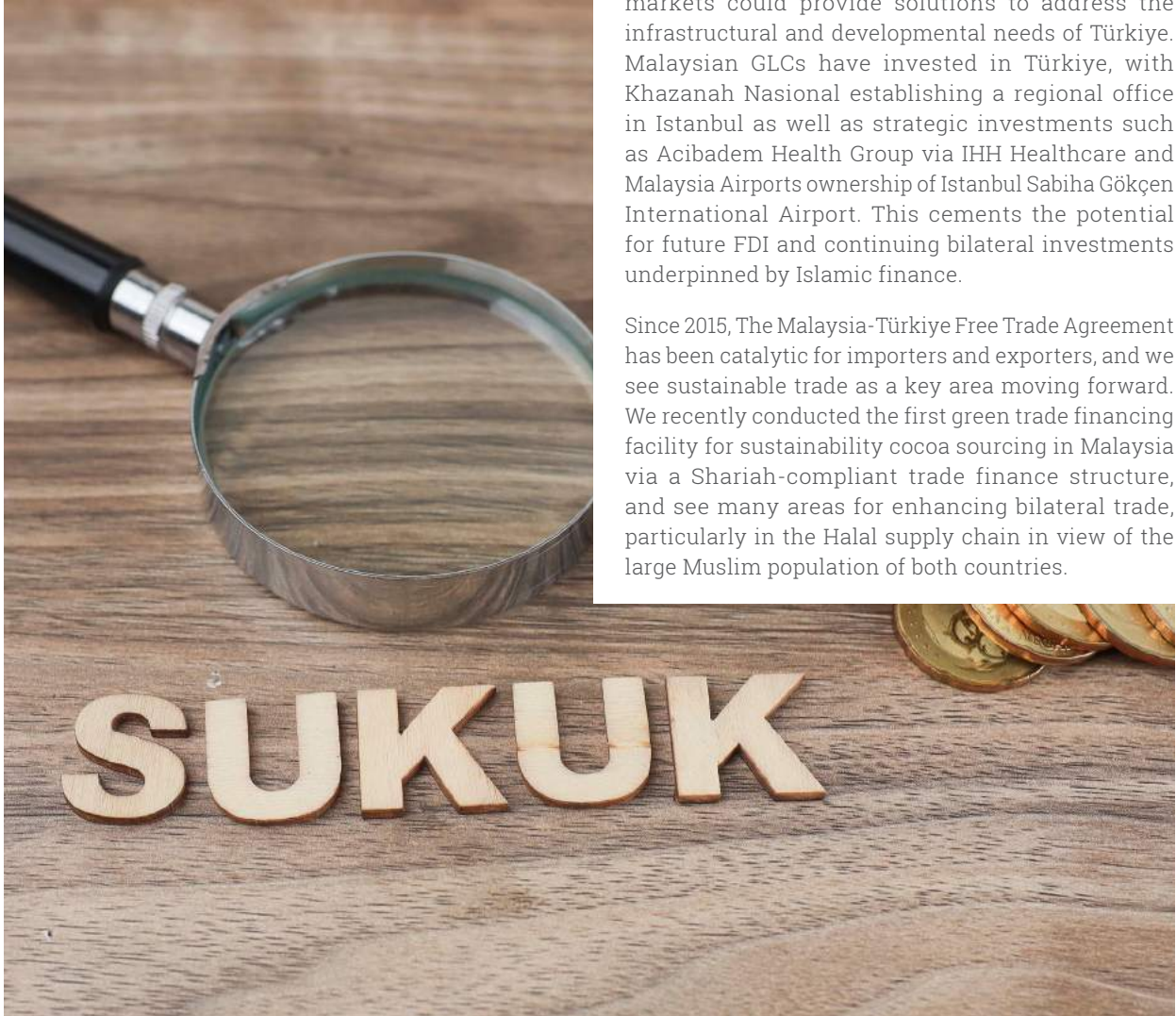
Possible collaborations in the halal supply chain

Malaysia and Türkiye has many areas where Islamic finance can enhance mutual benefit, particularly

We have been awarded "Best Islamic Trade Finance" for 5 consecutive years

2015 yılından bu yana, Malezya-Türkiye Serbest Ticaret Anlaşması ithalatçılar ve ihracatçılar için katalizör olmuş ve sürdürülebilir ticareti ileriye dönük kilit bir alan olarak görüyoruz. Kısa bir süre önce Malezya'da sürdürülebilir kakao tedariki için Şer'i olarak uygun bir ticaret finansmanı yapısı aracılığıyla ilk yeşil ticaret finansmanını gerçekleştirdik ve her iki ülkedeki büyük Müslüman nüfusu göz önünde bulundurarak özellikle Helal tedarik zincirinde ikili ticareti geliştirmek için birçok alan görüyoruz.

Malezya, küresel olarak en büyük Sukuk ihraççısı konumundadır



Malaysia is globally the largest Sukuk issuer

in providing solutions toward ensuring financial inclusion and a better world for all. We have seen great collaborations, such as the signing of a Memorandum of Understanding to establish Türkiye's first Islamic digital bank, leveraging on Malaysia's Islamic finance ecosystem. In the past, Islamic (Participation) Banks have accessed the Malaysian Bank and capital markets to diversify their fund raising.

The established platforms, regulation and standards of Malaysia's Islamic finance sector and its mature markets could provide solutions to address the infrastructural and developmental needs of Türkiye. Malaysian GLCs have invested in Türkiye, with Khazanah Nasional establishing a regional office in Istanbul as well as strategic investments such as Acibadem Health Group via IHH Healthcare and Malaysia Airports ownership of Istanbul Sabiha Gökçen International Airport. This cements the potential for future FDI and continuing bilateral investments underpinned by Islamic finance.

Since 2015, The Malaysia-Türkiye Free Trade Agreement has been catalytic for importers and exporters, and we see sustainable trade as a key area moving forward. We recently conducted the first green trade financing facility for sustainability cocoa sourcing in Malaysia via a Shariah-compliant trade finance structure, and see many areas for enhancing bilateral trade, particularly in the Halal supply chain in view of the large Muslim population of both countries.



TEKAFÜL İÇİN DEĞER BAZLI ARACILIK (VBIT)

VALUE-BASED INTERMEDIATION FOR TAKAFUL (VBIT)

Değer Bazlı Aracılık (VBIT), ekonomik büyümeı teşvik eden, finansal aracılığı mümkün kılan ve taraflar arasında fon akışını kolaylaştıran bir sistemdir

Value Based Intermediation (VBIT) is a system that promotes economic growth, enables financial intermediation and facilitates the flow of funds between parties



BANK NEGARA MALAYSIA
CENTRAL BANK OF MALAYSIA

Herhangi bir finansal sektör veya sistem için etki ve başarı ölçütü, iş hedeflerine sadık kalırken bir toplumun veya ülkenin sosyo-ekonomik sorunlarını ele alma becerisidir. Aynı zamanda, sadece kâr elde etmenin ötesinde, paydaşlara değer yaratma sağlamalıdır. Tekafül için Değer Bazlı Aracılık (VBIT), ekonomik büyümeı teşvik eden, finansal aracılığı mümkün kılan ve taraflar arasında fon akışını kolaylaştıran, böylece finansal kaynakların ekonomik büyüme ve kalkın-

A measure of impact and success for any financial industry or system is its ability to address the socio-economic issues of a community or country while staying true to its business objectives. It should also provide value-creation to stakeholders, beyond simply making profits. Value-Based Intermediation for Takaful (VBIT) inspires the journey towards a sound and stable financial sector that promotes economic growth, enabling financial intermediation and facilitating

Kapsamlı VBIT Çerçevesi, Malezya'nın küresel tekafül pazarında ileriye dönük bir lider olarak konumunu sağlamlaştırmaktadır

mayı teşvik etmeye yönelik verimli bir şekilde tahsis edilmesini sağlayan sağlam ve istikrarlı bir finans sektörüne doğru yolculuğa ilham verir. Ayrıca, verimli, etkili, kullanılabilir ve erişilebilir finansal hizmetler ve finansal eğitim sağlamak amacıyla sektörü inovasyon ve dijitalleşmeyi benimsemeye iten ve kolaylaştıran sektör kolaylaştırıcılarını da kabul eder. VBIT, Tekafül endüstrisinin, toplumun tüm üyelerine geçim kaynağı ve finansal güvence ve ilgili değer temelli çözümler sunma rolünü en iyi şekilde oynama yolculuğuna ilham vermektedir.

Ülkenin merkez bankası Bank Negara Malaysia (BNM) tarafından 2017 yılında uygulamaya konulan Değer Temelli Aracılık (VBI) yaklaşımını taklit eden VBIT, Tekafül endüstrisi için Makasidü'ş Şeria'nın (İnanç, Yaşam, Soy, Akıl, Servetin korunması) başarılmasını teşvik etmektedir. VBIT Çerçevesi, Malezya Tekafül Birliği (MTA), 18 üye Tekafül ve Retakafül şirketleri ve sektör paydaşlarının öncülük ettiği kapsamlı bir sektör istişaresi ve iş birliğinin ardından Haziran 2021'de yayınlandı.

VBIT Çerçevesi ve ardından Ekim 2022'de başlatılan VBIT Yol Haritası, BNM'nin Finansal Sektör Planı 2022-2026 (FSBP 2022-26) doğrultusunda finansal güvence elde etmek ve istenmeyen olaylara karşı dayanıklılıklarını artırmak isteyen Malezyalılar için bir çözüm sağlayıcı ve ülke ekonomisinin bir parçası olarak Tekafül endüstrisinin güçlendirilmiş rolünü öngörmektedir. Paydaşlar için VBIT, Şer'i hedefleri desteklerken Tekafül'ü yeniden konumlandırmanın yeni bir yolunu sunmaktadır. VBIT, evrensel olarak uygulanmasını sağlamak için Birleşmiş Milletler Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri (BMSKH'lar) ve UNEP Finans Girişimi Sürdürülebilir Sigortacılık İlkeleri (PSI) dahil olmak üzere küresel olarak kabul edilen sürdürülebilirlik kavramlarıyla karşılaştırılır ve uyumlu olduğu görülür.

the flow of funds between parties, thus ensuring efficient allocation of financial resources towards promoting economic growth and development. It also acknowledges industry enablers who push and facilitate the industry towards embracing innovation and digitalization with the aim to ensure efficient, effective, available and accessible financial services and financial education. VBIT inspires the Takaful industry's journey to optimally play its role in offering livelihood and financial assurance and relevant value-based solutions to all members of the community.

Emulating the country's Value-Based Intermediation (VBI) approach introduced by Bank Negara Malaysia (BNM, the country's central bank) in 2017, VBIT promotes the achievement of Maqasid al-Shariah (protection of Faith, Life, Lineage, Intellect, Wealth) for the Takaful industry. The VBIT Framework was launched in June 2021 after an extensive industry consultation and collaboration spearheaded by the Malaysian Takaful Association (MTA), its 18 member Takaful and Retakaful companies and industry stakeholders.

The VBIT Framework, and the subsequent VBIT Roadmap launched in October 2022, envisions the strengthened role of the Takaful industry as part of the nation's economy as a solutions provider for Malaysians seeking to achieve financial assurance and build their resilience against undesired events in line with BNM's Financial Sector Blueprint 2022-2026 (FSBP 2022-26). For the stakeholder, VBIT provides a new way to reposition Takaful, while upholding the objectives of Shariah. To ensure its universal application, VBIT is also benchmarked against, and is in alignment with, globally accepted sustainability concepts including the United Nations Sustainable Development Goals (UNSDGs) and UNEP Finance Initiative Principles for Sustainable Insurance (PSI).

The comprehensive VBIT Framework solidifies Malaysia's position as a forward-looking leader in the global takaful market

Çerçeve, VBIT'in dört temel itici gücünün (Finansal Dayanıklılık, Toplumun Güçlendirilmesi, İyi Öz Yönetişim ve En İyi Davranış) Tekafül operatörlerinin ilgili Kurumsal Değer Niyetlerinde somutlaştırılmasını önermektedir. Ayrıca Temel Uygulama Stratejilerini (kapsayıcı paydaş katılımı, değer odaklı çözümler, etki bazlı değerlendirmeler ve yapıcı işbirliklerini kapsayan) tanımlamakta ve VBIT girişimlerini etki temelli ve şeffaf bilgilendirme yoluyla değerlendirmek için uygun ölçüm kılavuzlarını daha da genişletmektedir.

The framework suggests the embodiment of the four VBIT Underpinning Thrusts – Financial Resilience, Community Empowerment, Good Self Governance and Best Conduct – in a Takaful operators' respective Corporate Value Intent. It also identifies Key Implementation Strategies (covering inclusive stakeholder engagement, value-driven solutions, impact-based assessments, and constructive collaborations), and goes further expanding suitable measurement guidelines to evaluate the VBIT initiatives through impact-based and transparent disclosures.

Illustration 1: The comprehensive VBIT Framework solidifies Malaysia's position as a forward-looking leader in the global takaful market

Şekil 1: Küresel tekafül piyasasında ileriye dönük bir lider olarak konumunu sağlamlaştırmaktadır



SÜRDÜRÜLEBİLİRLİĞİN OLAĞAN BİR İŞ OLARAK BENİMSENMESİNE YÖNELİK BİR YOL HARİTASI

Ülkeler ve sektörler tarafından, uygulamada farklı derecelerde başarı elde eden birçok yol haritası geliştirilmiştir. VBIT'deki iki kritik başarı faktörü, uygun proje Yönetişim Yapısı çağrısı ve başarılarını objektif olarak değerlendirme yeteneğidir.

Yönetişim Yapısı

VBIT girişimlerini BNM'nin Finansal Sektör Planının daha geniş kapsamıyla ele almak ve uyumlu hale getirmek ve gerekli endüstri gözetimini sağlamak için Tekafül endüstrisi düzeyinde bir FSB Yönlendirme Komitesi kurulmuştur. Komite ayrıca sektörün ilerlemesini durdurabilecek engelleri veya teşvik edebilecek fırsatları belirlemek ve paydaşlar, BNM, devlet kurumları ve özel kuruluşlar arasında bir referans ve iş birliği platformu olarak hareket etmekle görevlendirilmiştir.

İlerlemenin Değerlendirilmesi

VBIT, sektör genelinde ve tekafül-operatör seviyelerinde uygulamaya yönelik girişimler ve tedbirler ortaya koymaktadır. Temel performans göstergeleri ve proje yönetimi puan kartları ile birlikte VBIT Olgunluk Sürekliliği olarak bilinen ve paydaşların VBIT hedeflerine doğru artan ilerlemelerini izlemek için öz değerlendirmeler yapmalarına olanak tanıyan kullanıma hazır bir inceleme alıştırmaya aracı ile birlikte bu girişimleri sağlamlaştırmaktadır. VBIT uygulamasının manevi yönünü daha da güçlendirmek amacıyla, Makasid temelli bir VBIT karnesinin geliştirilmesine yönelik önemli bir çalışma başlatılmıştır ve bu çalışmanın 2023 yılında açıklanması beklenmektedir.

A ROADMAP TOWARDS EMBRACING SUSTAINABILITY AS BUSINESS AS USUAL

Many roadmaps have been developed by countries and industries with varying degrees of success in implementation. Two critical success factors in VBIT are the call for proper project Governance Structure and the ability to objectively assess its achievements.

Governance Structure

An FSB Steering Committee was established at the Takaful industry level to address and align the VBIT initiatives with the wider scope of BNM's FSB26; and to provide the necessary industry oversight. It is also mandated to identify obstacles and opportunities that may halt or spur the industry's progress, and act as a reference and collaborative platform between stakeholders, BNM, government agencies and private institutions.

Assessing Progress

The VBIT introduces initiatives and measures for implementation industry-wide and at takaful-operator levels. Key performance indicators and project management scorecards solidifies these initiatives, along with a ready-for-use review exercise tool known as the VBIT Maturity Continuum, allowing stakeholders to conduct self-assessments to monitor their incremental progress towards the VBIT goals. To further strengthen the spiritual side of VBIT implementation, work on a landmark study and development of a Maqasid-based VBIT scorecard has commenced and is expected to be unveiled in 2023.

VBIT'deki iki kritik başarı faktörü, uygun proje Yönetişim Yapısı çağrısı ve başarılarını objektif olarak değerlendirme yeteneğidir

Two critical success factors in VBIT are the call for proper project Governance Structure and the ability to objectively assess its achievements

Değer Temelli Aracılık (VBI) yaklaşımı, Ülkenin merkez bankası Bank Negara Malaysia (BNM) tarafından 2017 yılında uygulamaya konuldu

'Herkes için Tekafül' sloganı, bu yapılandırılmış ileriye dönük stratejik çerçeve ve yol haritasının amacını, endüstriyi, günümüzün endüstrilerini ve işletmelerini yönlendiren gündemin en üstünde yer alan Çevresel, Sosyal ve Yönetişimin (ESG) özüne çok uygun olan çevreyi korurken toplum ve ekonomi için olumlu ve etkili değer yaratmaya hizmet eden girişimleri bilinçli bir şekilde benimsemeye yönelmektedir.

The tagline 'Takaful for All' drives the aspiration of this structured forward-looking strategic framework and roadmap is to bring the industry towards consciously embracing initiatives that serve to create positive and impactful value for the community and economy while preserving the environment, which is very much aligned to the essence of the Environmental, Social and Governance (ESG) that is top-of-the-agenda driving industries and businesses of today.

Value-Based Intermediation (VBI)
approach was implemented in 2017
by the country's central bank, Bank
Negara Malaysia (BNM)

TEMEL ÇIKTILAR KEY OUTCOMES

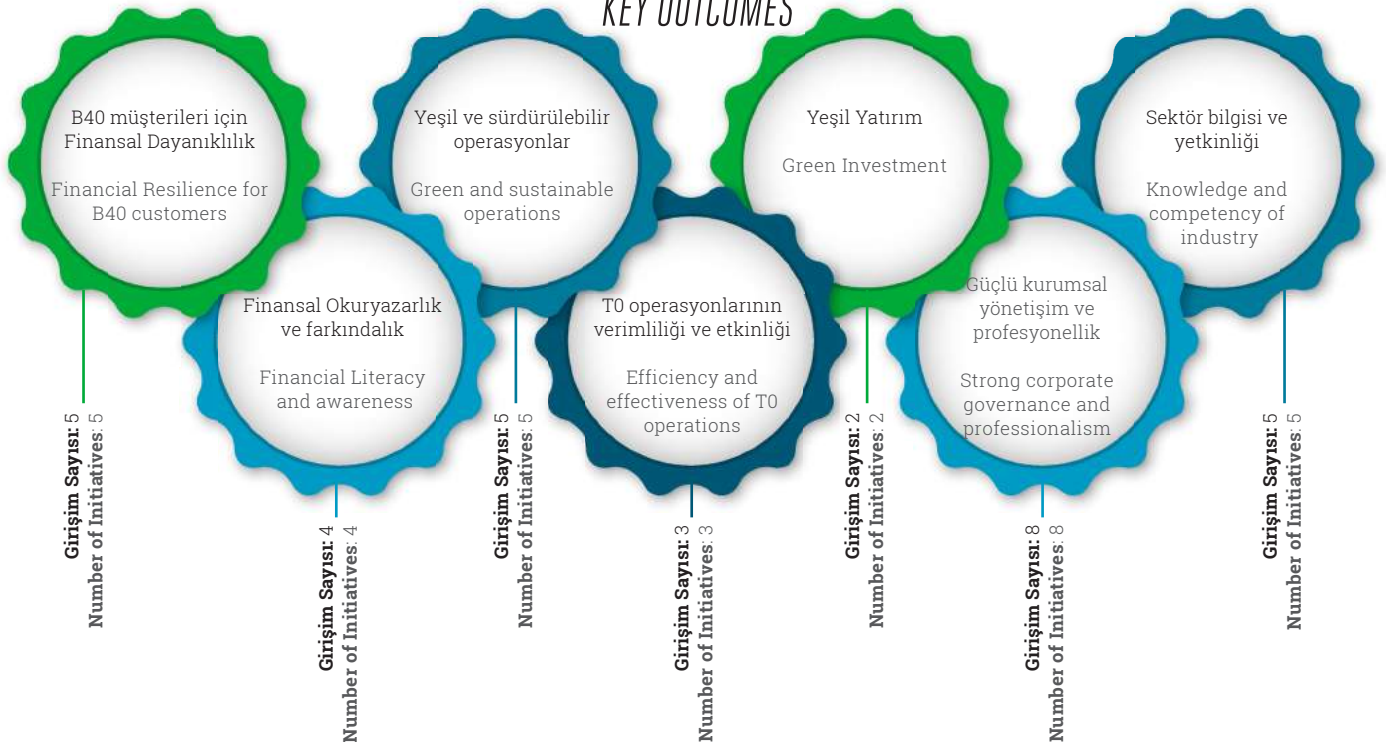
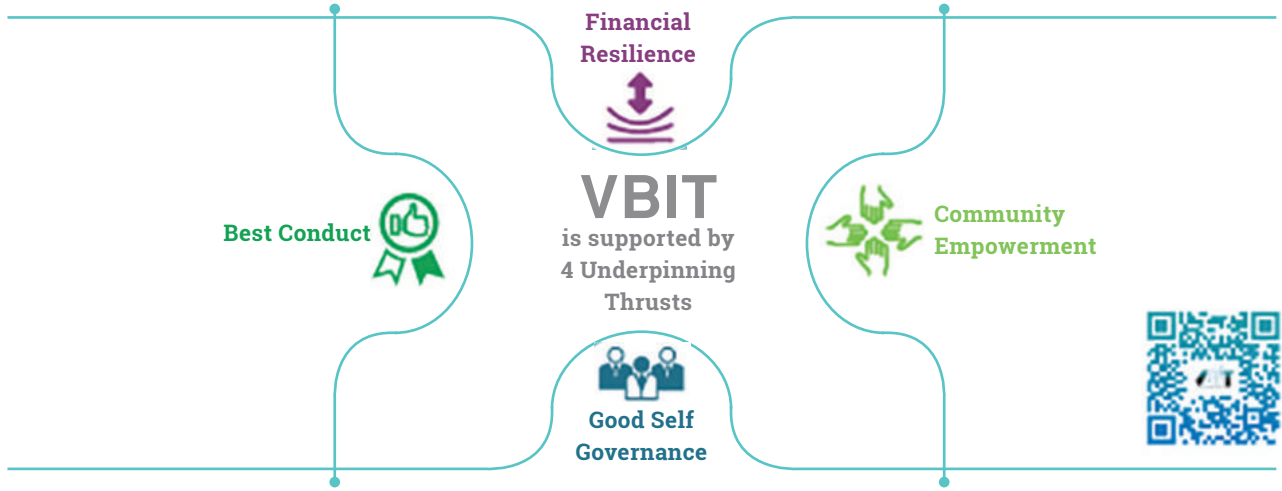


Illustration 3: Four (4) Underpinning Thrusts Support the VBIT
Şekil 2: Dört (4) Temel İtici Güç VBIT'i Desteklemektedir

Four (4) Underpinning Thrusts support the VBIT





MALEZYA ULUSLARARASI İSLAM
ÜNİVERSİTESİ
**İSLAMİ FİNANS İLE İLGİLİ BİLİMSEL
ARAŞTIRMALARDA ANA AKADEMİK
MERKEZLERDEN BİRİDİR**

*INTERNATIONAL ISLAMIC UNIVERSITY MALAYSIA IS ONE OF THE MAIN
ACADEMIC CENTRES FOR SCIENTIFIC RESEARCH
ON ISLAMIC FINANCE*



الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا
INTERNATIONAL ISLAMIC UNIVERSITY MALAYSIA
يُونَيْبَرَسِيْتِيْ اِسْلَامًا، اِنْتَارَا اِبْعَثْنَا مِلْدِيْسِيَا

Malezya Uluslararası İslam Üniversitesi (IIUM), İslami finans ile ilgili bilimsel araştırmalarda ana akademik merkezlerden biridir

International Islamic University Malaysia is one of the main academic centers in scientific research related to Islamic finance

İslami finans, Malezya Uluslararası İslam Üniversitesi (IIUM) de dahil olmak üzere üniversitelerdeki araştırma alanlarından biridir. Malezya, İslami finans alanında önde gelen ülkelerden biri olarak kabul edilir ve Uluslararası İslam Üniversitesi, İslami finans ile ilgili bilimsel araştırmalarda ana akademik merkezlerden biridir, dolayısıyla ülkenin başarısı üniversitenin çabalarıyla kazanılmıştır. Üniversite, İslami finans endüstrisi için gerekli yetenekleri geliştirme ve üretme konusunda büyük adımlar atmıştır. Yıllar içinde IIUM Institute of Islamic Banking and Finance (IiBF) giderek artan sayıda İslami finans mezunu vermiştir ve mezunlarımızla gurur duymaktayız çünkü IiBF mezunları sektörün kaptanları ve liderleri haline gelmektedir.

Akademik ve endüstri temelli programlar

IiBF'nin çabaları eğitim programları ve mesleki sertifikalar sunmanın yanı sıra İslami finansın yayılmasını desteklemektir. Belirli faaliyetler için zaman aralıkları oluşturup IIUM'in bilgisinin İslamileştirilmesi ve uzun ömürlü stratejilerine yönelik hedefleri uyumludur. Bu nedenle IiBF, İslami Bankacılık ve Finans alanında çift dilli (İngilizce, Arapça) doktora ve yüksek lisans gibi akademik programların yanı sıra endüstri temelli programlar da sunmaktadır.

Ülkenin İslami finansın büyümesini teşvik etmeye ve hizmetlerini her düzeyde geliştirmeye yönelik girişimleri, genel olarak sektörün ve özel olarak İslami finansın büyümesini teşvik etmek amacıyla İslami finans alanında ileri düzey programlar sunarak uzmanlaşmış araştırmalardan kaynaklanan bilimsel temeller oluşturan ve bunların kapsamını yayınlarak genişleten Akademik İslami Finans Eğitimine bağlıdır. Malezya Uluslararası İslam Üniversitesi (IIUM), Uluslararası İslami Finans Eğitim Merkezi ve IIUM İslami Bankacılık ve Finans Enstitüsü (IiBF), veri tabanındaki kayda göre (8 Ekim 2022 itibarıyla Scopus Veri Tabanı) akademik belgelere katkıda bulunan ilk 20 kuruluş arasında yer almaktadır.

(IIUM), Uluslararası İslami Finans Eğitim Merkezi ve IIUM İslami Bankacılık ve Finans Enstitüsü (IiBF), Scopus 2022 Veri Tabanına göre akademik belgelere katkıda bulunan ilk 20 kuruluş arasında yer almaktadır

According to Scopus 2022 Database, IIUM, the International Centre for Education in Islamic Finance, and the IIUM Institute of Islamic Banking and Finance (IiBF) are among the top 20 affiliations which contributed to the academic documents

Islamic finance is one of the areas of research in universities, including the International Islamic University of Malaysia (IIUM). Malaysia is considered one of the leading countries in the field of Islamic finance, and the International Islamic University is one of the main academic centers in scientific research related to Islamic finance, hence the achievement of the country is gained through the efforts of the university. The University has made great strides in developing and producing the required talent for the Islamic finance industry. Over the years, the IIUM Institute of Islamic Banking and Finance (IiBF) has produced an increasing number of Islamic finance graduates and we should take pride indeed we are proud of our alumni that IiBF graduates becoming captains and leaders of the industry.

Academic and industry-based programmes

The IiBF's efforts are in line with the IIUM's aspirations for the Islamization of knowledge and long life learning strategies by creating timeframes for specific activities that would support the spread of Islamic finance by offering advanced programmes in them in addition to offering training programmes and professional certificates as well as providing opportunities. Therefore, IiBF offers Academic programs such as Ph.D. and Master Science in Islamic Banking and Finance using dual languages (English, Arabic), as well as Industry based programs.

The country's initiatives to promote the growth of Islamic finance and to improve its services at all levels depend on Academic Islamic Finance Education that creates scientific foundations deriving from specialised research and publishes and broadens their scope by offering advanced programmes in Islamic finance with the goal of promoting the sector's growth in general and Islamic finance in particular. The International Islamic University Malaysia (IIUM), the International Centre for Education in Islamic Finance, and the IIUM Institute of Islamic Banking and Finance (IiBF) are among the top 20 affiliations which contributed to the academic documents as recorded in the database (Scopus Database as at 8th October 2022).

IIiBF, İslami Bankacılık ve Finans alanında çift dilli (İngilizce, Arapça) doktora ve yüksek lisans gibi akademik programların yanı sıra endüstri temelli programlar da sunmaktadır

Misyonumuzu gerçekleştirmek için pek çok olası iş birliği mevcut

IIUM'in misyonlarından biri olan "Malezya'da ve Müslüman dünyasında kapsamlı ve dengeli ilerlemenin yanı sıra sürdürülebilir kalkınmanın araçları olarak hizmet etmek üzere iman, ilim ve ahlak kalitesini bütünleştirerek daha kaliteli entelektüeller, profesyoneller ve seçkin akademisyenler yetiştirmek" temelinde üniversite, bazı Türk üniversiteleri de dahil olmak üzere Müslüman dünyasındaki birçok kurumla geniş bir iş birliği yelpazesine sahiptir. Ancak İslami Bankacılık ve Finans alanında, Malezya'nın İslami bankacılık ve finans alanındaki tecrübesini Türkiye'ye aktarmak için böylesine saygın bir kurum olan "Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB)" ile ilk iş birliğine sahip olmak bizim için bir onurdur.

IIUM İslami Bankacılık ve Finans Enstitüsü (IIiBF), "çığır açan stratejik girişimlerin geliştirilmesi ve inovasyonla desteklenen kapasite geliştirme ve danışmanlık hizmetlerinin sağlanması yoluyla İslami Bankacılık ve Finans eğitimi ve araştırmasını küresel olarak geliştirmek için" Müslüman dünyasındaki saygın kurumlar arasında iş birliği yoluyla üniversitenin entegrasyon ve uluslararasılaşma misyonunu gerçekleştirmeye inanmaktadır. Bu, İslami finansın dünya çapında birçok Müslüman ve gayrimüslim ülkenin dikkatini çektiğini göstermektedir. Ayrıca, IMF ve Dünya Bankası gibi önde gelen uluslararası finans kuruluşları da İslami finansın büyümesi ve uygulanması konusunda anlayış ve gözetim faaliyetlerine başlamıştır. Bu nedenle, Müslüman ülkelerdeki kurumlar arasında iş birliği yoluyla yenilik yapmaz ve genişlemezsek ve şu anda sahip olduğumuz liderliği ele almazsak, İslami finansın faaliyetlerinin ve dinamizminin başka bir yere kaydığını görebiliriz.

There are many possible collaborations to realise our mission

Based on one of the IIUM's mission "To produce better quality intellectuals, professionals and scholars of distinction by integrating quality of faith (mān), knowledge (ilm), and good character (akhlāq) to serve as agents of comprehensive and balanced progress as well as sustainable development in Malaysia and in the Muslim world" the university has a wide range of collaboration with many institutions in the Muslim world including some Turkish universities. However, in the field of Islamic Banking and Finance, it is our honour to have the first collaboration with such an esteemed institution "Participation Banks Association of Türkiye (TKBB)" for transferring Malaysian experience in the field of Islamic banking and Finance to Türkiye.

IIUM Institute of Islamic Banking and Finance (IIiBF) believes in achieving integration and internationalization mission of the university through tide collaboration among the esteemed Institutions in the Muslim world "to enhance Islamic Banking and Finance education and research globally through the provision of capacity building and advisory services underpinned by the path-breaking strategic initiatives development and innovation". This is to the fact that Islamic finance has grabbed the attention of many Muslim and non-Muslim countries around the globe. Furthermore, the leading international financial institutions such as IMF and the World Bank also started to the understanding and conducting of surveillance in the growth and application of Islamic finance. Therefore, If we do not innovate and expand via taide collaboration among the Muslim countries institutions and take the lead we have now, we may see a shift of activities and dynamism of Islamic finance somewhere else.

IIiBF offers Academic programs such as Ph.D. and Master Science in Islamic Banking and Finance using dual languages (English, Arabic), as well as Industry based programs

MASRAFSIZ
BANKACILIK İLE
TANIŞIN

RAHAT BİR NEFES ALIN

HESAP
İŞLETİM
ÜCRETİ
YOK

7/24 FAST
EFT/HAVALE
ÜCRETSİZ



GÖRÜNTÜLÜ
GÖRÜŞME İLE
ALBARAKALI OLUN

Siz de masrafsız para transferi rahatlığını, hesap işletimine ücret ödmeden yaşayın. Üstelik dijital kanallardan 7/24 FAST, EFT/havale işlemlerinizi de ücretsiz gerçekleştirin.

İSLAMİ FİNANS EĞİTİMİNDE SÜRDÜRÜLEBİLİR EĞİTİM EKOSİSTEMİ İÇİN ICIFE

ICIFE FOR SUSTAINABLE EDUCATION ECOSYSTEM IN ISLAMIC FINANCE EDUCATION



We facilitate the employability and entrepreneurship opportunities of Islamic finance graduates in various sectors such as banking, Takaful, capital markets and social finance

İslami finans mezunlarının bankacılık, tekafül, sermaye piyasaları ve sosyal finans gibi çeşitli sektörlerde istihdam edilebilirliğini ve girişimcilik fırsatlarını kolaylaştırıyoruz



İslami finans kurumlarının katlanarak büyümesi ve hem akademisyenlere ve profesyonellere hem de İslami finans eğitiminde eğitilmiş uzmanlığa duyulan güçlü ihtiyaçla birlikte, Uluslararası İslami Finans Eğitimcileri Konseyi (ICIFE) 2014 yılında kurulmuş ve 2017 yılında Malezya Toplum Tescil Kurumu'na tescil edilmiştir. ICIFE, çeşitli ülkelerden hem yerel hem de uluslararası bireysel ve kurumsal üyeler tarafından temsil edilmektedir. ICIFE, 28 Ağustos 2017 tarihinden bu yana Malezya Yüksek Öğretim Bakanlığı tarafından İslami finans eğitimi konusunda amiral kurum olarak onaylanmıştır. ICIFE, 24 Nisan 2019 tarihinde Malezya Eğitim Bakanlığı'ndan İslami finans eğitimi konusunda amiral kurum olarak sürekli onay almış ve İslami Finans alanında müfredat tasarımı ve yetenek geliştirme konularında tanınırlık ve küresel mevcudiyet elde etmiştir.

With the exponential growth of Islamic financial institutions and the strong felt need for both scholars and professionals as well as trained expertise in Islamic finance education, the International Council of Islamic Finance Educators (ICIFE) is established in 2014 and registered with Malaysia Registrar of society in 2017. ICIFE is represented by both local and international individual and institutional members from several countries. ICIFE obtained endorsement by Department of Higher Education Malaysia as a flagship institution with respect to Islamic finance education since 28th August 2017. ICIFE continuously obtained endorsement from Malaysia Ministry of Education as a flagship institution with respect to Islamic finance education on 24th April 2019 as well as recognition and global presence in Islamic Finance on curriculum design and talent development.

Kâr amacı gütmeyen bir sosyal kurum olarak ICIFE'nin temel hedefleri, İslami finans eğitimcilerinin yetenek havuzunun geliştirilmesini, müfredatın geliştirilmesini, İslami finans mezunlarının bankacılık, tekaful, sermaye piyasaları ve sosyal finans gibi çeşitli sektörlerde istihdam edilebilirliğini ve girişimcilik fırsatlarını kolaylaştırmaktır. ICIFE özellikle yerel ve uluslararası İslami finans camiası için seminerler, forumlar, çalıştaylar ve eğitim oturumları düzenlemektedir. Bugüne kadar ICIFE üyeliği, hem kurumsal hem de bireysel üyelerle çeşitli ülke ve yargı alanlarına yayılmıştır.

ICIFE, Malezya Uluslararası İslam Üniversitesi (IIUM), Malezya Utara Üniversitesi (UUM), Malezya İslami Bilim Üniversitesi (USIM), Malezya Teknoloji Üniversitesi (UiTM), Malezya Kebangsaan Üniversitesi (UKM), Malaya Üniversitesi ve diğer devlet üniversiteleri gibi akademik kurumların yanı sıra sektörden de İcra Komitesi üyeleri olarak çabaların iş birliği temsil etmektedir.



• ICIFE Yuvarlak Masa Tartışma Serisi (IRDS)

-  IRDS - İslami Finansta Değer Temelli Aracılık ve Maqasid-ı Şeria
-  IRDS - Şer'i Yönetişim Politika Belgesi (2019)
-  IRDS - Küresel Zorlukların ve Covid 19 Pandemisinin İslami Finans Eğitimine Etkileri
-  IRDS - İslami Finans Alanında İslami Hukuk Kurallarının (Qawaid Fiqhiyah) Çağdaş Uygulamaları
-  IRDS - Tekafül Endüstrisinin Gelişimi ve Zorlukları: İleriye Giden Yol
-  IRDS - Endonezya'da İslami Finans Eğitimi: Mevcut Gelişim, Ortaya Çıkan Sorunlar ve Zorluklar
-  IRDS - Şeriat ve Fintek: Yasallık, Helal veya Haram

The principal objectives of ICIFE as non-profit social institution are to facilitate Islamic finance educators' talent pool development, curriculum development, employability and enterprising opportunities for graduates of Islamic finance in various sectors such as banking, Takaful, capital markets and social finance. In particular, ICIFE conducts seminars, forum, workshops and training sessions for the local and international Islamic finance community. To date ICIFE membership spans across several countries and jurisdictions with both institutional and individual members.

ICIFE represents a collaboration of efforts as Executive Committee members from academic institutions, including International Islamic University Malaysia (IIUM), Universiti Utara Malaysia (UUM), Universiti Sains Islam Malaysia (USIM), Universiti Teknologi MARA (UiTM), Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM), Universiti of Malaya and other public universities as well as from industry.



• ICIFE Roundtable Discussion Series (IRDS)

-  IRDS – Value Based Intermediation and Maqasid Shariah in Islamic Finance
-  IRDS – Shariah Governance Policy Document (2019)
-  IRDS – Impacts of Global Challenges and Covid 19 Pandemic on Islamic Finance Education
-  IRDS – Contemporary Applications of Islamic Legal Maxims (Qawaid Fiqhiyah) in Islamic Finance
-  IRDS – Development and Challenges of Takaful Industry: The Way Forward
-  IRDS – Islamic Finance Education in Indonesia: Current Development, Emerging Issues and Challenges
-  IRDS – Shariah and Fintech: Legality, Halal or Haram

İslami Finans eğitiminin akademik ölçekte ele alınmasının ekosisteme katkısı

İslami finans için müfredat geliştirme ve yetenek geliştirmede akademi ve endüstri arasında simbiyotik bir ilişkinin sürdürülebilirliğini ifade eden İslami Finans Eğitim Eko-Sisteminin (IFEES) katalizörü olarak ICIFE, İslami finans toplulukları için bir öğrenme sistemi sağlamanın yanı sıra liderlik düşüncesi sağlamak için hem akademisyenlerden hem de profesyonellerden oluşan eğitimcilerin araştırma, eğitim ve gelişimini kolaylaştırmaktadır. Bu durum, İslami finans eğitim sağlayıcılarının ve topluluklarının durumu, performansı ve başarıları hakkında kapsamlı bir periyodik raporun temelini oluşturan ICIFE Malezya İslami Finans Eğitim Raporu (2016, 2017) ve MIFER Atlas 2021 ve Ötesi yayınları ile açıkça görülmektedir.

Contribution to the ecosystem of addressing Islamic Finance education on an academic scale

As a catalyst to the Islamic Finance Education Eco-System (IFEES) which articulates the sustainability of a symbiotic relationship between academia and industry in curriculum development and talent development for Islamic finance, ICIFE facilitates research, training and development of educators comprising of both scholars and professionals to provide leadership thought as well as enable a learning system for Islamic finance communities. This is evident with the publications of ICIFE Malaysian Islamic Finance Education Report (2016, 2017) and MIFER Atlas 2021 and Beyond which lay down the foundation for a comprehensive periodic reports on the status, performance and achievement of Islamic finance education providers and their communities.



ICIFE, hizmetlerini Türkiye'de dahil olmak üzere diğer ülkelere genişletme stratejisine sahiptir

Gelecek yönü

ICIFE'nin büyüme, gelişme ve katkılarının yönünü çizerken, IFEES için katalizör olarak dinamik rolünü sürdürmek için aşağıdaki gibi beş stratejik hedef belirlenmiştir:

- 1) İslami finans toplulukları tarafından sürekli finansman ve katılım için bir platform olarak Finansal Sürdürülebilirlik.
- 2) İslami Finans Eğitimi Düşünce Liderliğini ve sürekli profesyonel gelişimi yansıtan İslami Finans Eğitimi Ortamında Küresel Görünürlük.
- 3) İslami Finans Endüstrisi ve Toplulukları ile söylem ve politika konularında Aktif Katılım, dengeli ve uyumlu bir gelişimin anahtarıdır.
- 4) Yetenekli Üyelik Havuzunun oluşturulması çeşitli uzmanlıkları içerir ancak tutarlı vizyon ve ilerici misyon, insani gelişim için katalizör olarak temel unsurlardır.
- 5) ICIFE'nin katkılarında değişim unsuru olabilmek için bilimi ve mesleği ileriye taşıyacak Yenilikçi Girişimler.

Stratejik hedeflere ulaşmak için eylem planları arasında ICIFE Yuvarlak Masa Tartışma Serileri (IRDS), ICIFE Eğitimciler için Eğitim Programı gibi daha fazla program düzenlemek, uluslararası ağları ve paydaşların katılımını geliştirmek, üyelik katılımını ve İslami finans eğitimi üzerine araştırmaları geliştirmek yer almaktadır.

Türkiye ile gelecek işbirliği

ICIFE'nin vizyonu İslami finans eğitimini besleyen, teşvik eden ve ilerleten küresel bir kuruluş olmak olduğundan, ICIFE hizmetlerini Türkiye de dahil olmak üzere diğer ülkelere genişletme stratejisini planlamıştır. Türkiye Katılım Bankaları Birliği'nin (TKBB) tam desteğiyle, özellikle Türkiye'deki İslami finans eğitimcileri için Eğitimcilerin Eğitimi, forum ve İslami finansın güncel konularını ve gelişimini paylaşmak ve tartışmak üzere bilgili konuşmacıların yer alacağı yuvarlak masa tartışma serileri gibi daha fazla program düzenlemek için daha fazla iş birliği yapılabilir.

Future direction

In charting the direction of ICIFE growth, development and contributions, five strategic goals are identified to pursue its dynamic role as the catalyst for IFEES as follows:

- 1) Financial Sustainability as platform for continuous funding and engagement by Islamic finance communities.
- 2) Global Visibility in the Islamic Finance Education Landscape which projects the Islamic Finance Education Thought Leadership and continuous professional development.
- 3) Active Engagement with Islamic Financial Industry and Communities in discourse and policy issues are key to a balanced and harmonise development.
- 4) Establishing Talent Membership Pool includes a diverse expertise yet coherent vision and progressive mission are the core elements as catalyst for human development.
- 5) Innovative Initiatives which are Forward Looking to advance the scholarship and profession for being the changing agent in ICIFE contributions.

Among the action plans in order to achieve the strategic goals are to organise more programmes such as ICIFE Roundtable Discussion Series (IRDS), ICIFE Training for Educators Programme, improve the international networking and stakeholders' engagement, enhance the membership engagement and research on Islamic finance education.

Future collaboration with Türkiye

As the ICIFE's vision is to be a global organisation that nurtures, promotes and advances Islamic finance education, ICIFE has plan the strategy to expand the services to other countries including Türkiye. With the full support from Participation Banks Association of Türkiye (TKBB) more collaborations can be made to organise more programmes especially for Türkiye Islamic finance educators such as Train the Trainers, forum and roundtable discussion series which will involve the knowledgeable speakers to share and discuss the current issues and development of Islamic finance.

ICIFE has a strategy to expand its services to other countries, including Türkiye



AAOIFI YÖNETİŞİM VE ETİK KURULU 27. TOPLANTISINI VE BİR AÇIK OTURUMU TKBB İŞ BİRLİĞİYLE TÜRKİYE'DE GERÇEKLEŞTİRDİ

AAOIFI GOVERNANCE AND ETHICS BOARD HOLDS ITS 27TH MEETING AND A PUBLIC HEARING IN TÜRKİYE IN COLLABORATION WITH TKBB



İslami Finansal Kuruluşlar için Muhasebe ve Denetim Kuruluşu (AAOIFI), Yönetişim ve Etik Kurulu'nun (AGEB / yönetim kurulu) 27. toplantısını 6-7 Eylül 2022 tarihlerinde Türkiye'de gerçekleştirdi. AAOIFI ayrıca 8 Eylül 2022'de Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB) ile iş birliği içinde yönetim standardının (YS) "Sendikasyon Finansmanı" taslağı hakkında kamuya açık oturum düzenledi.

AGEB toplantısı sırasında, kurul öncelikle etiğin uygulanmasına yönelik kurumsal çerçeveye ilişkin yönetim standardının açıklama taslağının içeriğini ele alarak değerlendirdi. Bu standart, 2017 yılında AAOIFI tarafından başlatılan kapsamlı Etik projesinin bir parçası olarak 2019 yılında yayınlanan İslami finans profesyonelleri için Etik Kurallar söz konusu projenin ilk çıktısı olmuştur. Etik standardın uygulanmasına yönelik kurumsal çerçevenin amacı İslami finans kurumlarının ve paydaşlarının

The Accounting and Auditing Organisation for Islamic Financial Institutions (AAOIFI) held the 27th meeting of its Governance and Ethics Board (AGEB / the board) on 6-7 September 2022 in Türkiye. AAOIFI also held a public hearing in English language on the exposure draft of the governance standard (GS) "Syndicated Financing" on 8 September 2022 in collaboration with Participation Banks Association of Türkiye (TKBB).

During the AGEB meeting, the board primarily discussed and reviewed the content of the exposure draft of the governance standard on institutional framework for the implementation of ethics. This standard is part of the comprehensive Ethics project that was launched by AAOIFI in 2017. The first outcome of said project was the Code of Ethics for the Islamic finance professionals which was issued in 2019. The institutional framework for the implementation of ethics standard seeks to implement

yönetilmesinde şeriat etik değerlerinin korunmasını uygulamak ve olanak sağlamaktır. Ayrıca, İslami finansın bütünlüğünü sağlama ve desteklemede rol oynayarak, paydaşların sektöre olan güvenini artırmayı hedeflemektedir. Kurul, taslağın değerlendirmesini tamamlamış, kavramsal meseleleri görüşmüş ve prensipte taslak metni onaylayarak sekreteryaya, kamuoyu görüşleri için taslak metninin yayınlanmasından önce gerekli değişiklikleri dahil etmesi için bilgi vermiştir.

Ek olarak kurul, kamuoyu görüş alımı sürecinde alınan yorumları ele aldıktan sonra İslami kitle fonlamasına ilişkin yönetim standardını değerlendirerek sonuçlandırmış ve taslak metinde gerekli değişiklikleri yapmıştır.

AGEB Başkanı Farrukh Raza, "TKBB'ye, tüm yönetim kurulu üyelerine ve sekreteryaya, AAOIFI'nin gayesine destekleri ve sıkı çalışmaları için yoğun iş programları ve çalışmalarına rağmen zaman ve emek verdikleri için teşekkür ediyorum. Toplantının sonuçlarından memnunum; hem etik taslak metninin uygulanması için kurumsal çerçeve üzerindeki yönetim standartlarının hem de İslami kitle fonlaması nihai standardının tüm dünyada İslami finansın bütünlüğünü teşvik etmede önemli bir rol oynayacağına inanıyorum."

AAOIFI Genel Sekreteri Sayın Omar Mustafa Ansari ise şunları söyledi: "Türkiye ziyareti, AGEB toplantısının yanı sıra sektördeki önemli paydaşlarla bir araya gelmeyi kapsamaktadır. Paydaşlar tarafından AAOIFI standartlarının uygulanması ve benimsenmesi konusunda gösterdikleri ilgiye çok değer veriyor ve takdir ediyoruz. Ev sahibimiz TKBB'ye destekleri ve iş birlikleri için en içten teşekkürlerimi sunuyorum. TKBB gibi kurumların desteğinin AAOIFI standartlarının ilgili ülkelerde kabul edilmesinde çok önemli olduğuna inanıyorum."

TKBB Genel Sekreter Vekili İsmail Vural, "Uluslararası İslami finans uygulamalarını ve finansal raporlamayı İslami Finans ilkelerine göre standardize etmeyi ve uyumlu hale getirmeyi hedefleyen öncü bir kuruluş olarak AAOIFI'yi Türkiye'de ağırlamaktan memnuniyet duyuyoruz. Umuyoruz ki, bu toplantılar sonucunda hem katılım bankalarımız hem de uluslararası paydaşlarımız dahil olmak üzere İslami finans sektörünün gelişimi için önemli katkılar sağlanmaktadır. TKBB olarak hem Türkiye'de hem de daha geniş bölgede katılım finans sektörünün performansını artıracak ekosistem geliştirme, standardizasyon ve yönetim, etkin iletişim, ürün çeşitliliği, dijitalleşme ve kapasite geliştirme gibi stratejik hedeflere ulaşmasını sağlamak için 2021 yılında strateji planımızı güncelledik. Bu kapsamda stratejik bir ortak olarak AAOIFI ile iş birliği yapmayı umuyoruz."

and facilitate the upholding of ethical values of Shari'ah in the conduct of Islamic financial institutions and their stakeholders. Furthermore, it aims to play a role in securing and promoting the integrity of Islamic finance, boosting stakeholders' confidence in the industry. The board reviewed the draft, deliberated conceptual matters, approved the exposure draft in principle, and directed the secretariat to incorporate the necessary changes before the issuance of the exposure draft for public comments.

In addition, the board reviewed and finalized the governance standard on Islamic crowdfunding after addressing the comments received throughout the public consultation process and made the necessary changes to the exposure draft.

The Chairperson of the AGEB, Mr. Farrukh Raza, stated: "I would like to thank TKBB, all members of the board and the secretariat for their devotion and hard work to AAOIFI's cause, and for offering time and effort despite their commitments and work arrangements." He added: "I am pleased with the outcomes of the meeting, and I believe that both governance standards on institutional framework for the implementation of ethics exposure draft and the Islamic crowdfunding final standard will play a significant role in promoting the integrity of Islamic finance around the globe."

On this occasion, Mr. Omar Mustafa Ansari, the Secretary General, AAOIFI stated: "Alongside AGEB meeting, the visit to Türkiye included meetings with important stakeholders in the industry and we highly value and appreciate the interest of the stakeholders in implementing and adoption of AAOIFI standards." He added "I would like to express my sincere gratitude to our host TKBB for their support and cooperation. I believe support of institutions such as TKBB is vital for AAOIFI in the adoption its AAOIFI standards in respective jurisdictions."

Mr. İsmail Vural, Acting Secretary General, TKBB said, "As a leading institution that aims to standardise and harmonise international Islamic finance practices and financial reporting according to Islamic Finance principles, we are pleased to welcome AAOIFI in Türkiye and I hope outputs of the meetings significantly contribute to the development of the Islamic finance sector including both our participation banks and international stakeholders."

I would like to add that "As TKBB, we updated our strategy plan in 2021 to enable participation finance sector to achieve its strategic goals covering ecosystem development, standardization and governance, effective communication, diversity in product range, digitization and capacity building to enhance performance of the participation finance sector both in Türkiye and in the wider region and we are looking forward to collaborate with AAOIFI as a strategic partner."

TKBB KUALA LUMPUR'DA "SINIRLARIN ÖTESİNDE İSLAMİ FİNTEK" TEMASIYLA GERÇEKLEŞEN 2. YILLIK İSLAMİ FİNTEK LİDERLER ZİRVESİ'NDE YER ALDI

TKBB TOOK PART IN THE 2ND ANNUAL ISLAMIC FINTECH LEADERS SUMMIT HELD IN KUALA LUMPUR WITH THE THEME OF "ISLAMIC FINTECH BEYOND BORDERS"



Türkiye katılım bankacılığının çatı kuruluşu Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB), 19-23 Eylül 2022 tarihleri arasında Malezya'ya iş seyahati gerçekleştirdi. TKBB program kapsamında ayrıca 21-22 Eylül tarihleri arasında Malezya Kuala Lumpur'da "Sınırların Ötesinde İslami Fintek" temasıyla gerçekleşen 2. Yıllık İslami Fintek Liderler Zirvesi'nde konuşmacı ve sponsor olarak yer aldı.

TKBB, programın ilk gününde HSBC Amanah, Bank Negara Malaysia & The Shariah Advisory Council of Bank Negara Malaysia (SAC), The Association of Islamic Banking and Financial Institutions Malaysia Association of Islamic Banking and Financial Institutions Malaysia (AIBIM) ve International Islamic Liquidity Management (IILM) kurumlarını ziyaret etti. Kurumlar bünyesinde gerçekleştirilen görüşmelerde önemli gelişmeler ve iki ülke arasındaki İslami Finans sektörünün güncel durumu ve olası iş birliği alanları değerlendirildi.

Participation Banks Association of Türkiye (TKBB), the umbrella organization of Turkish participation banking, made a business trip to Malaysia between 19-23 September 2022. In addition, within the scope of the program, TKBB took part as a speaker and sponsor at the 2nd Annual Islamic Fintech Leaders Summit, held in Kuala Lumpur, Malaysia, with the theme of "Islamic Fintech Beyond Borders" between September 21-22, 2022.

On the first day of the program, TKBB visited HSBC Amanah, Bank Negara Malaysia & The Shariah Advisory Council of Bank Negara Malaysia (SAC), Association of Islamic Banking and Financial Institutions Malaysia (AIBIM) and International Islamic Liquidity Management (IILM). During the meetings held within the institutions, important developments and the current situation of the Islamic Finance sector between the two countries, as well as possible cooperation areas were evaluated.

Programın ikinci gününde TKBB, IsDB Center of Excellence - Kuala Lumpur, INCEIF University & International Shari'ah Research Academy for Islamic Finance (ISRA), Islamic Financial Services Board (IFSB) ve Amanie Academy kurumlarını ziyaret ederek toplantılar gerçekleştirdi.

Ayrıca, INCEIF yerleşkesinde katılım odaklı gruplar, INCEIF çalışanları, öğrencileri, mezunları, seçili İslami bankacılar, İslami Fintek Start-up'ları ve uzmanların katılımıyla "İslami Finansın Gelişimi ve Yetkinlik Gereksinimleri" başlıklı bir panel düzenlendi. TKBB adına programa panelist olarak katılan Fatma Çınar, Türkiye'de Katılım bankacılığını tanıttı ve sektördeki yetkinlik gereksinimleri ile ilgili soruları yanıtladı.

TKBB, iş programının üçüncü gününde ise konuşmacı ve sponsor olarak katıldığı 2. Yıllık İslami Fintek Liderleri Zirvesi'nde yer aldı. Emnes tarafından organize edilen zirvenin ilk günü Amanie Academy Başkanı Datuk Dr. Mohd Daud Bakar ve INCEIF Başkanı ve CEO'su Prof Dato' Dr. Azmi Omar açılış konuşmalarını gerçekleştirdi.

Zirvenin açılış gününde ayrıca TKBB, Association of Shariah Advisors in Islamic Finance (ASAS) kurumu ile bir toplantı gerçekleştirerek iki ülkedeki İslami Finans sektörünün güncel durumu ve özellikle kapasite geliştirme alanları başta olmak üzere olası iş birliği alanlarını değerlendirdi.

TKBB adına Fatma Çınar "Sınırların Ötesinde İslami Fintek" temasıyla düzenlenen zirvede "Sürdürülebilirlik Uzmanları Konuşması" kapsamında "The Convergence between Islamic Fintek and Sustainability: What are the Required Policies & How to Build up Effective Policies and Strategies" oturumunda bir konuşma gerçekleştirdi.

Dr. Baharom Abdul Hamid'in moderatörlüğünü yaptığı panelde Çınar, sürdürülebilir finans ve fintek konusunda Türkiye'nin deneyimlerini paylaşarak Türkiye'deki katılım finans sisteminin gelişimini paylaştı. Çınar, ekosistem genişletme kapasitesi, ürün yelpazesi için çeşitliliği, çok kanallı segmentli iletişim stratejisi ve özelleştirilmiş nitelikli kapasite geliştirme vurgusu ile İslami Fintek çözümlerinin katılım finansın gelişiminde potansiyeli hakkında değerlendirmelerde bulundu. Oturumun ardından etkinliğin ekosistem paydaşı Malaysia Digital Economy Corporation (MDEC) kurumunun Direktörü Ruslena Ramli ile TKBB ve MDEC arasında sektörel iş birliği konusunda verimli bir görüşme gerçekleştirildi.

İş programının son gününde ise TKBB, International Islamic University Malaysia (IIUM) Institute of Islamic Banking and Finance (IIBF) ve International Council of Islamic Finance Educators (ICIFE) kurumları ile görüşmeler gerçekleştirdi.

TKBB, Türkiye Kuala Lumpur Büyükelçisi sayın Emir Salim Yüksel'e ziyarette bulunarak Malezya'da gerçekleştirdiği iş seyahati programını tamamladı.

On the second day of the program, TKBB visited and held meetings with the IsDB Center of Excellence - Kuala Lumpur, INCEIF University & International Shari'ah Research Academy for Islamic Finance (ISRA), Islamic Financial Services Board (IFSB) and Amanie Academy.

In addition, a panel titled "The Growth of Islamic Finance and Skills Gaps" was held at the INCEIF campus with the participation of focused-oriented groups, INCEIF employees, students, alumni, selected Islamic bankers, Islamic Fintech Start-ups and experts. Fatma Çınar, who participated in the program as a panelist on behalf of the TKBB, introduced Participation banking in Türkiye and answered questions about competency requirements of the sector.

On the third day of the business program, TKBB presented as a speaker and sponsor at the 2nd Annual Islamic Fintech Leaders Summit. On the first day of the summit organized by Emnes Event, Amanie Academy President Datuk Dr. Mohd Daud Bakar and INCEIF President and CEO Prof Dato' Dr. Azmi Omar held opening speeches.

Also on the opening day of the summit, TKBB held a meeting with the Association of Shariah Advisors in Islamic Finance (ASAS) and evaluated the current situation of the Islamic Finance sector in the two countries and possible cooperation areas.

On behalf of TKBB, Fatma Çınar delivered a speech at the "The Convergence between Islamic Fintech and Sustainability: What are the Required Policies & How to Build up Effective Policies and Strategies" session within the scope of the "Sustainability Experts Talk" at the summit held under the theme "Islamic Fintek Beyond Borders".

In the panel moderated by Dr. Baharom Abdul Hamid, Mrs. Çınar shared Türkiye's experiences in sustainable finance and fintek and explained the development of the participation finance system in Türkiye. Çınar, evaluated the potential of Islamic Fintek solutions in the development of participation finance with an emphasis on ecosystem expansion capacity, diversity for the product range, multi-channel segment communication strategy and customized capacity building. After the session, a productive meeting was held with Ms. Ruslena Ramli, Director of Malaysia Digital Economy Corporation (MDEC), the ecosystem stakeholder of the event, regarding industry engagement between TKBB and MDEC.

On the last day of the program, TKBB met with the International Islamic University Malaysia (IIUM) Institute of Islamic Banking and Finance (IIBF) and the International Council of Islamic Finance Educators (ICIFE).

TKBB completed its business trip program in Malaysia with a courtesy visit to Ambassador of Türkiye to Kuala Lumpur, H.E. Mr. Emir Salim Yüksel.

TKBB VE MÜİSEF İŞ BİRLİĞİNDE KATILIM FİNANS ÇALIŞTAYI'NIN İLKİ GERÇEKLEŞTİRİLDİ

THE FIRST PARTICIPATION FINANCE WORKSHOP WAS HELD IN COOPERATION WITH THE TKBB AND MÜİSEF



Marmara Üniversitesi Rektörü
Rector of Marmara University
Prof. Dr. Mustafa Kurt



TKBB Yönetim Kurulu Başkanı
TKBB Chairperson of the Board of Directors
Osman Çelik



TKBB Genel Sekreter Vekili
Acting Secretary General of TKBB
İsmail Vural

Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB) ile Marmara Üniversitesi İslam Ekonomisi ve Finansı Enstitüsü (MÜİSEF) iş birliğinde düzenlenen Katılım Finans Çalıştayı Serisi'nin birincisi Marmara Üniversitesi ev sahipliğinde yapıldı. Katılım Bankacılığı Fon Toplama Ürün Geliştirme: Mevcut Durum, Sorunlar ve Çözüm Önerileri'nin ele alındığı çalıştayda akademisyenler ve sektör temsilcileri bir araya geldi.

Çalıştayı açılış konuşmaları Marmara Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Mustafa Kurt, TKBB Yönetim Kurulu Başkanı Osman Çelik, MÜİSEF Müdürü Prof. Dr. Ertuğrul Boynukalın ve TKBB Genel Sekreter V. İsmail Vural tarafından gerçekleştirildi.

Açılış konuşmalarının ardından çalıştayı ilk oturumları, Dr. Necip Saygın Sungur ve Prof. Dr. Necdet Şensoy moderatörlüğünde "Katılım Bankalarının Mevcut ve Yeni Geliştirilecek Fon Toplama Ürünleri Hakkında Yaşanan Zorluklar ve Fırsatlar" konusuyla sektör temsilcileri ve akademisyenlerin değerlendirilmeleri ile gerçekleşti. Çalıştayı ikinci oturumu ise, Doç. Dr. Abdulkadir Atar moderatörlüğünde "Fon Toplamada Ürün Geliştirme, Birim/Şube Uygulayıcılarıyla İletişim ve Eğitim Süreçleri" konusu hem akademisyen hem de katılım bankası sektör temsilcileri tarafından mevcut durum, sorunlar ve çözüm önerileri ile ele alınmasının ardından üçüncü ve son oturuma geçilerek, Prof. Dr. Abdullah Kahraman ve Prof. Dr. Murat Şimşek moderatörlüğünde "Fon Toplama Ürünlerinin Katılım Finans İlkeleri Açısından Uyumu" konusuyla akademik alanda ve sektörel bakış açısıyla müzakere edildi.

The first of the Participation Finance Workshop Series, organised in cooperation with the Participation Banks Association of Türkiye (TKBB) and Marmara University Institute of Islamic Economics and Finance (MÜİSEF), was hosted by Marmara University. At the workshop where Participation Banking Fund Collection Product Development: Current Situation, Problems and Solution Suggestions were discussed, academicians and sector representatives came together.

The opening speeches of the workshop were delivered by Rector of Marmara University Prof. Dr. Mustafa Kurt, TKBB Chairperson of the Board of Directors Osman Çelik, MÜİSEF Director Prof. Dr. Ertuğrul Boynukalın and TKBB Acting Secretary General İsmail Vural.

Following the opening speeches, the first sessions of the workshop were moderated by Prof. Dr. Necip Saygın Sungur and Prof. Dr. Necdet Şensoy with the topic of "Challenges and Opportunities Experienced by Participation Banks Regarding Existing and Newly Developed Fund Collection Products" and evaluations of sector representatives and academicians. In the second session of the workshop, the subject of "Product Development, Communication with Unit/Branch Practitioners and Training Processes in Fund Collection" moderated by Assoc. Prof. Dr. Abdulkadir Atar was discussed by both academicians and participation bank sector representatives with the current situation, problems and solution suggestions. Afterwards, the third and final session was held and the subject of "Compliance of Fund Collection Products in terms of Participation Finance Principles" moderated by Prof. Dr. Abdullah Kahraman and Prof. Dr. Murat Şimşek was discussed from an academic and sectoral perspective.



TKBB, ETİYOPYA AMARA KREDİ VE TASARRUF ENSTİTÜSÜ (TSEDEY BANK) VE MERCY CORPS G4F KURUMU YETKİLİLERİNDEN OLUŞAN HEYETE SERTİFİKASYON PROGRAMI DÜZENLEDİ

THE PARTICIPATION BANKS ASSOCIATION OF TÜRKİYE (TKBB) ORGANIZED A CERTIFICATE PROGRAM FOR THE ETHIOPIAN AMARA CREDIT AND SAVINGS INSTITUTE (TSEDEY BANK) DELEGATES AND MERCY CORPS G4F INSTITUTION OFFICIALS



Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB) tarafından Amara Kredi ve Tasarruf Enstitüsü (Tsedey Bank) ve Mercy Corps G4F yetkililerinden oluşan heyete 08-10 Ağustos 2022 tarihlerinde "Faizsiz Bankacılık" ve "Takaful" konuları hakkında eğitim programı düzenlendi.

Eğitimin ilk günü Etiyopyalı heyet TKBB'yi ziyaret ederek Genel Sekreter Vekili İsmail Vural ve TKBB yöneticileri ile bir görüşme gerçekleştirdi. Toplantıda heyete TKBB'nin faaliyetleri ve katılım bankacılığı sektörü hakkında kapsamlı bir sunum yapıldı.

Eğitimin ikinci günü, Dr. Mustafa Afşin Sancar'ın Katılım Bankacılığı Ekosistemi ve Uygulamaları hakkında verdiği eğitim ile başladı. Ardından Dr. Mustafa Dereci'nin Tekafül konusunda gerçekleştirdiği sunum ile tamamlandı.

Eğitim sonrasında katılımcılara eğitim sertifikaları takdim edildi.

Programın son gününde ise heyet Ziraat Katılım Bankası'na ziyarette bulunarak sektör hakkında bilgi edindiler.

A training program on "Participation Banking" and "Takaful" was organized by the Participation Banks Association of Türkiye (TKBB) to the delegation of Amara Credit and Savings Institute (Tsedey Bank) and Mercy Corps G4F officials on 08-10 August 2022.

On the first day of the training, the Ethiopian delegation visited TKBB and met with Mr. İsmail Vural, Acting Secretary General of TKBB. During the meeting, a comprehensive presentation was made to the delegation about the activities of TKBB and participation banking sector at Türkiye.

The second day of the training was completed with a presentation made by Dr. Mustafa Afşin Sancar, on the Participation Banking Ecosystem and Applications, while Dr. Mustafa Dereci carried out a presentation on Takaful.

After the training, certificates were presented to the participants. On the last day of the program, the delegation visited Ziraat Participation Bank to learn more about the sector.



TKBB'NİN BIBF ZİYARETİ

TKBB'S VISIT TO BIBF

İsmail VURAL liderliğindeki TKBB heyeti, 2021 yılında MoU anlaşması imzalanan BIBF kurumunu 28 Kasım 2022 tarihinde ziyaret etti. BIBF heyeti ile katılım finans alanında ortak eğitim çalışmalarını hakkında oldukça verimli ve kapsamlı bir görüşme gerçekleştirildi. Eğitim programlarını akıllı bina modeli sayesinde hem fiziki hem de hibrit gerçekleştirebilen BIBF, binasını TKBB delegasyonuna tanıttı. 1981 yılında Bahreyn Merkez Bankası bünyesinde kurulan ve 63 ülkede 340.000'den fazla kişiye eğitim veren Bahrain Institute of Banking and Finance (BIBF), insan kaynağı yetkinlik gelişimi ve eğitimi alanında önemli bir katkı sağlamaktadır. Muhasebe ve Finans, Yönetici Geliştirme, Bankacılık, Sigortacılık, İslami Finans, Sürdürülebilirlik, Dijitalleşme ve Bilgi Teknolojileri gibi birçok alanda eğitim hizmeti veren BIBF; Asya, Afrika, Avrupa, ABD ve Orta Doğu'da yerleşik kurumlara düzenlediği eğitimler ile uluslararası alanda tercih edilen bir enstitü haline gelmiştir.

On 28 November 2022, the TKBB delegation led by İsmail VURAL visited BIBF, with which an MoU agreement was signed in 2021. A very productive and comprehensive meeting was held with the BIBF delegation on joint training activities in the field of participation finance. BIBF, which can carry out both physical and hybrid training programmes through its smart building model, introduced its building to the TKBB delegation. Established in 1981 within the Central Bank of Bahrain and providing training to more than 340,000 people in 63 countries, Bahrain Institute of Banking and Finance (BIBF) makes a significant contribution in the field of human resource competence development and training. BIBF, which provides training services in many fields such as Accounting and Finance, Executive Development, Banking, Insurance, Islamic Finance, Sustainability, Digitalisation and Information Technologies, has become an internationally preferred institute with the trainings it provides to institutions in Asia, Africa, Europe, the USA and the Middle East.

AZERBAIJAN KREDİ ÇALIŞMA GRUBU HEYETİ'NDEN TKBB'YE ZİYARET

TKBB'S VISIT TO BIBF VISIT TO TKBB FROM AZERBAIJAN CREDIT WORKING GROUP DELEGATION

Azerbaycan Bankalar Birliği (ABA) bünyesinde faaliyet gösteren bankaların yöneticilerinden oluşan Kredi Çalışma Grubu Heyeti 18 Kasım 2022 tarihinde Türkiye Katılım Bankaları Birliği'ne (TKBB) bir ziyaret gerçekleştirdi. Genel Sekreter Vekili İsmail VURAL'ın başkanlığında gerçekleşen toplantıda, TKBB Uluslararası İlişkiler Danışmanı Fatma Eser ÇINAR TKBB'nin faaliyetleri ve sektör hakkında kapsamlı bir sunum gerçekleştiren, Kuveyt Türk Katılım Bankası Kredi Politikaları ve Karar Destek Sistemleri Müdürü Dr. Mustafa Ceran ve Vakıf Katılım Bankası Kredi Risk Analitiği Müdürü Dr. Fatih inan Katılım Bankalarının işletmelere yatırım politikası, kredi analizi ve "underwriting"de uygulanan yeni teknikleri konusunda eğitim verdi.

On 18 November 2022, a delegation of the Credit Working Group consisting of executives from banks operating within the Azerbaijan Banks Association (ABA) paid a visit to the Participation Banks Association of Türkiye (TKBB). At the meeting held under the Chairpersonship of Acting Secretary General İsmail VURAL, TKBB International Relations Consultant Fatma Eser ÇINAR made a comprehensive presentation on the activities of the TKBB and the sector, while Dr Mustafa Ceran, Credit Policies and Decision Support Systems Manager at Kuveyt Türk Participation Bank, and Dr Fatih inan, Credit Risk Analytics Manager at Vakıf Participation Bank, provided training on the investment policy of Participation Banks to businesses, credit analysis and new techniques applied in "underwriting".



17'NCİ YILLIK İSLAMİ BANKACILIK VE FİNANS KONFERANSI GERÇEKLEŞTİ

17TH ANNUAL ISLAMIC BANKING AND FINANCE CONFERENCE HELD



Accounting and Auditing Organization for Islamic Financial Institutions (AAOIFI) ve Islamic Development Bank (IsDB) birlikteliğinde düzenlenen 17'nci Yıllık İslami Bankacılık ve Finans Konferansı'na Türkiye Katılım Bankaları Birliği'nden (TKBB) Genel Sekreter Vekili İsmail Vural ve Uluslararası İlişkiler Danışmanı Fatma Eser Çınar katılım sağladı. "Yıkıcı Zamanlarda Ekonomik Dayanıklılık ve Yönetişim" temasıyla 27-28 Kasım 2022 tarihleri arasında Bahreyn'de gerçekleşti. Programın her bir panelinde bilgilendirici müzakereler yapılmasının yanında birçok ülkeden delegelerle görüşme yapma fırsatı oldu.

The 17th Annual Islamic Banking and Finance Conference, organised by the Accounting and Auditing Organization for Islamic Financial Institutions (AAOIFI) and the Islamic Development Bank (IsDB), was attended by Acting Secretary General İsmail Vural and International Relations Consultant Fatma Eser Çınar from the Participation Banks Association of Türkiye (TKBB). The conference was held in Bahrain on 27-28 November 2022 with the theme of "Economic Resilience and Governance in Disruptive Times". In addition to informative discussions in each panel of the programme, there was an opportunity to meet with delegates from many countries.

ALHUDA CENTRE OF ISLAMIC BANKING & ECONOMICS'İN TKBB ZİYARETİ

VISIT OF ALHUDA CENTRE OF ISLAMIC BANKING &
ECONOMICS TO TKBB

Etiyopya, Kenya, Somali, Nepal, Pakistan ve İran ülke temsilcilerinden oluşan AlHuda Centre of Islamic Banking & Economics kurumunun eşlik ettiği heyet, 4 Kasım Cuma tarihinde Türkiye Katılım Bankaları Birliği'ne ziyarette bulunarak, Uluslararası İlişkiler ekibi ile bir toplantı gerçekleştirdi. Türkiye'de katılım finans sektörü ve uygulamaları hakkında kapsamlı bir sunum yapılmasının ardından, ziyarette bulunan ülke temsilcilerinin kendi ülkelerindeki finans sektörü hakkında karşılıklı bilgi alışverişinde bulunuldu.



The delegation, accompanied by the AlHuda Centre of Islamic Banking & Economics, consisting of representatives from Ethiopia, Kenya, Somalia, Nepal, Pakistan and Iran, visited the Participation Banks Association of Türkiye on Friday, 4 November and held a meeting with the International Relations team. Following a comprehensive presentation on the participation finance sector and practices in Türkiye, the representatives of the visiting countries exchanged information about the finance sector in their countries.



TKBB, ISDB VE UNDP İŞ BİRLİĞİNDE "İSLAMİ SOSYAL FİNANSTA YENİLİKLER VE TÜRKİYE İÇİN FIRSATLAR" KONULU PANEL TÜRKİYE'DE DÜZENLENDİ

*PANEL ON "INNOVATIONS IN ISLAMIC SOCIAL FINANCE AND OPPORTUNITIES FOR TÜRKİYE"
ORGANISED IN COOPERATION WITH TKBB, ISDB AND UNDP HELD IN TÜRKİYE*



25 Kasım 2022 tarihinde İstanbul'da "İslami Sosyal Finansta Yenilikler: Türkiye İçin Fırsatlar" başlıklı panel Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB), Kuala Lumpur Mükemmeliyet Merkezi (KLCoe) aracılığıyla İslam Kalkınma Bankası (IsDB), Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı (UNDP) Malezya, Singapur ve Brunei Darussalam Bölge ortaklığında düzenlendi.

Panel, T. C. Cumhurbaşkanlığı himayelerinde, İslam Ülkeleri Standartlar ve Metroloji Enstitüsü (SMIIC) iş birliğinde 24-27 Kasım 2022 tarihleri arasında "Sürdürülebilir Ticaret İçin: Global Halal Endüstrisinin Gelişimini Tüm Yönleri ile Keşfedin" temasıyla düzenlenen 8. Dünya Halal Zirvesi bünyesinde (WHS) gerçekleşti.

On 25 November 2022 in Istanbul, a panel titled "Innovations in Islamic Social Finance: Opportunities for Türkiye" was jointly organised by the Participation Banks Association of Türkiye (TKBB), Islamic Development Bank (IsDB) through its Center of Excellence in Kuala Lumpur (KLCoe), United Nations Development Programme (UNDP) in Malaysia, Singapore and Brunei Darussalam.

The panel took place within the 8th World Halal Summit (WHS), held under the auspices of the Presidency of the Republic of Türkiye and in cooperation with the Standards and Metrology Institute for Islamic Countries (SMIIC) between 24-27 November 2022 with the theme of "For a Sustainable Trade: Explore All the



Moderatörlüğünü TKBB Uluslararası İlişkiler Danışmanı Fatma Çınar'ın üstlendiği oturumun açılış konuşmalarını TKBB Yönetim Kurulu Başkanı ve Vakıf Katılım Bankası Genel Müdürü Osman Çelik, IsDB Kuala Lumpur Mükemmeliyet Merkezi Başkanı Mohamed Abida, UNDP Malezya, Singapur ve Brunei Sultanlığı Temsilci Yardımcısı Manon Bernier yaptı.

TKBB Başkanı Osman Çelik, IsDB Kuala Lumpur Mükemmeliyet Merkezi ve UNDP Malezya'ya rapora katkıları ve bu etkinliğin düzenlenmesinde gösterdikleri iş birliği için teşekkür ederken, sosyal finansın kurumsallaşmasının tercihten ziyade ihtiyaca dönüştüğü bir dönemde, bu raporun Dijital Sukuk, Değer Bazlı Aracılık, İslami Mikrofinans, Fintek ve İslami Sosyal Finans konularını içerdiğini belirtti.

IsDB Kuala Lumpur Mükemmeliyet Merkezi Başkanı Mohamed Abida, etkinliğin, başarılı tecrübelerden faydalanmak ve bu çözümleri Türkiye ortamına uyarlamak amacıyla Malezya ve Türkiye'den ilgili paydaşlar arasında olası iş birliğini incelemek için iyi bir fırsat olacağını belirtti.

Panel, elde edilen sonuçların Türkiye ve çevre bölgeler için VBI, Dijital Sukuk ve Fintek Çözümleri bağlamında bir yol haritası oluşturması ve bu yol haritasının uygulanabilirliği konusunda ortak eylem planı yapılması vurgusuyla sona erdi.



Aspects of the Halal Industry" at the 8th World Halal Summit (WHS).

The session, moderated by Ms. Fatma Çınar, Advisor at TKBB started with the opening remarks made by keynote speakers Mr. Osman Çelik, Chairperson of Participation Banks Association of Türkiye and General Manager of Vakıf Katılım Participation Bank, Mr. Mohamed Abida, Head of Islamic Development Bank (IsDB) Centre of Excellence in Kuala Lumpur Malaysia and Ms. Manon Bernier, Deputy Resident Representative, UNDP Country Office for Malaysia, Singapore and Brunei Darussalam.

TKBB Chairperson Mr. Osman Çelik thanked IsDB Centre of Excellence in Kuala Lumpur and UNDP Malaysia for their contributions to the report and their cooperation in organising this event and stated that this report includes Digital Sukuk, Value-Based Intermediation, Islamic Microfinance, Fintech and Islamic Social Finance in an era where the institutionalisation of social finance has turned into a need rather than a preference.

Mr. Mohamed Abida, Head of IsDB Kuala Lumpur Centre of Excellence, stated that the event will be a good opportunity to study possible cooperation between the relevant stakeholders from Malaysia and Türkiye in order to benefit from successful experiences and adapt these solutions to the Turkish environment.

The panel ended with the emphasis that the results obtained will create a roadmap for Türkiye and the surrounding regions in the context of VBI, Digital Sukuk and Fintech Solutions and that a joint action plan will be made on the implementation of this roadmap.



BANKACILIK SEKTÖRÜNDE DENETİM, UYGULAMALAR VE GELECEK ÇALIŞTAYI DÜZENLENDİ

A WORKSHOP ON AUDIT, PRACTICES AND THE FUTURE OF THE BANKING SECTOR WAS ORGANISED

Çalıştay'ın açılışında BDDK Başkan Yardımcısı Gökhan Şahin konuştu. "Denetimde iyileştirmeye açık alanlar" başlıklı birinci bölümdeki oturumlarda "Paydaşlar arasındaki ilişkiler ve uluslararası iyi uygulamalar" ve "Finansal tablo denetim çıktıları, finansal risklerin gösterimi; süreç denetimi çıktıları ve operasyonel risklerin gösterimini nasıl birleştirilebilir?" konuları ele alındı.

"Denetimde Yeni Akımlar" başlıklı ikinci bölümde ise, "Basel 4 ve 2. Yapısal Blok etkileşimi, ESG ve IT Riskleri: Bizi ne bekliyor?", "Banka organizasyonlarında agile (çevik) ve SCRUM yapılarına ilişkin iyi uygulama örnekleri" ve "Gömülü finans, dijital bankacılık, BIG-TECH ve Start-Up'lar ışığında Türk bankacılık sisteminde değişen iş modelleri ve rekabet" konuları ele alındı. Her oturumun ardından çalıştay katılımcılarının değerlendirme ve soruları alınarak, oturum yöneticilerinin moderasyonu ile konuşmacılar tarafından yorumlandı.

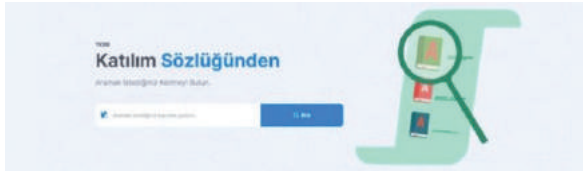


BRSA Vice Chairperson Gökhan Şahin spoke at the opening of the workshop. In the first session, titled "Areas for improvement in audit", the topics of "Relations between stakeholders and international best practices" and "How can financial statement audit outputs, presentation of financial risks, process audit outputs and presentation of operational risks be combined?" were discussed.

In the second part, titled "New Trends in Supervision", the topics of "Basel 4 and Pillar 2 interaction, ESG and IT Risks: What awaits us?", "Good practice examples of agile and SCRUM structures in bank organisations" and "Changing business models and competition in the Turkish banking system in the light of embedded finance, digital banking, BIG-TECH and Start-Ups" were discussed. After each session, evaluations and questions of the workshop participants were received and interpreted by the speakers under the moderation of the session moderators.

TKBB KATILIM SÖZLÜĞÜ YAYINDA

TKBB PARTICIPATION DICTIONARY IS PUBLISHED



Türkiye Katılım Bankalar Birliği, katılım bankacılığı ekosisteminin daha yakından tanınması adına yeni bir oluşumu devreye soktu. Türkiye Katılım Bankalar Birliği, katılım bankacılığı ekosisteminin daha yakından tanınması adına yeni bir oluşumu devreye soktu.

TKBB bünyesinde oluşturulan sözlük ile katılım bankacılığı literatüründeki kelimeler online ortamda bir araya gelerek sektörün daha net anlaşılmasına olanak sağlayacak.

TKBB Katılım Sözlüğü linki üzerinden ulaşılabilecek olan sözlük, katılım bankacılığına özgü tanım ve kavramları Türkçe ve İngilizce olarak sunuyor. Kelimelerin tanımlarını da açıklayan site, bu alanda ilk olma özelliğini taşıyor.



The Participation Banks Association of Türkiye has launched a new formation in order to better promote the participation banking ecosystem.

With the dictionary created within the TKBB, the words in the participation banking literature will come together in the online environment and will enable a clearer understanding of the sector.

The dictionary, which can be accessed via the TKBB Participation Dictionary link, presents definitions and concepts specific to participation banking in Turkish and English. The site, which also explains the definitions of words, is the first of its kind in this field.

TÜRK DEVLETLERİ BANKA BİRLİKLERİ KONSEYİ İŞ BİRLİĞİ ANLAŞMASI İMZA TÖRENİ İSTANBUL'DA GERÇEKLEŞTİRİLDİ



Türkiye Bankalar Birliği'nin de üyeleri arasında yer aldığı Türk Devletleri Banka Birlikleri Konseyi İş Birliği Anlaşması'nın imza töreni İstanbul'da gerçekleşti. İmza törenine Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu Başkanı Mehmet Ali Akben, Türkiye Bankalar Birliği Yönetim Kurulu Başkanı Alpaslan Çakar, Türkiye Katılım Bankaları Birliği Yönetim Kurulu Başkanı Osman Çelik ve Türk Devletleri Teşkilatı Üye ülkelerdeki banka birliklerinin başkanları katıldı.

İmza töreninde konuşan Türkiye Bankalar Birliği Başkanı Alpaslan Çakar Türk Devletleri Teşkilatı Banka Birlikleri Konseyi İş Birliği Anlaşması ile ilgili şu bilgileri verdi:

"Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan, 12 yıl önce kurulan Türk Konseyi'nin, yeni adıyla Türk Devletleri Teşkilatının, birlik ve dayanışma ilkelerinin en müşahhas hâli olduğunu belirterek, ülkelerimiz arasındaki iş birliğinin önemine işaret etmiştir. Türk Devletleri Teşkilatı kurumsal bir yapıda her alanda ilerliyor ve gelişiyor. Türk Devletleri Teşkilatı'na üye devletlerin bankacılık sektörünün temsilcileri olarak bizler esasen Cumhurbaşkanlarımızın inisiyatifiyle oluşturulan Türk Devletleri Teşkilatı'nın çizdiği temel ekonomik prensipler ve hedefler doğrultusunda çalışacağız."

Anlaşmanın ardından, ilk toplantısını yapan Konseyin Yönetim Kurulu Başkanlığı'na Türkiye Bankalar Birliği Yönetim Kurulu Başkanı Alpaslan Çakar, Başkan Vekilliği'ne ise Azerbaycan Bankalar Birliği Yönetim Kurulu Başkan Zakir Nuriyev seçildi. Konsey üyelerine teşekkür eden Başkan Çakar, üye ülkelerle işbirliklerinin daha da geliştirilmesi konusunda her türlü çabayı göstereceklerini belirtti. Bir sonraki toplantının Azerbaycan veya Özbekistan'da yapılmasına, muhabir ilişkilerinin geliştirilmesi, teknoloji ve ödemeler sistemleri konularında çalışmaların detaylandırılmasına karar verildi.

COOPERATION AGREEMENT SIGNING CEREMONY OF THE BANKING UNIONS COUNCIL OF TURKIC STATES WAS HELD IN ISTANBUL

The Cooperation Agreement Signing Ceremony of the Banking Unions Council of Turkic States, of which the Banks Association of Türkiye is also a member, took place in Istanbul. The signing ceremony was attended by the Chairperson of the Banking Regulation and Supervision Agency, Mehmet Ali Akben, Chairperson of the Board of the Banks Association of Türkiye, Alpaslan Çakar, Chairperson of the Board of the Participation Banks Association of Türkiye Osman Çelik, and the heads of banking associations in the Organisation of Turkic States member countries.

Speaking at the signing ceremony, Alpaslan Çakar, Chairperson of the Board of the Banks Association of Türkiye, gave the following information about the Cooperation Agreement of the Banking Unions Council of Turkic States:

"Our President Recep Tayyip Erdoğan stated that the Turkic Council, now the Organisation of Turkic States, which was established 12 years ago, is the most concrete form of the principles of unity and solidarity and pointed out the importance of cooperation between our countries. The Organisation of Turkic States is progressing and developing in every field in an institutional structure. As representatives of the banking sector of the member states of the Organisation of Turkic States, we will work in line with the fundamental economic principles and objectives outlined by the Organisation of Turkic States, which was established with the initiative of our Presidents."

Following the agreement, Alpaslan Çakar, Chairperson of the Board of the Banks Association of Türkiye, was elected as the Chairperson of the Council and Zakir Nuriyev, Chairperson of the Board of the Banks Association of Azerbaijan, was elected as the Vice Chairperson. Chairperson Çakar thanked the members of the Council and stated that they would make every effort to further develop their co-operation with the member countries. It was decided that the next meeting will be held in Azerbaijan or Uzbekistan, and that the work on the development of correspondent relations, technology and payment systems will be elaborated.

Nüfus: 32.600.000

Başkent: Kuala Lumpur

Ortalama yaşam süresi: 74,8 yıl

Resmi dil: Malayca

Para birimi: Malezya Ringgiti (MYR)

Vönetim biçimi: Federal anayasal monarşi

İklimi: Tropikal

Vü zölçümü: 329.847 km²

En yüksek noktası: Kinabalu Dağı (4.095 metre)

Büyük şehirler: Subang Jaya (nüfus 1.553.000),

Johor Baru (1.370.000), Klang (1.055.000)

Population: 32.6 million

Capital: Kuala Lumpur

Average life expectancy: 74.8 years

Official language: Malay

Currency: Malaysian Ringgit (MYR)

Form of government: Federal constitutional monarchy

Climate: Tropical

Area: 329,847 km²

Highest point: Mount Kinabalu (4,095 meters)

Major cities: Subang Jaya (Population 1,553,000), Johor

Baru (1,370,000), Klang (1,055,000)

GÜNEYDOĞU ASYA'NIN RENKLİ ÜLKESİ: MALEZYA

THE COLORFUL COUNTRY OF SOUTHEAST ASIA: MALAYSIA

Malezya, Güneydoğu Asya ülkeleri içerisinde yıllık kalkınma oranı en fazla olan ülkelerden biridir

Malaysia is one of the countries with the highest annual development rate among Southeast Asian countries

Milli hasılanın % 18'ini imalatçılık, % 23'ünü tarım, % 4'ünü de madencilik teşkil etmektedir

Malezya, Güneydoğu Asya'da yer alan, doğu ve batı olarak iki kara parçasına ayrılmış, 13 eyaletten oluşan, "parlamentar monarşi" ile yönetilen federal bir devlettir. Türkiye'nin % 40'ı kadar bir yüz ölçümüne sahip Güneydoğu Asya'nın en büyük ülkelerinden biridir ve bünyesinde 878 adet ada bulunur. Resmi dilin Malayca olmasının yanı sıra halk arasında yaygın olarak İngilizce konuşulmakta ayrıca Arapça da geçerli diller arasında yer almaktadır. Ülkenin resmi dini İslam olarak kabul edilmiştir ve Müslüman olan halkın çoğu Malay kökene sahip, az bir kısmı ise Hint'tir. Çinli halk tarafından Budizm dini benimsenirken Müslüman olmayan Hintler de Hindu inancına sahiptir ve Hristiyanlık da yaygın olan dinler arasındadır.

Ekvator da yer alan Malezya, tropik, muson iklimine sahiptir. Yaylalar ve kıyılar, iç kısımlardaki ovalardan daha düşük neme sahip olmasına rağmen, ülke genelinde oldukça yüksek düzeyde nem olduğu söylenebilir.

Malezya Güneydoğu Asya ülkeleri içerisinde yıllık kalkınma oranı en fazla olan ülkelerden biridir. Malezya, güçlü sermaye yatırımlarına sahip ekonomisiyle sürekli gelişme içerisinde. 1980'lere kadar temel ekonomik geliri kauçuk ve kalaydan sağlanan ülkenin ilerleyen zamanlarda farklı alanlarla da çeşitlilik kazanmıştır. Kişi başına düşen milli gelir 8617 dolarken yıllık milli hasılanın % 18'ini imalatçılık, % 23'ünü tarım, % 4'ünü de madencilik teşkil etmektedir. En önemli ürünleri kauçuk, Hindistan cevizi, pirinç, muz, patates, ananas, hurma, mısır, çay ve tütündür. Maden bakımından da zengin bir ülke olan Malezya, kalay üretiminde dünya birincisi olup, dünya kalay üretiminin % 70'ini karşılamaktadır. Sanayide Güneydoğu Asya ülkeleri arasında ileri bir seviyededir. Başlıca ihracatı kalay, kauçuk, demir filizi, boksit, kereste, teneke kutu ve palmiye yağıdır. Dışarıdan makine, kimyevi maddeler, teknik araç ve gereçler almaktadır.

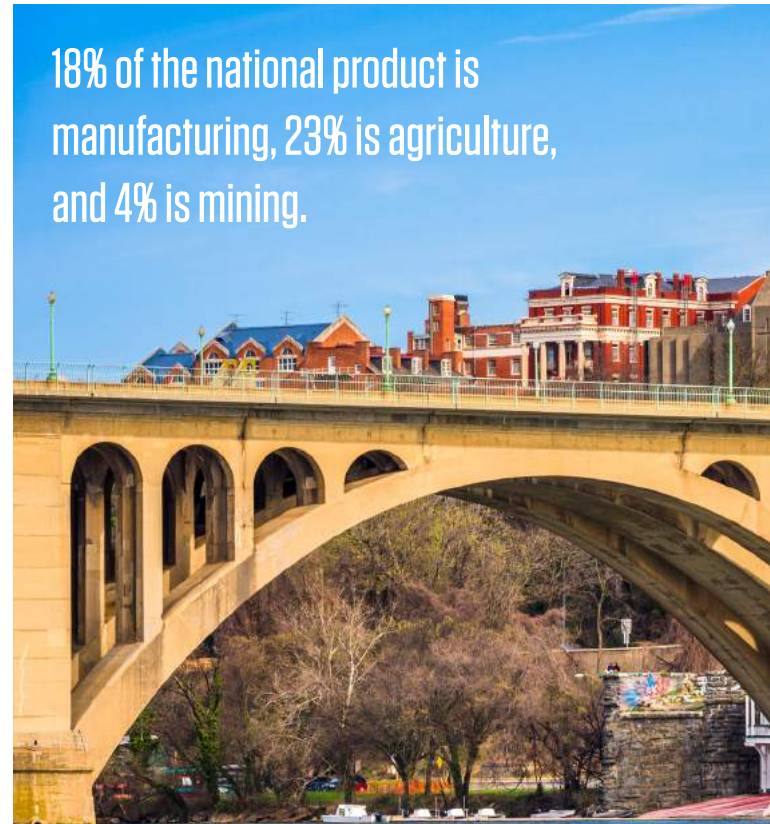
Malezya'nın Meşhur Yemekleri

Malezya mutfağı, Çin ve Hint mutfağı ile benzerlikler göstermektedir. Çok kültürlülük sebebi ile birçok kültürün yemekleri zaman içinde harmanlanmıştır. Malezya'da ayrıca ayrı ayrı olacak şekilde Hint ve Çin mutfakları da bulunmakta ve turistler tarafından tercih edilmektedir.

Malaysia is a federal state located in Southeast Asia, divided into two land parts: east and west, consisting of 13 states governed by a "parliamentary monarchy". It is one of the largest countries in Southeast Asia, with a surface area of 40% of Türkiye and has 878 islands. In addition to the official language being Malay, English is widely spoken among the people, and Arabic is also among the valid languages. The country's official religion is Islam, and most of the Muslim population is of Malay descent, with a few Indians. While the Chinese people adopt the Buddhism religion, non-Muslim Indians also have the Hindu faith, and Christianity is also among the common religions.

Located on the equator, Malaysia has a tropical monsoon climate. Although the highlands and coasts have lower humidity than the inland plains, it can be said that there is a fairly high level of humidity throughout the country.

Malaysia is one of the countries with the highest annual development rate among Southeast Asian countries. Malaysia is in constant development with its economy with strong capital investment. Until the 1980s, the primary economic income of the country was rubber



18% of the national product is manufacturing, 23% is agriculture, and 4% is mining.

Nasi Lemak, geleneksel yemeklerden en çok tercih edilen seçenekken, hemen hemen bütün yemeklerde pirinç kullanımı esastır. Meyvelerden en çok mango, karpuz, ananas, misket limonu tercih edilir ve bu meyvelerin sularının tüketilmesi çok yaygındır. Tavuklu pirinç yemeği ve nasi briyani de turistler tarafından sıkça tercih edilen yemeklerin başında gelmektedir.

Malezya'da Gezilecek Mekânlar

Malezya'nın başkenti olan Kuala Lumpur başlı başına gezilmesi gereken mekânlardan biridir. Başkent, modern yaşamın ve geleneksel mimarinin iç içe geçtiği bir yapıya sahiptir. Başkentte bulunan, 1998 ve 2004 arasında dünyanın en yüksek ikiz gökdeleni olan Petronas İkiz Kuleleri'nin terasında şehrin eşsiz manzarasına tanıklık edebilirsiniz. Ayrıca Malezya'nın en turistik adası olan Langkawi Adası'na gidebilir, denizin tadını çıkarabilirsiniz. UNESCO Dünya Kültür Mirası Listesi'nde bulunan Melaka'yı ziyaret edebilir, Penang Adası ve Georgetown'a giderek ünlü Malay yemekleri ile tanışabilirsiniz. Malezya ziyaretiniz hem tarihi hem turistik bir gezi olarak keyifle geçecektir.



and tin, and later on, it gained diversity in different fields. While the national income per capita is 8617 USD, 18% of the annual national product is manufacturing, 23% is agriculture, and 4% is mining. The most important products are rubber, coconut, rice, bananas, potatoes, pineapples, dates, corn, tea and tobacco. Malaysia, which is also a rich country in terms of minerals, is the world leader in tin production and meets 70 per cent of the world's tin production. Its industry is at an advanced level among Southeast Asian countries. The main exports are tin, rubber, iron ore, bauxite, timber, tin cans and palm oil. It purchases machinery, chemicals, technical tools and equipment from outside.

Famous Dishes of Malaysia

Malaysian cuisine shows similarities with Chinese and Indian cuisine. Due to multiculturalism, the dishes of many cultures have been blended over time. Malaysia also has Indian and Chinese cuisines separately and is preferred by tourists. While Nasi Lemak is the most preferred option among traditional dishes, the use of rice is essential in almost all dishes. Of the fruits, mango, watermelon, pineapple, and lime are most preferred, and it is ubiquitous to consume the juices of these fruits. Chicken rice dishes and nasi briyani are also among the most preferred dishes by tourists.

Places to visit in Malaysia

Kuala Lumpur, the capital of Malaysia, is one of the places to be visited on its own. The capital has a structure where modern life and traditional architecture are intertwined. You can witness the unique view of the city from the terrace of the Petronas Twin Towers in the capital, which was the world's tallest twin skyscraper between 1998 and 2004. You can also go to Langkawi Island, the most touristic island in Malaysia, and enjoy the sea. You can visit Melaka, which is on the UNESCO World Cultural Heritage List, and go to Penang Island and Georgetown to meet the famous Malay dishes. Your visit to Malaysia will be enjoyable as both a historical and touristic trip.



Müşareke



Musharakah



Sermaye ortaklığı, kâr-zarar ortaklığı.
İki veya daha fazla şahsın belirli bir miktar sermaye koyarak, birlikte iş yapmak ve meydana gelecek kâr veya zararı paylaşmak üzere kurdukları ortaklık.

*Capital partnership, profit-loss partnership.
A partnership established by two or more people to do business together and share the profit or loss that will occur by putting in a certain amount of capital.*

katilimsozluk.tkbb.org.tr

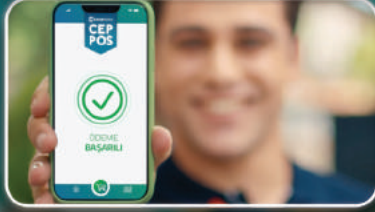


YAYINDA!



Hallolur Her Şey Gücüne Güven

Tüm bankacılık işlemlerinizi kolayca hallolsun diye
her an her yerde tüm gücümüzle sizinleyiz.



**İhtiyaçlarınızı
Kuveyt Türk**

**Tohum Kart ile şimdi alın,
12 ay sonra ödeyin.**



444 0 123 www.kuveytturk.com.tr



KUVEYTTÜRK